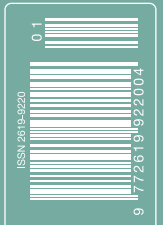


TÜRKİYE VERİMLİLİK DERGİSİ

“Verimli Şehirler” Efficient Cities



- Röportaj: **Murat Kurum**
- Konuk Yazar: Prof. Dr. **Haluk Görgün**
- Araştırma: Doç. Dr. **Z. Ezgi Haliloğlu Kahraman**
- Köşe Yazısı: **Yusuf Büyük**
- Köşe Yazısı: **Necmettin Erkan**
- Köşe Yazısı: **Mücahit Civriz**





TURKISH
AIRLINES

DÜNYANIN
YENİ HAVACILIK
MERKEZİNE
YOLCULUK

DÜNYANIN EN FAZLA ÜLKESİNE UÇAN HAVAYOLU,
DÜNYANIN YENİ HAVACILIK MERKEZİNDE SİZİ BEKLİYOR.



TURKISHAIRLINES.COM

A STAR ALLIANCE MEMBER 

TÜM FERAHLIĞIYLA METROMALL'DE

Dünya Varmış

150'yi aşkın mağazası ve tüm ferahlığıyla "dünya varmış" diyeceğiniz Ankara'nın üstü açılır tek AVM'si Metromall; moda, lezzet ve eğlencenin yanı sıra daha ferah bir alışveriş deneyimi için sizleri bekliyor.

BOYNER ZARA KOTON H&M LCWAİKIKI MediaMarkt

DECATHLON CinemaXimum MANGO FLO MIGROS DeFacto

GYMFIT Stradivarius Bershka ILENZAHOME TEKZEN



METROMALL
ALIŞVERİŞ MERKEZİ

f t i / metromalltr

ERYAMAN

● index ●

İÇİNDEKİLER



06 EDİTÖRDEN / Editorial

09 ÖZETLER / Summaries

12 RÖPORTAJ / Interview

Çevre ve Şehircilik Bakanı

Ministry of Environment and Urbanisation

Murat KURUM

19 HABER / News

İlk Millet Bahçeleri İstanbul'da Açıldı

First National Gardens Opened In Istanbul

20 HABER / News

Kreatif Endüstrilerde Verimlilik Kongresi KEVK 2018

Efficiency Congress in Creative Industries

Nazlı Hira ÇOMOĞLU

32 KÖŞE YAZISI / Column

Kültür Endüstrilerini Anlamak ve Rekabetin İçinde Olmak

Understanding Cultural Industries and Being in Competition

Diñçer ATEŞ

36 HABER / News

Sıfır Atık Zirvesi

Zero Waste Summit

Harun Yıldız

38 KÖŞE YAZISI / Column

Kamu Kurumu Niteliğindeki Meslek Kuruluşlarında Etkinlik ve Verimlilik

Efficiency and Effectiveness in Professional Organisations with Public Institution Status

Necmettin Erkan

44 HABER / News

Yerli Yazılım Kaplanları

Domestic Software Tigers

Muhammed Raşid

46 ARAŞTIRMA / Research

Kentleşme ve Çevre İlişkisi

Relations Between Urbanization and Environment

Doç. Dr. Z. Ezgi Haliloğlu Kahraman

50 HABER / News

Emine Erdoğan'a Londra'da

"İnsanlık Hizmeti Takdir Ödülü" verildi

Emine Erdoğan receives the "Humanitarian Service Recognition" award in London

52 KÖŞE YAZISI / Column

Yeni Türkiye ve Verimlilik

New Turkey and Efficiency

Mücahit Civriz

54 KÖŞE YAZISI / Column

Sürdürülebilir Kentleşme

Sustainable Urbanization

A. Çağatay Dikmen

58 HABER / News

IBU Makedonya'da Markalaşmış Bir Üniversite"

IBU, a University Brand in Macedonia

Ömer Öztürk

60 KÖŞE YAZISI / Column

Şehir ve Kimlik

City and Identity

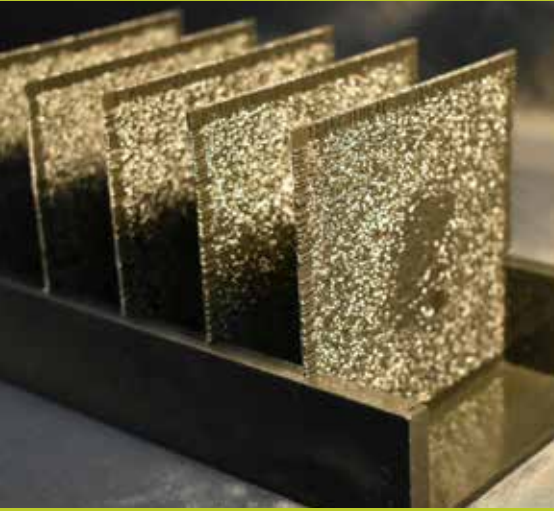
Rümeysa Doğan

64 ARAŞTIRMA / Research

"Çocuk Bakım Desteği" Sağlayan Şirketlerin Verimliliği Artıyor

The Productivity Of Companies Providing Child Benefit Increases

Derya Güçtekin



66 **KÖŞE YAZISI / Column**
Şehircilikte Vakit
Time for Urbanization
Binali Kılıç - Fikir İşçisi

68 **DOSYA / File**
Kent Ekonomisi Nedir?
What is Urban Economy?
Harun Öztürkler

71 **HABER / News**
Esnaf Kara Gün Dostu
A Friend in Need; Tradesmen
Murat Candemir

72 **KÖŞE YAZISI / Column**
Akıllı Şehirleşmede Enerji Verimliliği
Energy Efficiency in Smart Urbanization
Prof. Dr. Haluk Görgün

78 **HABER / News**
Türk Profesör'ün Yapay Zeka'ya Büyük Katkısı
Great Contribution by Turkish Professor to Artificial Intelligence
Yunus Uslu

80 **KÖŞE YAZISI / Column**
Şehirleşmede Verimlilik
Efficiency in Urbanization
Yusuf Büyük

82 **HABER / News**
2020 Tokyo Olimpiyatları'nda yüz tanıma sistemi uygulanacak
At 2020 Tokyo Olympics, the Face Recognition System Will Be Implemented
Derya Polat

84 **DOSYA / File**
Yerel Yönetimlere Dev Kaynak
Huge Resource for Local Governments
Ali Bican Türk

86 **KÜLTÜR / Culture**
İstanbul'un Yeni Tarihi Hazinesi: Şerefiye Sarnıcı
New Historical Treasure of Istanbul: Serefiye Cistern
Ahmet Erten

90 **KİTAP ve SİNEMA / Book and Cinema**
Ertuğrul Düz

92 **KÖŞE YAZISI / Column**
Belediyelerde Verimlilik
Efficiency in Municipalities
Ali Demirdağ

96 **KÖŞE YAZISI / Column**
Akıllı Şehirler İçin Yarını Beklemeye Gerek Yok
No Need to Wait Tomorrow for Smart Cities
U. Mert Eryılmaz

98 **HABER / News**
Hava Kirliliğini Teknolojik Çözüm: Şehir Ağacı
Technological Solution for Air Pollution: City Tree

künje

imp- rint”

Sahibi & Yayın Yönetmeni / Owner & Publishing Director
Türkiye Verimlilik Vakfı Adına / on Behalf of Turkey Efficiency Foundation
Cemalettin KÖMÜRCÜ

Yayın Danışmanı / Editorial Consultant
Prof. Dr. Mehmet Dursun ERDEM

Editör / Editor
Nezir ÖNAL

Yayın Kurulu Başkanı / Editorial Board Chairman
Çağatay DİKMEN

Yayın Kurulu / Editorial Board
Kurtcan ÇELEBİ
Ali Bican TÜRK

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü / Managing Editor
Harun YALDIZ

Fotoğraf / Photo
Hüseyin Alper GÜNGÖR

Görsel Yönetmenler / Art Directors
Kübra YÖNTEM
Yunus USLU

Reklam Koordinatörü / Advertising Coordinator
Nazlı Hira ÇOMOĞLU

Yönetim Yeri / Administrative Office
Netvizyon MediaPark
Mutlukent Mah. 2010 Cad. No: 58 Çankaya / ANKARA
0 312 499 33 01

Baskı / Printing
AFŞAR Medya Mat. San. ve Tic. A.Ş
Ostim OSB Mah. 1424. Sok. No:8/2 Yenimahalle / ANKARA
0 312 394 39 22

Yayın Türü: Yerel, Süreli, 3 Aylık
Publication Type: Local, Periodical, 3 Month

“Bu dergide yayımlanan köşe yazıları, yazarlarının sorumluluğundadır.”

DÜNYANIN DÖRT BİR YANINDA STANDARTLARI BELİRLİYORUZ


Türkiye'deki ve dünyadaki yatırımlarımızla
değişimin öncülüğünü yapıyoruz.

Birçok sektörde hayata değer katmaya devam ediyoruz.

D**ĞUŞ**
GRUBU

STANDARTLARI BELİRLE,
KEŞFEDEREK İLERLE.

   /DogusGrubu

 /company/dogusgrubu

www.dogusgrubu.com.tr



Cemalettin Kömürcü
Türkiye Verimlilik Vakfı Başkanı

Yeniliklerin ve İlklerin Öncüsü

Leader of Innovations and the Very Firsts

Verimlilik Dergisi, gündem belirleyici konularıyla yayıncılık yaşamına renk katmaya devam ediyor. Sıfır Atık Projesi ve hemen ardından “Eğitimde Verimlilik” konularıyla, toplumda bir sinerji yaratmayı hedefleyen Türkiye Verimlilik Vakfı, bu sayısında da çağımızın en hızlı trendi olan şehirleşmede verimliliğin nasıl sağlanması gerektiğini gözler önüne serme, bu konudaki en üst düzey sorumlularının fikirlerini öğrenme ve çözüm önerileri konusunda bilgi sahibi olunmasını sağlamayı amaçlıyor.

Sıfır Atık Projesi, Sayın Cumhurbaşkanımızın eşi, Emine Erdoğan Hanımefendinin himayeleriyle 1 yıl içinde inanılmaz bir aşama kaydetti. Proje; Cumhurbaşkanlığı Külliyesi, Türkiye Büyük Millet Meclisi ile Çevre ve Şehircilik Bakanlığı binalarındaki çalışmayla dalga dalga tüm Türkiye’ye yayıldı. Toplumda farkındalık oluşturmanın en hızlı yolunun ülke yönetenlerinin sahiplenmesi sonucunda gerçekleşebileceğinin altı bir kez daha kalın bir çizgiyle çizilmiş oldu. Hanımefendinin son derece önemsendiği Sıfır Atık Projesi’nin tüm kesimlerden büyük destek görmesi de ayrı bir gurur tablosudur. Böylelikle ülkemizin doğal kaynaklarının korunması, gelecek nesillere daha sağlıklı bir yaşam sunulması konusunda da dev bir adım atıldı.

Yeni sayımızda da şehirleşme, daha doğrusu akıllı şehirleşmede verimli ve sürdürülebilir gelişmenin sağlanması ele alındı...

Konunun ilk muhatabı tabi ki Çevre ve Şehircilik Bakanı Sayın Murat Kurum idi... Sayın Kurum; günümüzün en önemli sorunlarından biri olan şehirleşmedeki yoğun artışın, ülkemiz yararına dönüştürülebilir çareleri konusundaki çalışmalarını, temel unsur olan insanımızın hayat kalitesini arttıracak dolayısıyla verimli kılacak çok sayıda projelerini, siz değerli okurlarımız için içtenlikle açıkladı.

Tabi ki değerli yazarlarımız ve akademisyenlerimizin “Şehircilikte Verimlilik” konusunda gerek yorumları gerekse araştırmalarıyla hem fikirlerini hem de çalışmalarını zevkle okuyacağınıza inanıyoruz.

Türkiye Verimlilik Vakfı, sadece verimlilik farkındalığı oluşturmakla kalmıyor aynı zamanda yeniliklerin ve

ilklerin öncüsü olma yolunda da emin adımlarla ilerliyor.

Verimlilik Akademisi’nin kurulmasından sonra da günümüzde en hızlı büyüyen endüstrileri olarak kabul edilen Kültürel ve Kreatif Endüstrilerinde verimliliği artırma konusunda da bir kongre düzenlendi.

Kültür ve Turizm Bakanlığı’nın katkıları ve Boğaziçi Üniversitesi ile birlikte gerçekleştirilen “Kreatif Endüstrilerde Verimlilik Kongresi”nde ana gündem konusu, dünyanın en acımasız rekabetin sürdüğü kültür endüstrilerinde, çok zengin bir kültürel mirasa sahip ülkemizin bu rekabetin neresinde olduğu ve bunu nasıl verimli kullanırsa daha iyiye gidebilir sorusuydu.

Kongre son derece seçkin akademisyen ve kreatif endüstri sektör temsilcilerinin temsil edildiği “Müzik ve Gösteri Sanatları”, “Sinema, Radyo ve Televizyon”, Edebiyat ve Yayıncılık”, “Görsel Sanatlar, Medya ve Reklamcılık”, Dijital Kültür ve Yeni İş Modelleri” ile “Kültürel Miras ve Kültürel İfadelerin Çeşitliliği” komisyonlarında sorunlar ve çözüm önerileri tartışılarak birer rapor hazırlanıp genel kurula sunuldu.

Kongrenin amacı da yaratıcı endüstrilerde verimliliğin artırılmasına yönelik politikaların oluşturulması, yönlendirilmesi ve kongre sonucu oluşturulacak sonuç raporuyla bu sektöre önemli bir kaynak kazandırılmasıydı

Bunun yanı sıra Ankara’da yapılacak “Verimlilik Teknoloji Kongresi” de Vakfımızın gerçekleştirdiği ilklerden biri olacak... Bu fuarda, ülkemizde ve dünyada verimliliğin artırılmasına katkı sağlayan teknolojik ürünlerin sergilenmesini, bu çalışmaların geniş kitlelere ulaştırılmasını ve verimlilik alanında farkındalığın artırılması amaç edinildi.

Fuar ile ayrıca yerli ve yabancı şirketlerin yakın ilişkiler kurması, karşılıklı proje, teklif, ürün gibi alanlarda alışverişlerin yapılması, işbirliklerinin kurulması hedeflendi.

Kalın sağlıklıyla.

Turkey Efficiency Magazine continues to give touch to publication life with its agenda-setting issues. Turkish Efficiency Foundation aiming to create a synergy in the community with Zero Waste Project and then “Efficiency in Education” subjects targets to show how the efficiency in urbanization which is the fastest trend of our age should be provided and that the ideas of senior supervisors in this subject are learnt and information is get related to solution recommendations.

Zero Waste Project has made incredible progress within 1 year with the patronage of Emine Erdoğan, the spouse of our President. The project spread to whole Turkey with the work in Presidential Complex, the Grand National Assembly of Turkey, and Ministry of Environment and Urbanisation buildings. It was emphasized again that the fastest way to raise awareness in the public is that the governors of the country own it. It is a pride that Zero Waste Project which was given utmost importance by the Lady get great support from all sections. A huge step was taken for natural resources of our country to be protected and healthier life be presented to next generations.

In our new volume, providing productive and sustainable development in smart urbanization was discussed.

The first respondent of the subject is of course Murat Kurum, the Minister of Environment and Urbanization. Mr. Kurum shared their works for ways to transform the intensive increase in urbanization which is among the biggest problems of the day into benefit of our country and many projects which will increase and thus make productive the life quality of our people which are the main element.

We believe that you will read with pleasure the ideas and works of our authors and academicians on the subject of “Efficiency in Urbanization”.

Turkish Efficiency Foundation not only raises awareness but also continues to be the leader of innovations and the very firsts.

A congress was held on increasing efficiency in Cultural and Creative Industries which are accepted the fastest growing industries today after establishment of Efficiency Foundation.

The main agenda in “Efficiency in Creative Industry Congress” held with Boğaziçi University and with the contributions of Ministry of Culture and Tourism is the question of where our country having a very rich cultural heritage is in the competition in the cultural industry in which the wildest competition of the world continues.

Problems and solution recommendations were discussed and a report was prepared and presented to the General Assembly in the commissions of “Music and Performing Arts”, “Cinema, Radio and Television”, “Literature and Publishing”, “Visual Arts”, “Media and Advertising”, “Digital Culture and New Business Models” and “Diversity of Cultural Heritage and Cultural Expressions“ in which creative industry sector representatives and genuine academicians are represented.

The aim of the congress was to create policies for increasing efficiency in creative industries, and to provide an important source for this sector with the result report to be created as a result of the congress.

In addition, the Efficiency Technology Congress to be held in Ankara will be one of the firsts of our Foundation. At this fair, it was aimed to exhibit technological products that contribute to increase efficiency in our country and in the world, to reach these masses to a wide audience and to raise awareness in the field of efficiency.

It was aimed to establish close relations with domestic and foreign companies, to make mutual projects, offers, products and to establish cooperation.

Take care of yourself.

editörden

ÖNCEKİ SAYI #04 previous issue



YENİ YÖK'ÜN GÜNDEMİ: “YÜKSEKÖĞRETİMDE İNOVASYON VE VERİMLİLİK”

YEKTA SARAÇ



Türkiye Verimlilik Vakfı yayın organı ‘Verimlilik Dergisi’nin 4.sayısına konuk olan Yükseköğretim Kurulu Başkanı Prof. Dr. Yekta Saraç, “Üniversiteler; neyi, nasıl ve neden yaptıklarını sürekli olarak yeniden düşünmek ve kendilerini yeni açılımlara sevk edecek yeni yolları keşfetmek zorundadırlar. Bütün bu dinamik süreçlerde verimliliği gözetmek yükseköğretimin de önemli gündem maddelerinden biri

olagelmıştır. Yeni YÖK olarak biz bu anlayışımızı “daimi tekâmül” kavramı ile ifade ediyoruz” şeklinde konuştu.

Son dönemde Yeni YÖK olarak yükseköğretim kurumlarında verimliliği etkileyecek yasal düzenlemelere öncülük ettiklerini belirten Yekta Saraç, bu konudaki görüşlerini şöyle açıkladı:

“Yeterli altyapı oluşmadan ve yeterli akademisyen kadrosu olmadan kaliteden ve verimlilikten söz edemeyiz. Diğer yandan üniversitemizde var olan altyapı ve insan kaynağının da etkin ve verimli bir şekilde kullanılması adına da düzenlemeler yapıyoruz. Bu da olayın diğer bir yüzü. Önümüzdeki bir iki ay içinde bu insan unsuru da dâhil alt yapı konusuna ilişkin yeni düzenlemeleri devreye sokacağız.”

“THE AGENDA OF THE NEW COUNCIL OF HIGHER EDUCATION (COHE): INNOVATION AND EFFICIENCY IN HIGHER EDUCATION”

Prof. Dr. Yekta Saraç, the Chairman of the Council of Higher Education, hosted by the 4 th issue of ‘Efficiency Magazine’, the official press of the Foundation of Efficiency, said “Universities have to continually rethink what, how, and why they are doing, and to discover new ways to drive themselves into new expansions. Observing efficiency in all these dynamic processes has been one of the important

agenda of higher education. As new CoHE, we express this understanding with the concept of ‘permanent evolution.’”

Yekta Saraç stated that, in recent years, as new CoHE, they pioneered the legal regulations that will affect the efficiency in higher education institutions and explained their opinions on the issue as follows:

“Without adequate infrastructure and staff, we cannot talk about quality and efficiency. On the other hand, we also make arrangements for the efficient and effective use of the infrastructure and human resources that exist in our universities. That’s another side of the case. In the next one or two months, we will introduce new regulations on the infrastructure, including this human resources.”

Verimlilik Firmalara Müşteri Kazandırıyor

Ekonomik verimliliğin önündeki engellerin belirlenerek çözüm yollarının saptanması amacıyla Toplam Faktör Verimliliği (TFV) Projesi kapsamında hazırlanan Sentez Raporu açıklandı. Raporda, göze çarpan en belirgin nokta, büyük firmaların, küçük firmalara göre daha verimli ve daha yenilikçi olarak öne çıkması dolayısıyla da uzun vadeli müşteri sayısında da artış gözlenmesiydi.

Verimli ve verimsiz firmalar arasındaki en önemli farklılıklar, finansman sorunları ve tedarikçilerin yetersizliği konularında ortaya çıkıyor. Verimli firmalar, verimsiz firmalara göre her iki sorunun da daha az önemde olduğunu düşünürken; aynı zamanda teknoloji altyapı yetersizliğini daha büyük bir sorun olarak görüyor. Bu durum raporda, Türkiye imalat sanayiinde firmaların teknolojik faaliyetlerinin yetersizliğinin bir sonucu olarak değerlendiriliyor.

Efficiency Brings Customer to the Companies

In order to determine the obstacles in front of economic efficiency and to Find solutions, the synthesis report prepared within the scope of total factor efficiency (tfp) project has been completed. In the report, the most prominent point was the fact that large companies were more productive and more innovative than small companies and also that the number of long-term customers was increasing.

The most important differences between efficient and inefficient companies arise in terms of financing problems and inadequacies of suppliers. Efficient companies think that both problems are less important for inefficient companies, while at the same time they see the inadequacy of technology infrastructure as a bigger problem. This condition is evaluated as a result of lack of technological activities of companies in the manufacturing industry in Turkey in the report.

“Geleceğin Eğitimi” ve Eğitimde Verimlilik İlişkisi Üzerine Kısa Bir Değerlendirme

Siyaset Bilimcisi Doç. Dr. Yusuf Tekin, “Artırılmış Gerçeklik” (Virtual Reality) ve “Yapay Zeka” uygulamaları ile robot teknolojilerinin her geçen gün daha da geliştiğini ve bunların eğitim için fırsatlar oluşturduğuna dikkat çekti..

A brief evaluation on
“Education of the Future”
and the relationship between efficiency and
education

Political Scientist Doç. Dr. Yusuf Tekin pointed out that robot technologies are developing day by day with “Virtual Reality” and “Artificial Intelligence” applications and they create opportunities for education.

Eğitim ve Verimlilik İlişkisi

ASELSAN Yönetim Kurulu Başkanı ve Genel Müdürü Prof. Dr. Haluk Görgün, verimlilik kavramını yalnızca ekonomik faktörlerle açıklamanın bilimsel olmaktan uzaklaşmak olduğunu işaret etti.

Relationship Between
Education and Efficiency

Prof. Dr. Haluk Görgün, the Chairman of the Board of Directors and General Manager of ASELSAN, pointed out that explaining the concept of efficiency only with economic factors is far from being scientific.

2018’in En Değerli 10 Şirketi

Günümüzde dünyanın en değerli şirketleri artık enerji, finans, otomobil şirketleri değil. Teknolojik şirketlerin ağırlıklı olarak yer aldığı listede Amazon birinci sırada yer alırken Apple, Google ve Facebook’ta ilk 10’a girdi.

The 10 most valuable companies of 2018

Today, the most valuable companies in the world are no longer companies operating in energy, finance, or automobile sectors. Amazon takes the top of the list, which contains overwhelmingly technological companies, while Apple, Google and Facebook are among top 10.

“Sıfır Atık Geleceğe Değer Kattık”

Seminerleri 10 İlimizde Gerçekleştirildi

Çevre ve Şehircilik Bakanlığınca yürütülen ve Emine Erdoğan’ın himayesindeki “Sıfır Atık Projesi”nin tüm yurt sathına yayılması amacıyla düzenlenen “Sıfır Atık Geleceğe Değer Kattık” seminerleri ilk etapta 10 ilimizde gerçekleştirildi.

Seminars named
“Zero Waste, Add Value to the Future”

were held in 10 provinces

Today, the most valuable companies in the world are no longer companies operating in energy, finance, or auto-mobile sectors. Amazon takes the top of the list, which contains overwhelmingly technological companies, while Apple, Google and Facebook are among top 10.

KYK’nın Hedefi: “Güçlü Gençlik, Güçlü Gelecek”

Yüksek Öğrenim Kredi ve Yurtlar Kurumu, sadece barınma, burs-kredi ve eğitim planlamalarını yapmıyor, özellikle son yıllarda ağırlık verdiği eğitim faaliyetleriyle ülkemiz geleceğinde söz sahibi olacak gençlerin yetişmesine katkı sunuyor.

KYK’s goal

**“Strong Youth,
 Strong Future”**

Higher Education Credit and Dormitories Institution does not only make housing, scholarship-credit and education plans, but also contributes to the training of young people who will have a say in the future of our country with the training activities that they have given weight to in recent years.

Şimdi Eğitimde Verimlilik Vakti

Eğitimci Ş. Rümeyza Doğan, eğitimde yüksek verimlilik ve kalitenin elde edilmesinin uzun soluklu bir süreç olduğunu ancak Türkiye’nin bu alanda bir sıçrama yapmasının önünde bir engel ve sığınabilecek bir bahane kalmadığını yazdı.

Now Time for
Efficiency in Education

Educator Ş. Rümeyza Doğan has wrote that high efficiency and quality in education is a long-term process, but there is no obstacle in front of Turkey and no excuse for making a splash in this field.

MURAT KURUM



*Çevre ve Şehircilik Bakanı
Minister of Environment and Urbanisation

“ŞEHİRLEŞMEDE VERİMLİLİK ANA GÜNDEM MADDEMİZ”



LEADER OF INNOVATIONS AND THE VERY FIRST

“Şehirlerin verimliliğini artırmak yönünde yaptığımız çalışmaların başında Ulusal Akıllı Şehir Stratejisi ve Eylem Planımız geliyor. Bu planımız tüm yerel yönetimler, tüm belediyelerimiz için kılavuz niteliği taşıyacaktır”

Bir kurumda önemli projeler; sistemi yöneten, işleten, geliştiren, değerlendiren üst düzeydeki insanların bakış açısıyla başarıya ulaşabilir. Sizin ‘şehirleşmede verimlilik’ konusuna bakışınızı öğrenebilir miyiz?

“Şehirlerimizi belli bir stratejiye göre yeniden şekillendirecek olan Türkiye Mekânsal Strateji Planı çalışmalarına başlıyoruz. Bununla sosyal-ekonomik ve çevre politikaları ile stratejilerini mekânla ilişkilendiriyor, mekânsal gelişmeyi bu ilişkiye göre şekillendiriyoruz”

Önemli projelerin oluşturulmasında, sürdürülebilmesinde ve nihayet hayata geçirilmesinde sadece üst düzey yöneticilere değil, kurumsal bünyede rol alan her bir bürokrata önemli görevler düşüyor. Burada önemli olan yönetici kadroların, ekip ruhunu ortak akla dönüştürebilme maharetidir. Bu sağlandığı zaman ürettiğiniz her şeyde verimliliği elde edebilirsiniz. Cumhurbaşkanlığı Hükümet Sistemi de temelde bunu hedeflemiştir. Sahanın merkezinden gelen, sahanın sorunları ve beklentilerini bilen yöneticiler, yeni sistemle bürokratik hantallığı bertaraf ederek daha hızlı ve etkin hizmet üretebilmektedirler. Şehirleşmede verimlilik, Bakanlık olarak ana gündem maddelerimiz arasında bulunuyor. Sadece güzel ve kullanışlı konut yapmak, verimli şehir anlayışına katkı da bulunmuş oluyorsunuz. Mimari estetikten

“Sıfır Atık bir tasarruf ve verimlilik projesi. Sıfır Atık ile atıkları kaynağında ayrı toplayarak geri kazanım sağlıyoruz. Sıfır Atık ile bilinçli üretim ve tüketimi yaygınlaştırarak doğal kaynak israfını önlemek, çevreye verilen zararı en aza indirmek mümkün”

Interview of Murat Kurum, Minister of Environment and Urbanization

“EFFICIENCY IN URBANIZATION MAIN AGENDA”

“The National Smart City Strategy and Action Plan is a leading one of our works in order to increase the efficiency of cities. This plan will be a guide for all local governments and all municipalities.”

“We are starting Turkey Spatial Strategy Plan works which will shape our cities according to a certain strategy. We associate social-economic and environment policies and

strategies with location and shape spatial development accordingly.”

“Zero Waste is a saving and efficiency project. We ensure recovery with Zero Waste by collecting the waste in their origin. It is possible to prevent natural resource waste, minimize the damage to environment by disseminating conscious production and consumption through Zero Waste.”

Important projects in an institution can be successful with the perspectives of senior level people who manage, operate, develop and evaluate the system. Can we ask your perspective on ‘Efficiency in Urbanization’?

In creating, maintaining and finally realizing the important projects, the duty falls to not only senior level managers but also each bureaucrat taking role in an institutional body. What is important here is the staff’s skill to convert team spirit into shared wisdom. When this is ensured, you can attain efficiency in anything you produce. The Presidential Government System has also basically aimed at this. The managers from the center of the field, who know the problems and expectations of the field can eliminate the bureaucratic cumbersomeness with the new system and produce faster and more effective services.

tutun, binaların akıllı olmasına, çevreye dost olmasından, insanların ihtiyaçlarına kadar hepsiyle dost olan bir şehirleşme; insanımızın sağlığına, huzuruna ve güvenliğine hizmet edecektir.

Şehri kuran ve ayakta tutan insandır. İnsanın sağlıklı, huzurlu ve mutlu olması, dolayısıyla verimli olması için yaşadığı yerin, şehrin payı çok büyüktür. İnsanımıza, yaşanabilir mekânlar planlamak zorundayız. Yaya yolları, bisiklet yolları, sosyal donatılar, parklar, bahçeler, dinlenme alanları, mesire alanlarıyla insanımızın nefes alacağı mekânların sayısını arttırmalıyız. Bu konu bizim için son derece önemli. Bu yüzden 100 Günlük İcraat Planımızda da yer verdiğimiz, insanımızın hayat kalitesini arttıracak dolayısıyla verimli kılacak çok sayıda çalışma yürütüyoruz.

Şehirleşme; Gelişmişlikle Paralel Olarak Büyük Bir Artış Göstermekte, Aynı Zamanda da Kalkınmanın Vazgeçilemez Bir Sosyal ve Ekonomik Yatırımıdır. Bu Yatırımın Verimliliği İse Ülkenin Ekonomik Ve Sosyal Faaliyetlerinin Verimliliği Olmaktadır. Böylesine Önemli Bir Konu İçin Bakanlığımızca

Efficiency in urbanization is among the main agenda items of the Ministry. You do not contribute to efficient city understanding by only constructing beautiful and useful housing. An urbanization on good terms with everything; from architectural aesthetics to buildings being smart, from being environment friendly to the needs of people. It will serve the health, well-being and safety of our people.

People are what create and maintain the city. People being healthy, peaceful, happy and therefore productive is mainly due to the place and city they live in. We have to plan liveable places for our people. We should increase the number of places where our people will take a breath with pedestrian paths, bicycle paths, social facilities, parks, gardens, recreation and picnic areas. This is a very important subject for us. Thus, we carry out many works mentioned in our 100 Days Performance Plan to increase the living quality of our people, and thus make productive.

Urbanization shows great increase in parallel to development, and at the same time, an indispensable social and economic investment. The efficiency of this investment is the efficiency of

Alınan Yasal ve Yapısal Düzenlemeler Nelerdir?

Şehirlerde yaşayan vatandaşlarımıza kaliteli ve sürdürülebilir hizmet ulaştırmak en önemli hedefimiz. Şehirlerin verimliliğini artırmak yönünde yaptığımız çalışmaların başında Ulusal Akıllı Şehir Stratejisi ve Eylem Planımız geliyor. Şu anda, bu stratejiyi ve eylem planını hazırlıyoruz. Ayrıca, şehirlerimiz için gerekli teknoloji altyapısının yerli ve milli kaynaklarımızla üretilmesi, en temel stratejilerimiz arasında. Ulusal Akıllı Şehir Stratejisi ve Eylem Planımız tüm yerel yönetimler, tüm belediyelerimiz için kılavuz niteliği taşıyacak. Akıllı Şehir öngörü demektir, kentin gelişen ve değişen tüm problem ve ihtiyaçlarını öngörür. Akıllı Şehir işbirliğidir, yenilikçiliktir. Yeni teknolojileri ve yenilikçi yaklaşımları tüm detaylarıyla kullanır ve insanın hizmetine sunar. Bilgiye, veriye ve uzmanlığa dayalı olarak yaşama değer katan çözümler üretir, daha yaşanabilir ve sürdürülebilir şehirler sunar.



economic and social activities of the country. What are the legal and structural arrangements made by your ministry for such an important issue?

It is our most important goal to deliver high quality and sustainable services to our citizens living in cities. The National Smart City Strategy and Action Plan is the leading one of our works in order to increase the efficiency of cities. Now, we are preparing this strategy and action plan. Also, production of technology infrastructure necessary for our cities through local and national sources is among the most basic strategies. Our National Smart City Strategy and Action Plan will be a guide for all local administrations and all municipalities. Smart City means foresight, foresees all the changing and developing problems and needs of the city. Smart City is cooperation, innovation. Uses new technologies and innovative approaches with all the details and presents to the service of people. Creates solutions adding value to live based on information, data and expertise; presents more liveable and sustainable cities.

Bunun yanında 100 Günlük Eylem Planımızın içerisinde yer alan arazi ihtiyacı olan iç ve dış yatırımların önünü açacak, şehirlerimizi belli bir stratejiye göre yeniden şekillendirecek olan Türkiye Mekânsal Strateji Planı çalışmalarına başlıyoruz. Mekânsal Stratejik Plan ile sosyal-ekonomik ve çevre politikaları ile stratejilerini mekânla ilişkilendiriyor, mekânsal gelişmeyi bu ilişkiye göre şekillendiriyoruz.

Türkiye Mekânsal Strateji Planı, koruma ve kullanmaya, iklim değişikliğine, şehirlerin gelişme yön ve eğilimleri ile birlikte nüfus öngörülerine, afetlere ve kentsel dönüşüme, kırsal alanların geliştirilmesine ilişkin strateji ve politikalar içerecek. Bütün sektörleri birbiri ile ilişkilendirerek ülke düzeyinde potansiyel yatırım alanlarını tarif edecektir. Ayrıca, bu plan, şehirlerimizin, aynışmasına, kırsal alanlarımızın yok oluşuna karşı geliştirdiğimiz bir aksiyon planıdır. Yer seçimi doğru yapılmamış yatırımlara, yanlış arazi kullanımına, altyapı yetersizliklerine, estetik ve silüeti bozan yapılaşmalara, şehrin kimliğini, kalitesini bozan yanlış uygulamalara karşı geliştirdiğimiz ulusal bir projedir.

Besides, we are starting the works for Turkey Spatial Strategy Plan that will pave the way to domestic and foreign investments with land needs, which will reshape our cities based on a certain strategy, which is included in 100 Days Action Plan. With the Spatial Strategic Plan, we associate social-economic and environmental policies and strategies with space, and we shape spatial development accordingly.

Turkey Spatial Strategy Plan will include strategies and policies on the protection and use, climate change, development direction and trends of cities with the population forecasts, disasters and urban transformation, development of rural areas. It will describe potential investment areas at the country level by associating all sectors with each other. Also, this is an action plan developed against the our cities becoming the same and annihilation of our rural areas. A national plan developed against investments with wrong site selection, wrong land use, infrastructure insufficiencies, housings ruining aesthetics and silhouette, wrong practices deforming the identity and quality of the city.



Kaliteli şehirleşme, altyapıya yatırım yapılan pahalı ve maliyeti yüksek bir süreçtir. Bu yüzden şehirleşme yatırımının verimli olması büyük önem taşımaktadır. Şehirlerimizin alt yapısının geliştirilmesine yönelik yoğun çalışmalarınız olduğunu biliyoruz, bizi bilgilendirir misiniz?

Kentsel dönüşüm çalışmalarımız esnasında alt yapıya büyük önem veriyoruz. Şehirlerin iklim değişikliğinden kaynaklı bir tehditle karşı karşıya olduğunun farkındayız. Yağış sonrasında çevreye verilen zararların ekonomimize zararı çok büyük oluyor. Dolayısıyla şehirlerimizin alt yapısıyla alakalı iklim değişikliğinden kaynaklı yapılması gereken her türlü ihtiyacı belirliyor ve ivedilikle hayata geçiriyoruz.

Bu konularda belediyelerimize çok önemli görevler düştüğü de muhakkak. Vatandaşımız inşa ettiği evi, kullandığı suyu, yaşadığı çevreyi çocuklarına bırakacağı bir miras olarak görmeli, bu bilinçle hareket etmeli. Yerel yönetimlerimiz de gönül belediyeciliğiyle vatandaşın kalbini kazanmalı, hizmet odaklı çalışmalı. Biz Bakanlık olarak İller Bankamız aracılığıyla yerel yönetimlerimize kaynak aktarıyor, vatandaşımızın yaşam kalitesini planlı, programlı çalışmalarla arttırmaya gayret ediyoruz.

Kentsel dönüşümün bakanlığınız daha doğrusu sizin için adeta değişmeyen bir gündem maddesi olduğunu biliyoruz. Daha sağlıklı, güvenli ve konforlu

yaşam alanları inşa etmenin temel felsefeniz haline geldiğini de... Kentsel dönüşümün şehirleşmenin verimli hale gelmesinde nasıl bir rolü olacaktır?

Kentsel dönüşüm konusunda büyük bir atılım içerisindeyiz. Her hafta farklı bir ilimizi ziyaret ediyoruz. Sorunları yerinde tespit edip hızlı çözümler üretip uygulamalara geçmek için projeler belirliyoruz. Gittiğimiz her yerde kentsel dönüşümü, şehrin alt ve üst yapısını, millet bahçelerini, yapmamız gerekenleri konuşup bunlar üzerine kararlar alıyoruz. Az önce sözünü ettiğim Mekansal Strateji Planımız ile de şehirlerimizin geleceği, nüfusu, alt ve üst yapısı için gerekli olan her şeyi bir sisteme dökmüş olacağız.

Kentsel dönüşüm çalışmalarımız esnasında alt yapıya büyük önem veriyoruz.

Quality urbanization is an expensive and high-cost process where investment in infrastructure is made. Thus, it is very important that urbanization investment is efficient. We know you have intense works for improvement of infrastructure of our cities, can you give information?

We put great importance on infrastructure during urban transformation works. We are aware that the cities are threatened due to climate change. The damage to environment after precipitation is too great on our economy. Thus, we identify all kinds of needs to be fulfilled resulting from climate change regarding the infrastructure of our cities and rapidly put into practice.

It is also indubitable that our municipalities have a very important role in these matters. Our citizens should consider the house they built, the water they use, and the environment they live in as a legacy that they will leave for their children and act with this consciousness. Our local administrations should also win the hearts of the citizens through affection municipality. As the Ministry, we transfer resources to our local administrations through our Bank of Provinces, and strive to increase the quality of life of our citizens through planned, programmatic works.

We know that urban transformation is an unchanging agenda item of your ministry, or rather, for you. Also that building healthier, safer and more comfortable living spaces has become

your main philosophy. What role will urban transformation have in efficient urbanization?

We are in a big progress regarding urban transformation. We visit a different province each week. We determine projects in place by identifying problems in place and generating solutions to implement them. Everywhere we go, we discuss the urban transformation, the city's super and infra structure, the community gardens, the things we need to do and we take decisions about these.

With our Spatial Strategy Plan, which I have just mentioned, we will have turned everything necessary for the future, population, infra and super structure of our cities into a system.

Türkiye, kentsel dönüşüm konusunda büyük bir atılım içerisinde. Biz hem olası depremlere karşı tedbirli olmalı hem de vatandaşımızı layık oldukları konforlu ve güvenli konutlara kavuşturmalıyız. Maalesef kısa aralıklarla deprem gerçeği ile yüzleştik. Sadece 1999 yılındaki Marmara depreminde binlerce canımızı kaybettik. O zaman korkunç bir tablo ile karşılaştık. Binaların büyük bir çoğunluğu depreme dayanıksız inşa edilmişti. Ne yazık ki; 2000'li yıllardan önce yapılmış binalar ne hala bu riski taşıyor. Onun için öncelikli olarak riskli alanları tespit ediyoruz. Ve buraları kentsel dönüşüm alanı olarak ilan ediyoruz.

Bu bağlamda 53 farklı ilimizde 229 adet riskli alanda çalışmalarımız devam ediyor. 30 ilde 133 adet kentsel dönüşüm ve gelişim proje alanı ilan ettik. Hali hazırda ülke genelinde 580 bin adet konutu yeniliyoruz. Kentsel dönüşüm projeleri kapsamında kira yardımı, proje ve faiz desteği olarak belediyelerimiz eliyle vatandaşlarımıza toplam 7 milyar 400 milyon liralık bir kaynak kullandık ve kullandırmaya da devam edeceğiz.

Bakanlığımızın ön adı Çevre... Bu konuda son yıllardaki en önemli ve etkili projesi, Sayın Emine Erdoğan Hanımefendinin himayesindeki Sıfır Atık Projesidir. Verimli şehirleşmede

Turkey is in a big progress regarding urban transformation. We should both be cautious against possible earthquakes and provide our citizens with comfortable and safe housing they deserve. Unfortunately, we have faced the reality of earthquakes in short periods. We have lost thousands of lives just in the Marmara earthquake of 1999. Faced a horrible scene back then. Majority of the buildings were constructed without resistance to earthquake. Unfortunately, the buildings that were built before the 2000s still carry this risk. Therefore, we identify risky areas as a priority. And announce these areas as urban transformation areas.

In this context, we are working on 229 risky areas in 53 different cities. We have announced 133 urban transformation and development projects in 30 provinces. Currently, we are renovating 580 thousand houses in the country general. Within the scope of urban transformation projects, we have provided a total of 7 billion 400 million Turkish Liras to our citizens as rent support, project and interest support through our municipalities, and will continue to do so.

The forename of your Ministry is Environment. The most important and effective project on this subject in recent years is the Zero Waste Project under the patronage of Mrs. Emine Erdoğan. The problem of waste in efficient urbanization is an urgent and very big problem that

atık sorunu, öncelikli çözülmesi gereken acil ve çok büyük bir sorundur. Bu projenin yaygınlaştırılması, verimli hale gelmesi, halkımızın bilinçlendirilmesi, öncelikle kurum ve kuruluş çalışanlarının eğitilmesi konusunda son derece duyarlı olduğunuz ve projeyi yakından takip ettiğinizi biliyor ve izliyoruz. Bu çalışmalarındaki son durum ve gelecek projeksiyonlarınızdan bahsedebilir misiniz?

Sıfır Atık, son yıllarda hayata geçirdiğimiz en önemli çevre projesi.

Siz çevreyi koruyamadıktan sonra, istediğiniz kadar modern ve akıllı şehirler inşa edin, hiçbir kıymeti yok. Şehirler, altyapılar, üstyapılar yenilenebilir. Her zaman her şeyin yerine daha yenilerini ve iyilerini koyabilirsiniz. Fakat tabiatı tahrip ederseniz bunun telafisi mümkün olmaz. Kurumuş bir nehrin yerine daha gür akanını



needs to be solved. We know that you are extremely sensitive about this project being disseminated, becoming efficient, raising the awareness of our people, educating the employees of institutions and organizations primarily and that you are following the project closely. Can you tell us about the current situation and your future projections?

Zero Waste is the most important environment project we have put into practice in recent years.

If you can't protect the environment, building modern and smart cities worth nothing. Cities, infrastructures, superstructures can be renewed. You can always put newer and better things instead of anything. But if you destroy the nature, there is no turning back. You can't put a gushing river instead of a dried one. Therefore, our priority will be protection and maintenance of nature. Zero Waste is very important for this.

koyamazsınız. Dolayısıyla önceliğimiz çevrenin korunması ve sürdürülebilirliği olacak. Sıfır Atık bunu için çok önemli. Sıfır Atık bir tasarruf ve verimlilik projesi. Sıfır Atık ile atıkları kaynağında ayrı toplayarak geri kazanım sağlıyoruz. Düzenli depolamaya ve yakmaya hiç atık göndermiyoruz. Organik atıkları kompost ve gübreye dönüştürerek yeniden tabiata kazandırıyoruz. Sıfır Atık ile bilinçli üretim ve tüketimi yaygınlaştırarak doğal kaynak israfını önlemek, çevreye verilen zararı en aza indirmek mümkün.

2017 yılında başlayan bu proje ilk defa Cumhurbaşkanlığı Külliyesi ve Bakanlığımızda hayata geçti. Daha sonra bu çalışma TBMM ve TRT'yle devam etti. Bugün 7162 kamu binamızda proje uygulamaya başlandı. Hedefimiz Sıfır Atık sistemini ülke genelinde yaygınlaştırmak. Sıfır Atık'ın hem tabiata hem de ekonomimize çok büyük katkısı var. 'Sıfır Atık' projesinin hayata geçmesi ile birlikte önemli kazanımlar elde etmeye başladık. Yaklaşık bir yıllık dönemde; 2,2 milyon ton ambalaj atığı, 58 bin ton elektronik atık, 38 bin ton bitkisel ve 80 bin ton madeni atık yağ, 184 bin ton ömrünü tamamlamış lastik kaynağında ayrı toplanarak geri kazanılmıştır. Hedefimiz, önümüzdeki günlerde yayımlayacağımız Sıfır Atık Yönetmeliği ile bu uygulamayı bütün ülkeye yaymaktır.

Zero Waste is a saving and efficiency project. We ensure recovery with Zero Waste by collecting the waste in their origin. We send no waste to regular storage and burning. We transform organic waste into compost and fertilizer and recover to nature. It is possible to prevent natural resource waste, minimize the damage to environment by disseminating conscious production and consumption through Zero Waste.

This project, which started in 2017, was launched for the first time in our Presidential Complex and in our Ministry. Later, this work continued with the Turkish Grand National Assembly and TRT. Today, the project is in practice in 7162 public buildings. Our goal is to disseminate Zero Waste system in country general. Zero Waste has great contribution to both nature and our economy. With the 'Zero Waste' project put into practice, we have started attaining important gains. In the period of one year, 2.2 million tons of packaging waste, 58 thousand tons of electronic waste, 38 thousand tons of vegetable oil and 80 thousand tons of mineral oil waste, 184 thousand tons of rubber that completed its life cycle were recovered by collecting from the source. Our aim is to disseminate this practice into whole country through Zero Waste Regulation to be published in the coming days.

Ülkemizde Ulusal Hava Kalitesi İzleme Ağı çalışmaları 2004 yılında başladı. 2004 yılında 35 olan Hava Kalitesi İzleme İstasyonu sayımız 2018 yılı itibariyle 300'e ulaştı.

Şehirlerdeki en önemli çevre sorunlarından biri de hava kirliliği. Hava kalitesi, işgücü verimliliğini etkileyen en önemli değerlerden biri. Temiz hava merkezleri vasıtasıyla sürekli izleme yaptığınızı biliyoruz. Şehirlerimizde hava kalitesi nasıl? Çalışmalarınız konusunda bize bilgi verebilir misiniz?

Hava kalitesi altyapı yatırımlarımız hızla devam ediyor. Ülkemizde Ulusal Hava Kalitesi İzleme Ağı çalışmaları 2004 yılında başladı. 2004 yılında 35 olan Hava Kalitesi İzleme İstasyonu sayımız 2018 yılı itibariyle 300'e ulaştı. Şu anda tüm illerimizde hava kalitesini 7/24 takip ediyoruz. Bakanlığımızın 100 günlük icraat programı kapsamında 2018 yılı

sonu itibariyle bu sayı 330 olacak. Ayrıca, Bakanlığımızca geliştirilen mobil uygulama ile vatandaşlarımız, yaşadıkları bölgenin ve soludukları havanın kalite değerlerini akıllı cep telefonlarından anlık öğrenebiliyorlar. Ölçüm istasyonundan elde edilen ölçüm sonuçlarını da www.havaizleme.gov.tr web adresimizden kamuoyu ile paylaşıyoruz.

One of the most important environment problems in the cities is air pollution. Air quality is one of the most important values affecting labor efficiency. We know you are continuously monitoring via clean air centers. How is the air quality in our cities? Can you give information regarding your works?

Air quality infrastructure works are ongoing rapidly. In our country, National Air Quality Monitoring Network works have started in 2004. The number of Air Quality Monitoring Stations, which was 35 in 2004, reached 300 in 2018. Now, we monitor air quality in all our provinces 7/24. This number will become 330 as of the end of 2018 within scope of the 100 Days Performance Program of our Ministry. In addition, with the mobile application developed by our Ministry, our citizens can instantly learn the quality values of the area they live in and the air they breathe by using their smart phones. We also share the measurement results obtained from the measurement station with the public at www.havaizleme.gov.tr website.

Verimli ve kaliteli şehirleşme konusunun ucu açık... Bakanlığınızın 100 Günlük Eylem Planı'nda üstlendiği birçok önemli hususun " Millet Bahçeleri, kaliteli ve dayanıklı konut, Hazine arazilerinin ekonomiyi kazandırılması ve akıllı şehirler projelerinin; yaşanabilir şehirler hedefi doğrultusunda bisiklet yolu ve yeşil yol yapımı, planlı sanayi yatırım alanları oluşturulması gibi" verimli şehirleşme olgusuna çok önemli katkı verecekleri bir gerçek... Bizi bu konuda bilgilendirir misiniz?

Tabii bunların hepsi birbirinden önemli konu başlıkları. Dediğiniz gibi hepsi de verimli bir şehirleşmenin olmazsa olmazları. Örneğin; Millet Bahçeleri, şehirlerimize yepyeni bir tarz ve yaklaşım getirecek. Daha konforlu, daha yeşil, daha estetik, ihtiyaçlara daha çok cevap veren kompleksler olacak bunlar. Kurulduğu bölgenin cazibesini artırdığı gibi şehirlerimizin akciğerlerini açarak, daha sağlıklı nefes almalarını sağlayacaklar. Hem daha yeşil hem de

daha temiz şehirciliğe hizmet etmiş olacak bu bahçelerimiz. 100 günlük eylem planımız kapsamında 18 ilimizde 33 bahçe yapıyoruz. İnşallah her ilimizde en az bir Millet Bahçemiz olacak. Bahçelerin inşa edildiği alanlar, şehirlerin en iyi lokasyonları. Millet Bahçeleri ile şehirlerimize yepyeni bir tarz ve yaklaşım getirecek. Millet Bahçeleri tamamlandığında toplam 21 milyon metrekareye ulaşmış olacaklar. Sadece, Ankara'da yapacağımız millet bahçelerinin toplam kaplayacağı alan 2 milyon metrekareyi buluyor. İstanbul Atatürk Havalimanı'na yapılacak Millet Bahçemiz ise Londra'daki Hyde Park'tan 8, New York'taki Central Park'tan ise 3 buçuk kat daha büyük olacak. Millet Bahçelerimiz tamamlandığında kişi başına düşen yeşil alan miktarı en az yüzde 10 oranında artacak.

Bununla beraber yine yaşanabilir şehirciliğe hizmet etmesi açısından bisiklet ve yeşil yol yapımında da önemli adımlar atıyoruz. Çünkü, bisiklet kullanımını arttıkça hem şehir hayatından trafik

yükünü çekip almış oluyorsunuz hem de çevreyi koruyorsunuz. Onun için hem şehir hem de insan sağlığı açısından önemli olduğunu bildiğimiz bisiklet yollarının sayısını artırmak için kolları sıvadık. Bisiklet yolu yaparken yeşil yürüyüş yollarının yapımına da hız verdik. 5 yıl içerisinde Allah nasip ederse, 3 bin km bisiklet yolu, 3 bin kilometre yeşil yürüyüş yolu yapacağız. Bunun da müjdesini bu vesile ile vermiş olalım. Diğer yandan enzellilerimizi, yaşlılarımızı, çocuklu annelerimizi, dezavantajlı grupları düşünmeden yapılan hiçbir projeyi hayata geçirmemeliyiz. Engelli bir insanın şehrin bütün imkanlarından engelsiz bir insan kadar rahatlıkla yararlanabileceği şehirler imar edeceğiz. Sözün özü; insanımızı hayat kalitesini artırmak için durmadan çalışacak, milletimize layık hizmetler üretmeye devam edeceğiz. Bu vesileyle Verimlilik Dergisi'ne de özellikle çevre politikalarını gösterdiği ilgi ve hassasiyet için ayrıca teşekkür ediyorum.

The subject of efficient and quality urbanization is open-ended. Many important issues undertook by your Ministry in 100 Days Action Plan contributing to efficient urbanization fact such as Community Gardens, quality and durable housing, bring Treasury lands into economy and construction of bicycle and green roads in accordance with the liveable cities goal of smart cities project, creation of planned industrial investment areas is for sure. Can you give information regarding this?

Sure, these are all important topics. As you said, all are the essentials of an efficient urbanization. For example; Community Gardens will bring a brand new style and approach to our cities. These will be complexes that are more comfortable, greener, more aesthetic, providing more to needs. As they increase the attractiveness of the region they are established, they will also provide a fresher air, a healthier breathing. These gardens will serve both a cleaner and greener urbanization. We are building 33 gardens in 18 provinces within

scope of 100 days action plan. God willing, there will be at least one Community Garden in each province. The areas where the gardens will be built are the best locations of the cities. Community Gardens will bring a brand new style and approach to our cities.

When the Community Gardens are completed, they will reach a total of 21 million square meters. The total areas of community gardens to be built only in Ankara is almost 2 million square meters. As for the Community Garden to be built in İstanbul Atatürk Airport, it will be 8 times bigger than Hyde Park in London and 3 and a half times bigger than the Central Park in New York. When our Community Gardens are completed, the amount of green area per person will increase at least 10 percent. However, we are also taking important steps in construction of bicycle and green roads in terms of serving a liveable urbanization. Because, as the use of bicycle increases, both the traffic load is decreased and the environment is protected.

Therefore, we have rolled up our sleeves to increase the number of bicycle roads which we know are important in terms of both the city and human health. We also accelerated the construction of green walking roads while constructing bicycle roads. In 5 years, if God willing, we will make a 3 thousand km's of bicycle roads and 3 thousand kilometers of green walking roads. Let us hereby give the good news of this.

On the other hand, we should not put into practice any project without considering our handicapped, elderly, mothers with children and disadvantaged groups. We will develop cities where a disabled person can benefit from all facilities of the city as much as a person without a disability.

Bottom line, we will continue working to improve the live quality of our people, and to produce services worthy of our nation. On this occasion, I would also like to extend my gratitude to the Verimlilik Journal, especially for their interest and sensitivity in environmental policies.

Başakşehir



Baruthane



Kayaşehir



Hoşdere



Çirpıcı

İLK MİLLET BAHÇELERİ İSTANBUL'DA AÇILDI

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, hükümetin ilk 100 günlük icraat planı kapsamında bulunan Millet Bahçeleri projeleri arasındaki ilk 5 Millet Bahçesi'nin açılışını İstanbul'da gerçekleştirdi.

Başakşehir, Kayaşehir, Hoşdere, Çırpıcı ve Baruthane Millet Bahçelerinin açılışlarının gerçekleştirildiği törende Millet Bahçesi projelerinin önemine değinen Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, açılış yapılan ilk 5 millet bahçesiyle birlikte ilk yüz günlük icraat programında yer alan taahhütlerden birinin daha yerini getirildiğini söyledi.

Yeni Millet Bahçeleri ile İstanbul'da kişi başına düşen yeşil alan miktarının büyük ölçüde arttığına dikkat çeken Cumhurbaşkanı Erdoğan, bu oranın tamamlanacak yeni projelerle daha da üst seviyelere çıkacağını söyledi. Erdoğan sözlerini şöyle sürdürdü:

“Bugün açılışını yaptığımız 5 millet bahçemizin büyüklüğü 1.5 milyon metrekareyi buluyoruz. Sadece bu projeler sayesinde İstanbul'da kişi başına düşen yeşil alan oranını yüzde 10 artırıyoruz. Atatürk Havalimanı'ndaki millet bahçesini tamamladığımızda bu oran çok daha yükseğe çıkıyor. İstanbul bir başka güzelleşecek.”

FIRST NATIONAL GARDENS OPENED IN ISTANBUL

President Recep Tayyip Erdoğan held the opening of the first five National Gardens in Istanbul, which were among the National Gardens projects within the scope of the government's first 100-day action plan.

In the ceremony of opening the Başakşehir, Kayaşehir, Hoşdere, Çırpıcı and Baruthane National Gardens, President Recep Tayyip Erdoğan, referring to the importance of the National Garden projects, has said that with the opening of first 5 National Gardens, another of the commitments included in the first one hundred action plan was realized.

President Erdoğan pointed out that the amount of green space per capita increased significantly in Istanbul with the New Nations Gardens, and added that this ratio will increase to higher levels with the new projects to be completed. Erdoğan has continued as follows:

“The size of 5 national gardens we have opened today sum up to 1.5 million square meters. Just with these projects, the green space per capita in Istanbul is increased 10 percent. When we complete the national garden in Atatürk Airport, this ratio will increase much more. Istanbul will be further beautiful.”

Türkiye’de bir ilk gerçekleştirildi

- Türkiye Verimlilik Vakfı, Kültür ve Turizm Bakanlığı ile Boğaziçi Üniversitesi’nin desteğiyle kültür ve sanat alanlarında da verimliliği artırmak amacıyla düzenlediği **“Kreatif Endüstrilerde Verimlilik Kongresi”** 13- 14 Ekim 2018 tarihlerinde İstanbul’da yapıldı.

**KREATİF
ENDÜSTRİLERDE**

**VE
RİM
Lİ
LİK
KON
GRE
Sİ 13-14
EKİM**

- Nazlı Hira ÇOMOĞLU -

- Boğaziçi Üniversitesi ‘nde yapılan kongre ile ülke ekonomilerinin kalkınmasında önemli rol oynayan kültürel ve kreatif endüstrilerde verimliliğin artırılmasının, ülke ekonomisi üzerindeki etkisi ve gelişimiyle ilgili önerilerin oluşturulması hedeflendi.
- Türkiye Verimlilik Vakfı Başkanı Cemalettin Kömürcü, açılış konuşmasında; kongrenin amacını anlattı ve oluşması gereken ekonomik ekosistemin, nitelikli kültür-sanat üretimini sürdürülebilir kılmak için vazgeçilmez olduğuna değindi.

Türkiye Verimlilik Vakfı, ülkemizde; çevre, enerji, tasarruf, ekonomi, teknoloji gibi alanlarda verimli sonuçlara ulaşması için çok sayıda ça-

lışma yaptı. Ancak insan zihni, “verimlilik” söz konusu olduğunda, daha somut ve rakamlarla ölçülebilen alanlara yöneliyor. 13-14 Ekim 2018’de İstanbul’da Boğaziçi Üniversitesi’nin işbirliği ve Kültür ve Turizm Bakanlığı’nın katkılarıyla yapılan “Kreatif Endüstrilerde Verimlilik Kongresi”, verimliliğe bakışın bundan ibaret olmadığını gösteren bir çalışmaydı. İlk defa kültür-sanat alanlarının ve insan zihninin eseri olan sektörlerin verimliliği, sektörün ve paydaşların yoğun katılımıyla ele alındı. Bu alanlarda harcanan kaynak, emek, zaman, maliyet ile çıktılar arasındaki ilişki mercek altına girdi.

Dünyada en acımasız rekabetin sürdüğü alan kültür endüstrisidir. Hollywood, İngiliz müzik endüstrisi, Nobel ödülleri, dünya medyası gibi örnekler ele alındığında, kültür ürünlerinin hem kültürel yayılma hem de mali büyüklük anlamında yadsınamaz önemi ortaya çıkıyor.

“Türkiye bu rekabetin neresinde ve zengin kültürel mirasını, yetişmiş insan gücü aracılığıyla daha iyi kullanabilirse nereye gidebilir?”

sorusu kongrenin ana gündemiydi.



A new ground was broken in Turkey EFFICIENCY IN CREATIVE INDUSTRIES CONGRESS

- *“Efficiency in Creative Industries Congress” organized for increasing efficiency in culture and arts fields was held by Turkey Efficiency Foundation, with the support of Ministry of Culture and Tourism and Boğaziçi University, in Istanbul on 13-14 October 2018.*

- *The congress organized at Boğaziçi University aimed to create recommendations on the impact and development of increasing efficiency in cultural and creative industries, which has an important role on development of country economies, on the economy of the country.*
- *Turkey Efficiency Foundation President Mr. Cemalettin Kömürcü, in the opening speech, told the purpose of the congress and mentioned the necessary economic ecosystem to be formed is indispensable to make quality culture-art production sustainable.*

Efficiency Foundation of Turkey has made numerous efforts in our country to reach fruitful results in areas such as environment, energy, economy, economy, technology. The human mind, however, is directed towards areas that can be measured in more concrete and quantifiable forms when it comes to “efficiency”. Efficiency in Creative Industries Congress, held in cooperation with Boğaziçi University and the contribution of Ministry of

Culture and Tourism in Istanbul on October 13-14, 2018, was a study showing that the outlook on efficiency is not just that. For the first time, the efficiency of the sectors that are the work of culture and art and the human mind was addressed with the intense participation of the sector and stakeholders. The relationship between the resources, labor, time, cost spent in these fields and the outputs came under the spotlight. The most brutal ongoing competition in the world is in the culture industry. Considering examples such as Hollywood, the British music industry, Nobel prizes, and world media, cultural products are both indispensable in terms of cultural spreading and financial magnitude.

“Where does Turkey stand in this competition and where can it go if rich cultural heritage can be utilized through qualified human power?”

was the main agenda of the congress.



- Kongreye, Kültür ve Turizm Bakan Yardımcısı **Ömer Arısoy**, eski bakanlarımızdan **Nabi Avcı**, Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü (WIPO) Telif Hakları ve Yaratıcı Endüstriler Sektöründe Müdür Yardımcısı **Dimiter Gantchev**, Türkiye Verimlilik Vakfı Başkanı **Cemalettin Kömürcü**, Boğaziçi Üniversitesi Rektör Vekili **Prof. Dr. Zeynep Atay** ve çok sayıda davetli katıldı.

Kongrenin Türkiye'ye yeni kazanımlar getireceğini belirten Kültür ve Turizm Bakan Yardımcısı Ömer Arısoy, **"Kültür ve sanatın kendisine özgü hassasiyetlerini ihmal etmeden bünyesindeki ekonomik potansiyelin değerlendirilmesini önemli buluyoruz. Bakanlık olarak Türkiye'de sanatın ve sanatçının hakkının teslim**

edilmesi, itibarının artması ve dünyaca hak ettiği yeri alması için çalışıyoruz. Son dönemlerde Telif Hakları Genel Müdürlüğümüz önemli bir uygulamayı hayata geçirdi. Sanat eserlerinin tescilini ve eser üzerindeki hak sahiplerini belirlemesini sağlayacak bir sistem. Bundan sonra da benzeri uygulamaları hayata geçirmeye devam edeceğiz" ifadelerini kullandı.

Nabi Avcı da Kültür ve Turizm Bakanlığı Telif Hakları Genel Müdürlüğü'nün güzel bir yasa tasarısı hazırladığını bu nedenle kendilerini kutladığını belirtti. Avcı, "Hazırlanan telif hakları yasasıyla bu büyük ölçüde ve yine bu yasanın içinde özellikle müzik ve sinema sektörünün payının çok geniş bir yer tuttuğunu bilerek değerlendirmemiz gerekir" şeklinde konuştu.

Dünyada neler olduğunu ve dışarıdan bakılınca Türkiye'nin nasıl görüldüğü konusunda Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü (WIPO) Yaratıcı Endüstriler Bölümü Başkanı Dimiter Gantchev, verilere ve analizlere dayalı nitelikli bir sunum gerçekleştirdi

Türkiye Verimlilik Vakfı Başkanı Cemalettin Kömürcü ise hızla gelişen dünyanın hemen her alanına verimlilik merkeziyle bakıldığını, bunu görmek için istatistikler, datalar oluşturulduğunu ve karar vericilerin kararlarına etki eden en sağlıklı değerlendirmeleri verimlilik merkezi analizlerin oluşturduğunu belirtti.

Kömürcü, sözlerine şöyle devam etti:

“Verimlilik metodolojisi harcanan kaynaklarla emek, zaman, maliyet gibi girdilerle hedef arasındaki ilişkiyi, süreç içinde ve veriler üzerinde ortaya çıkan sonuçlarla kıyaslayarak her alanda sorunları görünür hale getiriyor. İyileştirmeler yapmayı mümkün kılıyor. Bu yaklaşım eldeki kaynaklarla çıktıları maksimize etmeye dönük bir verimlilik anlayışı üzerine bina ediliyor. Bilişim teknolojilerinin de imkanlarını kullanarak rakamlarda konuşulan ekonomi, mühendislik, enerji gibi alanlarda bunu yapmak çok daha kolay. Amacımız kreatif endüstrilerde ve sektörlerde verimliliği artırmak, sonuçlarıyla da geleceğe ışık tutmaya katkı sağlamak.”

To the Congress, Culture and Tourism Deputy Minister Ömer Arısoy, one our former ministers Nabi Avcı, World Intellectual Property Organization (WIPO) Deputy Director at the Copyright and Creative Industries Sector Dimiter Gantchev, President of Turkey Efficiency Foundation Cemalettin Kömürcü, Boğaziçi University Vice-Chancellor Prof. Dr. Zeynep Atay and many guests have attended.

Culture and Tourism Deputy Minister Ömer Arısoy, stating that the Congress will bring new benefits to Turkey, said “We find it important to evaluate the economic potential of the culture and art without neglecting its specific sensitivities. As the Ministry we work to give what’s due of art and the artist, improve its reputation, and find the place it deserves worldwide. Our General Directorate of Copyrights has recently put an important application in practice. A system that allows the registration of artworks and the identification of right holders on the work. In future, we will continue to put similar applications to practice.”

Nabi Avcı also said that the Ministry of Culture and Tourism General Directorate of Copyrights prepared a very good bill and therefore congratulated them. Avcı has told that “With the prepared copyright laws, we should consider this to a great extent and again in the knowledge that the share of the music and cinema sector in this law is very large.”

Dimiter Gantchev, Head of World Intellectual Property Organization (WIPO) Creative Industries Department, has made a presentation based on data and analysis about what is happening in the World and how does Turkey look like when looked from the outside.

Turkey Efficiency Foundation Chairman Cemalettin Kömürcü has stated that the rapidly evolving world is viewed with efficiency centered outlook, statistics and data were created to see this and most healthy assessments influencing the decisions of decision makers are created by efficiency centered analyses.

Kömürcü, continued as follows:

“The efficiency methodology makes the problems visible in every field by comparing the resources spent with the inputs such as labor, time and costs, within process and the results on the data. Enables making improvements. This approach is constructed on an efficiency understanding oriented on maximizing the inputs through resources at hand. It is much easier to do this in areas such as economics, engineering, energy, which are spoken in numbers using the opportunities of information technologies. Our aim is to increase efficiency in creative industries and sectors, and to contribute to shed light on the future through results.”



Dimiter Gantchev

WIPO Kreatif Endüstriler Bölüm Başkanı
Head of WIPO Creative Industries Department

Kongre öncesi oldukça geniş kapsamlı olan konuda alanı daraltmak için altı başlık belirlendi:

- Müzik ve Gösteri Sanatları / Sinema, Radyo ve Televizyon / Edebiyat ve Yayıncılık/ Görsel Sanatlar, Medya ve Reklamcılık / Dijital Kültür ve Yeni İş Modelleri / Kültürel Miras ve Kültürel İfadelerin Çeşitliliği.



Belirlenen bu komisyonlarda akademisyenler tarafından, dünyada ve Türkiye'deki durum, fırsatlar ve sınırlılıklar, temel meseleler çerçevesi altında birer çalışma yapıldı. Verilere ve akademik analizlere dayalı bu çalışmalar, kongre öncesi katılımcılara gönderildi ve kongrede birer sunum olarak genel kurula sunuldu.

Bu çerçevede, komisyonlara çağrılan yaklaşık yirmişer, birbirinden değerli sektör temsilcisi iki gün boyunca ayrı ayrı mekânlarda eş zamanlı dört oturum yaptılar, sorunları ve çözüm önerilerini tartıştılar. Bu çalışmalar, alanı iyi bilen birer akademisyenin başkanlığında yapıldı ve kendilerine birer raportör eşlik etti. İkinci günün sonunda, komisyon başkanları, komisyon çalışmalarının sonucu olarak hazırlanan raporları genel kurula sundu. Böylece ilk defa ilgili alanların önemli paydaşlar aracılığıyla tartıştığı konular birer rapora dönüştürüldü.

Bundan sonraki aşamada, Boğaziçi Üniversitesinde üç akademisyenden oluşan bildiri kitabı yayın komisyonu, politika önerilerini de içeren kongre bildiri kitabını yayına hazırlayacak ve yayınlanan kitap, kreatif sektörlerin; kamu, özel sektör ve sivil toplum paydaşlarına dağıtılacak.



Doğan Hızlan
Gazeteci - Yazar / Journalist - Writer

Six titles were identified to narrow the subject before the congress, which was quite extensive:

- Music and Performing Arts / Cinema, Radio and Television/ Literature and Publishing / Visual Arts, Media and Advertising / Digital Culture and New Business Models / Cultural Heritage and Diversity of Cultural Expressions.

Identified by the academics in these committees, a study was conducted each within framework of the situation in the World and in Turkey, opportunities and limitations, basic issues. These studies, based on data and academic analysis, were sent to the participants before the congress and presented to the General Assembly as a presentation at the congress.

Within this framework, approximately twenty sector representatives, each more valuable than the other, who were called to the committees, made four concurrent sessions in separate locations for two days, and discussed the problems and solutions. These studies were conducted under the presidency of academicians who are familiar in the field well and accompanied by a reporter.

At the end of the second day, the heads of the committees presented the reports prepared as a result of the committee work to the General Assembly. Thus, for the first time, the issues discussed by the key stakeholders were transformed into a report.

At the next stage, the proceedings book publication committee consisting of three academicians from Boğaziçi University will prepare the congress proceedings book including policy proposals to publication and the published book will be distributed to the public, private sector and civil society stakeholders of and creative sectors.



Ömer Arısoy

Kültür ve Turizm Bakan Yardımcısı
Culture and Tourism Deputy Minister

MÜZİK VE GÖSTERİ SANATLAR *MUSIC AND PERFORMING ARTS***Sunum ve Komisyon Başkanı**
Presentation and Commission Chair **Prof. Dr. Sacit Akdede****Komisyon Üyeleri** *Commission Members*

Görgün TANER (IKSV Genel Müdürü), **Bülent FORTA** (MÜYAP Yönetim Kurulu Başkanı), **Alp Çağrı GÜNAL** (GNL Entertainment Group Founder&CEO), **Merve NIMETOĞLU** (MÜYOBİR Genel Sekreteri), **Hasan SALTİK** (Kalan Müzik Kurucusu), **Yusuf TORUN** (Jolly Joker), **Ekber YEŞİLYURT** (Sanatçı), **Recep ERGÜL** (Müziyen), **Kemal ERDİNE** (BİLETİX Genel Müdürü), **Cengiz ERDEM** (Avrupa Müzik Kurucusu), **Zümrüt AROL BEKÇE** (BKM Genel Müdürü), **Mustafa ERDOĞAN** (Anadolu Ateşi Kurucusu), **Ömür Fatih KARAKULLUKÇU** (Gençkonfed Genel Başkan Yardımcısı), **Harun İZER** (İKSV İstanbul Caz Festivali Direktörü), **Bengü FİRUZ** (MSG Temsilcisi)

SİNEMA, RADYO VE TELEVİZYON *CINEMA, RADIO AND TELEVISION***Sunum ve Komisyon Başkanı**
Presentation and Commission Chair **Prof. Dr. Nilüfer Timisi****Komisyon Üyeleri** *Commission Members*

Yusuf GÜRSOY (RATEM Kurucusu), **Elif DAĞDEVİREN** (Yapımcı), **Fehmi YAŞAR** (TÜRSAK Başkanı), **Ahmet SAN** (Prodüktör), **Av. Burhan GÜN** (MİNT Yapım Temsilcisi), **Sevinç GÜL AKDERE** (FİYAB Temsilcisi), **Mustafa ÜNLÜ** (BSB Genel Başkanı), **Doç. Dr. Nihan GİDER IŞIKMAN** (Başkent Üniversitesi Yaratıcı Endüstriler Üyesi), **Metin TUĞTAĞ** (TRT İstanbul Bölge Müdürü), **Sinan KARTAL** (Gençkonfed Başkan Vekili), **Av. Aslı AKDAĞ** (TOBB Kreatif Endüstriler Konseyi Üyesi), **Ömer Ümrân ÖZDENÖREN** (Sinema Genel Müdürlüğü Daire Başkanı), **Mustafa Kemal AKGÜL** (T.C. Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı Temsilcisi), **Mehmet Akif EBİÇLİOĞLU** (Senaryo Yazarları Meslek Birliği Yönetim Kurulu Üyesi)

EDEBİYAT VE YAYINCILIK / *LITERATURE AND PUBLISHING***Sunum ve Komisyon Başkanı**
Presentation and Commission Chair **Prof. Dr. Yavuz Demir****Komisyon Üyeleri** *Commission Members*

Kenan KOCATÜRK (TURKYAYBİR Yönetim Kurulu Başkanı), **Sedat AKÇAKOYUNLUOĞLU** (KYGM Daire Başkanı), **Mehmet Nuri PARMAKSIZ** (İlesam BAŞKANI), **Mevlana İdris ZENGİN** (Şair/Yazar), **Atınç YILMAZ** (YAYBİR Yönetim Kurulu Üyesi), **Büent ÜNAL** (TÜYAP Yönetim Kurulu Başkanı), **Bülent İSLAMOĞLU** (Başarı Dağıtım Satın Alma Müdürü), **Esra TANRIVERDİ İÇİK** (Kültür ve Turizm Bakanlığı Telif Hakları Temsilcisi), **Talha GÜNDOĞAN** (Kültür ve Turizm Bakanlığı Telif Hakları Temsilcisi), **Doğan HIZLAN** (Yazar), **Derviş ZAİM** (Yapımcı/Yönetmen/Yazar), **Mehmet Burhan GENÇ** (TBYM Yönetim Kurulu Üyesi), **Burhan AYDIN** (T.C. Ticaret Bakanlığı Temsilcisi), **Bilal OKUDAN** (Gençkonfed Genel Başkanı)

Komisyon Üyeleri Commission Members

Prof. Dr. Osman ALTINTAŞ (GESAM Başkanı), **Yunus BAYAZIT** (Skala Medya), **Kübra YÖNTEM** (Kreatif Direktör), **Selim TUNCER** (Genna Ajans Genel Müdürü), **Ali ÇAĞAN UZMAN** (Illustrator), **Mehlika GİDER** (MG Yapım&KG Yapım Genel Müdürü), **İlhan SOYLU** (Artworks Ajans Sahibi), **Eylem YILDIZ** (Stil Danışmanı), **Murat ÖZTÜRK** (MANJERO Kurucusu), **Cevat OLÇOK** (Arter Medya Genel Başkanı), **Yaşlı BARAZ** (Galeri BARAZ), **Hüseyin KAYA** (3p Ajans Kreatif Direktör), **Murat ŞAM** (RYD Genel Sekreteri/YEKON Yönetim Kurulu Üyesi), **Mükremin ATMACA** (SinemaTV), **Faruk BOYACIOĞLU** (SinemaTV), **Özgür DOĞAN** (RYD Üyesi), **Muhittin YILDIRIM** (T.C. Ticaret Bakanlığı Temsilcisi), **Elif TÜTÜNCÜ** (The Brand Age Haber Koordinatörü), **Prof. Dr. Ramazan AKTAŞ** (Akademisyen)

Sunum ve Komisyon Başkanı
Presentation and Commission Chair

Dr. Öğr. Üyesi Oğuzhan Aygören
Doç. Dr. Mutlu Erbay



DİJİTAL KÜLTÜR VE YENİ İŞ MODELLERİ DIGITAL CULTURE AND NEW BUSINESS MODELS

Komisyon Üyeleri Commission Members

Ayşem ERTOPUZ (Turkcell Dijital Servisler Genel Müdür Yardımcısı), **Kadir KURTULUŞ** (Copyrobo&Kurtuluş Partners Kuucusu), **Bora BORANLIOĞLU** (TUIK Temsilcisi), **İsa ALTUN** (Yazar/Dijital Suçlar), **Prof. Dr. Harun ÖZTÜRKLER** (Akademisyen), **Hakan TAŞÇI** (Bankacı), **Tuğrul PAŞALOĞLU** (İletişim Yayınları Sahibi), **Dr. Erman DEMİR** (Başkent Üniversitesi Yaratıcı Endüstriler Üyesi), **Hasibe İŞIKLI** (T.C. Kalkınma Bakanlığı Temsilcisi), **Duygu YILMAZ** (BIOLIVE Kurucu Ortağı), **Seçkin ARIKAN** (ReputeUs Dijital Medya Kurucusu), **Bihter İLTER YURTOĞLU** (T.C. Ticaret Bakanlığı Temsilcisi), **Uğur MURSALOĞLU** (ÇiftiçidenEve Founder&COO)

Sunum ve Komisyon Başkanı
Presentation and Commission Chair

Doç. Dr. Aslı Helvacıoğlu



KÜLTÜREL MİRAS VE KÜLTÜREL İFADE ÇEŞİTLİLİĞİ

CULTURAL HERITAGE AND DIVERSITY OF CULTURAL EXPRESSIONS

Komisyon Üyeleri Commission Members

Prof. Dr. Fethiye ERBAY (İ.Ü. Müze Yönetimi Bölüm Başkanı), **Kemal KAPTANER** (Kültür A.Ş. Genel Müdürü), **Yük. Mimar Hüseyin TOK** (İBB Kültür Varlıkları Daire Başkanı), **Mustafa EDEER** (Turfido Kurucusu), **Yeter GÜNDÜZ** (İ.Ü. Proje Geliştirme), **Rahmi ASAL** (İstanbul Arkeoloji Müzeleri Müdürü), **Doç. Dr. Mehmet Akif KİREÇÇİ** (UNESCO Milli Komisyon Başkan Vekili/Akademisyen), **Prof. Dr. Ahmet Nedim TOLUNGÜÇ** (Başkent Üniversitesi Yaratıcı Endüstriler Üyesi), **Av. Dr. Cahit SULUK** (Avukat/Yazar), **Fatma Zenep ÇİLEK** (Gençkonfed Sanat Komisyonu Başkanı), **Öğr. Gör. Hakan AKINCI** (Akademisyen), **Dr. Abdurrahman ÇELİK** (KTB eski Telif Hakları Genel Müdürü), **Dr. Funda LENA** (Akademisyen), **Stella KLADOU** (Akademisyen), **Dilek KALINDEMİR** (Cumhurbaşkanlığı Atatürk Müze Köşkü Şube Müdürü), **Duygu SALMAN ÖZTÜRK** (Akademisyen), **Dr. Dilek HOCAOĞLU** (Akademisyen)

Sunum ve Komisyon Başkanı
Presentation and Commission Chair

Prof. Dr. Yavuz Demir





ORGANİZASYON
LİKAPA
fair



ANA SPONSOR



RENAULT
Passion for life

PARTNER



GÜMÜŞ SPONSOR



VERİMLİLİK & TEKNOLOJİ FUARI

"Akıllı Çözümler"

7-9 ARALIK

ATO Congressium
Fuar ve Kongre Merkezi

www.verimlilikfuari.com



ILBANK
TÜRKİYE'NİN YAPICI GÜCÜ

GÜMÜŞ SPONSOR



Ankara Ticaret Odası

GÜMÜŞ SPONSOR



TÜRK HAVACILIK
UZAYSANAYİİ

BRONZ SPONSOR

VERİMLİLİK VE TEKNOLOJİ

"Akıllı Çözümler"



ALİ SABANCI

ESAS HOLDİNG
YK Başkanı



**ARZUHAN
DOĞAN
YALÇINDAĞ**

DOĞAN HOLDİNG
YK Başkanı



**İSMAİL
DEMİR**

SAVUNMA SANAYİİ
Başkanı



**AHMET NAZİF
ZORLU**

ZORLU HOLDİNG
YK Başkanı



**ELİF
DAĞDEVİREN**

EDGE CEO



**PROF. DR.
HASAN
MANDAL**

TÜBİTAK Başkanı



**TEMEL
KOTİL**
TUSAŐ
Genel M¼d¼r



**PROF. DR.
HALUK
GRG¼N**
ASELSAN
YK Başkanı



**ALİ TAħA
KOĉ**
CUMHURBAŞKANLIĞI
Dijital Dn¼Ő¼m
Başkanı



**SELDA
BAHADIR
BAĐDAT**
FUJITSU
YK Başkanı

TARİH
8 ARALIK

—
SAAT
13:00

—
YER
**ATO
CONGRESIUM**

biletix
ticketmaster® T¼rkiye
www.verimlilikfuari.com

“

“Kreatif Endüstri” kavramı, öncelikle bizi çatı bir kavram olan “Kültür Endüstrisi”ne götürüyor

”

Dinçer ATEŞ

Türkiye Verimlilik Vakfı Danışmanı / Consultant of Turkish Efficiency Foundation



KÜLTÜR ENDÜSTRİLERİNİ ANLAMAK VE REKABETİN İÇİNDE OLMAK

“Kreatif endüstri” kavramı, öncelikle bizi çatı bir kavram olan “Kültür Endüstrisi”ne götürüyor. Bu yazıda, 20. Yüzyıl başlarında Frankfurt Okulunda Theodor Adorno’nun kavramlaştırdığı bu söze önce art süremlili bir şekilde göz atalım ve sonra günümüze dönelim ve ne gibi fırsatlar ve sorunlarla karşı karşıya olabileceğimizi değerlendirmeye çalışacağız.

1900’lü yılların başında, dünya peş peşe iki büyük savaş yaşamıştı. Savaşlardan büyü-yerek çıkan, uzun vadede önü açılan güçlü ve galip Amerika’da kuşatıcı bir ideoloji

olan kapitalizmin önünde duracak bir güç kalmamıştı. Denebilir ki, zaman kapitalizmin en hızlı metastaz yaptığı yıllardı. Tüketim kültürü, kitlelere, reklamlar aracılığıyla, hiç de gerekli ya da vazgeçilmez olamayan ihtiyaçları dayatıyor ve onlara sahip olmak isteyen insanın bütün emeğini, zekâsını, vicdanını, erdemlerini, iyiliğini elinden alıyordu. Kapitalizmin en ağır silahı, insanların çalışma zamanları dışında kendilerine kalan, kendilerini inşa edebilecekleri bütün vakitlerini birer tüketici olarak geçirmeleri için en etkili yol, “kültür endüstrisi”ydi. Bu

nedenle Adorno, Walt Disney’i, Amerika’nın en tehlikeli insanı olarak tanımlamıştır. Kültür endüstrisi bir çeşit gönüllü köleliğe neden oluyor, insanları aslında kendileri için daha önce hiç de değerli olmayan kültür ürünleriyle uyuşturuyor ve kapitalist ideolojiye uygun “vatandaş” yapıyordu. Nitekim kapitalizm, ilerleyen yıllarda özellikle Hollywood, popüler müzik ve moda üzerinden bütün dünyaya yayılma imkânı buldu. Etkilerinin hali hazırda da devam etmekte olduğunu söylemek sanırım yanlış olmaz.

UNDERSTANDING CULTURAL INDUSTRIES AND BEING IN COMPETITION

The concept of “Creative industry” brings us to the concept of “Culture Industry”, which is a framework concept. In this article, let us first look at this notion that Theodor Adorno conceptualized at the Frankfurt School in the early 20th century, and then we return to the present and try to evaluate what opportunities and problems we may face.

In the early 1900s, the world had two great wars. There was no power left to stand in front of capitalism, an encompassing ideology in powerful and victorious Amer-

ica, which survived the wars with growth and long-term opportunities. It can be said that it was a time when capitalism was rapidly metastasizing. The culture of consumption imposed on the masses the needs that were not necessary or indispensable through advertisements, and deprived all of the labor, intelligence, conscience, virtues and goodness of the person who wanted them. The heaviest weapon of capitalism was the “culture industry”, which was the most effective way for people to spend all their self-improving

time outside working hours as consumers. Thus, Adorno, has defined Walt Disney as the most dangerous person in America. The culture industry was causing some kind of voluntary slavery, numbing people with cultural products that have never been worthy of them, and making them “citizens” eligible for capitalist ideology. In fact, capitalism had the opportunity to spread all over the world through Hollywood, popular music and fashion. I guess it wouldn’t be wrong to say that its effects are still in progress.

Kültür endüstrisi kavramının ortaya çıkardığı ve çoğumuzun dikkatten kaçırdığı en önemli sonuç ise; “Yaratıcı ürün”lerin ekonomik bir değerle yüklenmesi, ticari olarak yayılması ve alıcı bulmasıdır. Bu değişim, kreatif ürünlerin belli bir çevrenin patronajından çıkarak kendi kendilerini finanse etmeleri ve böylece daha çok ve çeşitli olarak üretilmeleri gibi bir fırsata kapı araladı.

Bunu bir kenara koyalım ve başka bir sosyolojik pencere açalım. Roman’ın yaygın bir edebiyat türü olarak ortaya çıkmasının asıl nedeni Avrupa’da burjuvazinin oluşmasıydı. Şehirleşen ya da şehirli insan, daha yüksek bir zevke, beğeniye sahiptir ve şehirlerde hem bunu üretecek

kuluçkalar hem de bu ürünlere talip ve bu ürünleri alacak imkânları olan insanlar oluştu. Hülâsa sanat, şehirlerde üretilen medeniyetin hem sebebi hem de sonucu olarak ama ille de medeniyetle birlikte ortaya çıkıyor. Diğer yandan şehir, aynı zamanda paranın, ekonomik gücün de merkezidir. Demek ki ekonomik güç ya da değerle sanat arasında birlikteliği ifade eden bir ilişki hep vardı. Kültür endüstrisinin tedavüle girmediği dönemlerde bu ilişki patronajla kuruluyordu. Ekonomik kaynaklara sahip kişi ya da çevreler, sahip oldukları zevke hitap edecek sanatı bizzat finanse ediyorlardı. Rahmetle andığımız Halil İnalçık, “Şair ve Patron” adındaki eseriyle Osmanlı özelinde bu meseleyi ele almıştı. Soylular, krallar, prensler olmasa

bugünkü çok sesli batı müziğinden söz edemeyebilirdik.

Buradaki ana kısıt; sanatı finanse eden çevrelerin zevkleri, istekleri ve kimi zaman siparişleriydi. Sanatçılar ancak onlara hitap eden eserler ürettiyordu ve paradoksal bir biçimde ürünlerin tektipliği bir süre sonra patronajın zevk algısını da statikleştiriyor, kanonik bir sanat anlayışının oluşmasına neden oluyordu. Tabii diğer insanların talep edebileceği kültür-sanat ürünleri yeteri kadar üretilmediği için onların sanata erişimleri de kısıtlanmış oluyordu. Bu durum, sanatın çeşitliliği ve özgürlüğü bağlamında bir kısıt olarak ele alınabilir. Kültür endüstrisinin oluşmasından sonra bu kısıt ortadan kalktı. Her zevk düzeyine sahip insanlar kendilerine hitap edecek kültür-sanat ürününe erişim sağlamaya başladılar. Sonuçları cep telefonlarımızda, sokaklarda, marketlerde... Bugün her yerde talep ettiğiniz kitaba, müziğe, filme ulaşmamız mümkün.

SOYLULAR, KRALLAR, PRENSLER OLMASA BUGÜNKÜ ÇOK SESLİ BATI MÜZİĞİNDEN SÖZ EDEMİYEBİLİRDİK

The most important result of the concept of cultural industry and that most of us have missed is that the “Creative products” are loaded with economic value, commercially spread and find buyers. This change opened the door to an opportunity for creative products to self-finance by getting out of the patronage of a certain environment and thus to be produced more and more.

Let’s put it aside and open another sociological window. The main reason for the emergence of Novels as a common type of literature was the formation of the bourgeoisie in Europe. The urbanized or urban people had a higher taste and liking, and in the cities, both the hatcheries

that would produce this, and the people who had the desire to want and buy these products were formed. In summary, art emerges as both the cause and result of the civilization produced in the cities, but always together with it. On the other hand, the city is also the center of money, financial power. So, there was always a relation implying the association between financial power or value with art. This relationship was established by patronage in periods when the culture industry was not in circulation. People or circles with economic resources have personally financed the art that appeal to their tastes. Halil İnalçık, whom we remember with God’s mercy, addressed this issue specific to Ottoman

Empire with his work called The Poet and the Boss. Without the nobles, kings, princes, we would not have been able to talk about today’s vocal western music.

The main constraint was the tastes, desires and sometimes orders of the art-financing circles. The artists produced works that appealed to them, and paradoxically, the uniformity of the products, after a while, also stericized the perception of pleasure of patronage and led to a canonical understanding of art. Of course, the culture and art products that other people could demand could not be produced enough, so their access to art was also restricted. This can be considered as a constraint in the context of the diversity and freedom of art. This constraint was removed after the formation of culture industry. People of all levels of liking have begun to gain access to a culture-art product that appealed to them. The results are in your cellphones, streets, markets. Today, access to any book, music or movie we want any where is possible.

EKONOMİNİN KENDİNE HAS VE HER ŞEYİ
MEŞRULASTIRICI KURALLARI, SAHİP OLDUĞU
İŞTAH; KİTLELERİN DİRENÇSİZLİĞİ VE VASATIN
ALTINDAKİ TALEPLERİYLE KARŞILAŞINCA,
ORTAYA ÇIKACAK ÜRÜNLERİN NİTELİĞİ VE
FONKSİYONU NE OLACAK?



Artık ekonominin arz-talep dengesi içinde oluşan kreatif endüstrilerden ve onların etki ettiği yüzlerce yan sektörden bahsediyoruz. Bu, kültür-sanat ürünlerinin, ekonomik olarak kendi kendini besleyerek bir ekosistem oluşturmasını sağlıyor ve onlara süregelen bir hayatiyet kazandırıyor. Ortaya çıkan durum, kültür-sanat alanları için bir imkân olarak değerlendirilebilir. Nitelik konusu tartışılabilir, fakat nihayetinde kültür-sanat ürünlerine erişim ve ürünlerin çeşitliliği artıyor.

Bu çelişki başka bir soruyu gündeme getiriyor: Ekonominin kendine has ve her şeyi meşrulaştırıcı kuralları, sahip olduğu iştah; kitlelerin dirençsizliği ve vasatın altındaki talepleriyle karşılaşınca, ortaya çıkacak ürünlerin niteliği ve fonksiyonu ne olacak? Ne yazık ki popüler kültür kavramı böyle ortaya çıktı. Adorno'nun eleştirel yak-

laşımını göz ardı etmeden, üzerinde konuşulması, tartışılması ve bir çözüm üretilmesi gereken asıl soru bu. UNESCO'nun Kültürel İfadelerin Çeşitliliği gibi uluslararası çalışmalar, kültür, maliye ve ekonomi gibi devlet mekanizmaları üzerinden kullanabilecek enstrümanlar, İKSV gibi sivil toplum örgütleri, TOBB gibi ticari birlikler, yerel yönetimler, üniversiteler; bu ekosistemin daha nitelikli ürünler vermesi için nasıl hareket edebilirler? Daha nitelikli kültür-sanat ürünlerinin üretilmesi ve bunların ekonomik olarak mümkün olduğunca yüksek bir değer taşıması için nasıl mekanizmalar kurabilir, nasıl teşvikler sağlayabiliriz? Bir yandan uluslararası rekabeti sağlayıcı ürünler üretip, onları çeşitlendirirken öte yandan bu ürünlerin niteliği (derinliği), nasıl artırılabilir, yüksek sanat ürünlerinin bu vahşi rekabet ortamında korunup geliştirilmesi için neler yapılabilir?

We are now talking about the creative industries formed in the supply-demand balance of the economy and the hundreds of side-industries that they influence. This enables cultural and artistic products to form an ecosystem by self-sustaining economically and gives them a perpetual life. The resulting situation can be considered as an opportunity for culture-art fields. The subject of quality can be discussed, but ultimately, access to culture and art products and diversity of products are increasing.

This contradiction raises another question: What will be the quality and function of the products that will emerge when the specific and legitimizing rules and its appetite of the economy meets the passivity and under mediocre demands of the masses? Unfortunately, thus emerged the concept of popular culture. This is the real question that should be addressed, discussed and

produced a solution for in a way that does not ignore the critical approach of Adorno. International studies such as UNESCO's Diversity of Cultural Expressions, instruments that can be used through state mechanisms such as culture, finance and economy, non-governmental organizations such as İKSV, commercial associations such as TOBB, local governments, universities; how can they act to ensure that this ecosystem delivers more qualified products? What kind of mechanisms can we set up and provide incentives in order to produce more qualified culture-art products and have them a worth economically as high as possible? On the one hand, while producing and diversifying products ensuring international competitiveness, on the other hand, how can the quality (depth) of these products be increased, what can be done to preserve and improve the high art products in this wild competitive environment?

Geldiğimiz aşamada; 1900'lü yıllardan sonra, bir şeyler değişmeye başlıyor. Daha özgün, daha kaliteli, kimliği ve karakteri olan kültür-sanat eserleri, ekonomik olarak da sanatsal olarak da yavaş yavaş kendine yer bulmaya başlıyor. Amerika gibi bu alanı domine eden ülkelerin tekeli ağırlığı hafifliyor. Bütün dünyada oluşan orta sınıf, daha spesifik ürünlere yönelmeye başlıyor. Teknolojinin açtığı kanallarla nitelikli ve özgün ürünler kendilerini sunacakları mecralar bulabiliyor. Bütün ülkeler bu rekabete nasıl ve ne ile girecekleri üzerine stratejiler geliştirmeye başladı. Artık bu rekabetin dışında kalmamız ve kültür endüstrilerini kategorize edici bir yaklaşımla ele almamız mümkün değil. Sanatın düzeyini gözeterek ekonominin rasyonelliği içinde yeni çözümler bulmamız gerekiyor.

At this stage, after the 1900s, some things started to change. Culture and art works, which are more original, better quality, with identity and character, gradually begin to find their place economically as well as artistically. The monopolistic weight of the countries that dominate this area, such as America, is getting lighter. The middle class, which is being formed all over the world, is beginning to turn to more specific products. With the channels opened by technology, qualified and original products can find the channels in which they will present themselves. All countries have begun to develop strategies on how to enter this competition and with what. It is no longer possible to stay out of this competition and to treat the culture industries with a categorizing approach. Considering the level of art, we need to find new solutions in the rationality of the economy.

SIFIR ATIK ZİRVESİ

- Harun YALDIZ -



Sıfır Atık Zirvesi, Beştepe Millet Kongre ve Kültür Merkezi'nde Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından düzenlendi.

Ekim 2017'de başlayan Sıfır Atık Projesi'ne, farklı sektörlerden temsilcilerin katılımı ile gerçekleştirilen zirve kapsamında, atık yönetiminin çevresel, sosyal ve etik boyutunun yanı sıra döngüsel ekonomiye katkısı tartışıldı. Zirvede ayrıca iyi uygulama örnekleri de paylaşıldı.

Zirvede, Projenin hamisi Emine Erdoğan'ın yanı sıra Çevre ve Şehircilik Bakanı Murat Kurum, Birleşmiş Milletler Çevre Programı Akdeniz Eylem Planı

İcra Direktörü Gaetano Leone de birer konuşma yaptı.

Sadece Türkiye'nin değil, yerkürenin geleceğini ilgilendiren zirvenin hayırlı neticeler vermesini dileyen Emine Erdoğan, "Bizden sonra gelecek olan nesillere, kaynakları tükenmiş, yaşam şartları zorlaşmış bir dünya bırakamayız. Misafiri olduğumuz yeryüzünü bize emanet edildiği şekliyle bizden sonrakilere bırakmak hepimizin temel sorumluluğudur" dedi

Sıfır Atık Projesi'nin Çevre ve Şehircilik Bakanlığı'nın gayretli çabalarıyla güzel bir aşamaya geldiğini belirten Emine

Erdoğan, Cumhurbaşkanlığı Külliyesi, Türkiye Büyük Millet Meclisi ve bakanlık binalarındaki çalışmanın dalga dalga tüm Türkiye'ye yayıldığını ifade ederek, şunları söyledi:

"Şimdi iş büyük ölçüde belediyelerimizde. Vatandaşlarımızın, evlerinde ayrıştırdıkları atıkları, belediyelerimizin aynı mantıkla toplayıp dönüştürmesi gerekiyor. Belediyelerin vahşi depolamayı terk edip, depolama veya yakma yerine geri kazanıma odaklanması lazım. Atıkları, enerjiye veya kompostta dönüştüren entegre tesisler, tüm şehirlerimizde olmalı."

ZERO WASTE SUMMIT

Emine Erdoğan, who is the sponsor of the project at the Zero Waste Summit held at the Beştepe Nation Cultural and Convention Centre, said, "We cannot leave a world to our next generations without resources, whose living conditions have become difficult."

Zero Waste Summit was organized by the Ministry of Environment and Urbanization at Beştepe Nation Cultural and Convention Centre.

Within the scope of the Summit, which was organized with the participation of representatives from different sectors, which started in October 2017, the environmental, social and ethical dimension of waste management as well as its contribution to the cyclic economy

were discussed. Best practice examples were also shared at the summit.

At the summit, along with Emine Erdoğan, the sponsor of the project, the Minister of Environment and Urbanization, Murat Kurum, the Executive Director of the Mediterranean Action Plan for the Environment Program of the United Nations, Gaetano Leone also made a speech.

Emine Erdoğan who wished that the summit produce good result which concerns the future of not only Turkey but also the earth said "We cannot leave a world to our next generations without resources, whose living conditions have become difficult. The responsibility of all of us is to leave the earth as we are entrusted

to next generations."

Emine Erdoğan who stated Zero Waste Summit has improved well with the efforts of the Ministry of Environment and Urbanization said by declaring that the work in Presidential Complex, the Grand National Assembly of Turkey and ministry buildings spread to whole Turkey:

"Now the work is largely in our municipalities. It is necessary for our municipalities to collect and transform the waste our citizens separate in their homes with the same logic. Municipalities should leave the wild storage and focus on recycling instead of storage or burning. Integrated facilities that convert waste to energy or compost should be in all of our cities."

“

Belediyelerin vahşi depolamayı terk edip, depolama veya yakma yerine geri kazanıma odaklanması lazım. Atıkları, enerjiye veya komposta dönüştüren entegre tesisler, tüm şehirlerimizde olmalı.”

”



Bakan Murat Kurum

Projeyi başarıya götürecek en önemli konunun yerel yönetimlerin projeyi sahiplenmeleri olduğunu vurgulayan Kurum, belediyelerin sadece evsel atıkları toplaması ve düzenli depolamasının yetmeyeceğini kağıt-karton, plastik, metal cam gibi geri kazanabilir atıklar için de ayrı bir toplama sistemleri kurmaları gerektiğini ifade etti.

Bakan Kurum, 2019 yılı itibarıyla Sıfır Atık Yönetmeliğinin de devreye gireceğini anımsatarak, “Bu yönetmeliğe göre belediyelerimiz bundan sonra ikili toplama sistemine geçecek, atıkları ayrı toplamak için hizmet verecekler. Bu uygulamayı hayata geçirmeleri için belediyelere 2019 yılı sonuna kadar süre verdik. Belediyelerimizin uygulamalarını yakından takip ediyor ve destekliyor olacağız.” dedi.

Sıfır Atık Ödülleri

Zirvede gerçekleştirilen ödül töreninde, sıfır atık duyarlılıkları nedeniyle

Sürdürülebilirlik Politikaları ve Sıfır Atık Projesine Destek Ödülü Türk Hava Yolları’na,

Sıfır Atık-İyi Gelecek Ödülü Boğaziçi Üniversitesi’ne,

Sıfır Atık Sosyal Sorumluluk Ödülü TEMA Vakfı’na,

Sıfır Atık Üretim Ödülü Süttaş’a, Sıfır Atık Yenilikçilik Ödülü İstanbul Büyükşehir Belediyesi İSBAK’a,

Sıfır Atık Medya Ödülü de TRT’ye verildi.

Ödül töreninde ayrıca BM Gıda ve Tarım Örgütü (FAO) Orta Asya Alt Bölge Koordinatörü ve Türkiye Temsilcisi Viorel Gutu, Emine Erdoğan’ın çevre duyarlılığı projeleri nedeniyle 17 Ekim Dünya Gıda Günü vesilesiyle, FAO’nun “Sıfır Atık, Sıfır Açlık” temalı bir ödülünü takdim etti.

Murat Kurum The Minister

Emphasizing that the most important issue that will lead the project to success is the ownership of the project by the local administrations, Kurum stated that it will not be enough that municipalities only collect domestic wastes and regularly store them and they should establish separate collection systems for recoverable wastes such as paper, cardboard, plastic, metal, and glass.

Reminding that the Zero Waste Regulation will be put into effect as of 2019, the Minister Kurum said: “According to this regulation, our municipalities will transit to double collection system and serve to collect wastes separately. We gave time for municipalities to start this practice until the end of 2019. We will closely follow and support the practices of our municipalities.”

Zero Waste Awards

In the award ceremony at the summit, Zero Waste Project Support Award was given to

Turkish Airlines, Zero Waste-Good Future Award was given to Boğaziçi University,

Zero Waste Social Responsibility Award was given to TEMA Foundation,

Zero Waste Production Award was given to Süttaş,

Zero Waste Innovation Award was given to Metropolitan Municipality of İstanbul İSBAK,

and Zero Waste Media Award was given to TRT.

At the award ceremony also Viorel Gutu, the UN Food and Agriculture Organization (FAO), Central Asia Sub-Regional Coordinator and Representative of Turkey gave FAO’s “Zero Waste, Zero Hunger” themed prize to Emine Erdoğan because of her environmental awareness projects due to 17 October World Food Day.

“
Meslek kuruluşlarında etkinlik ve verimliliğin sağlanabilmesi için kurumsal yönetim ilkelerinin hayata geçirilmesi gerekmektedir.”

”
Necmettin ERKAN



Esnaf ve Sanatkarlar Genel Müdürü / General Manager of craftsmen and tradesmen

KAMU KURUMU NİTELİĞİNDEKİ MESLEK KURULUŞLARINDA ETKİNLİK VE VERİMLİLİK (ESNAF VE SANATKARLAR ÖZELİNDE)

Meslek kuruluşları, özellikle, belli bir mesleği icra edenlerin ortak ihtiyaçlarını karşılamak ve ortak çıkarlarını korumak üzere kurulan ve çeşitli işlevleri bulunan organizasyonlardır.

Ülkemizde meslek kuruluşlarını genel olarak; “dernekler” ve “odalar/birlikler” (kamu kurumu niteliğindeki meslek kuruluşları) olmak üzere iki grupta ele almak gerekir.

Aynı mesleği icra eden kimselerin özgür irade beyanlarıyla özel hukuk hükümleri çerçevesinde kurulan meslek kuruluşları olduğu gibi belli yönlerden kamu hukuku hükümlerine tabi bulunan, üyeliğin zo-

runlu olduğu ve kanunla kurulan meslek kuruluşları da vardır.

Hukuki bir kavram olarak “kamu kurumu niteliğindeki meslek kuruluşu” tabiri yalnızca; Anayasanın 135’inci maddesi çerçevesinde kanunla kurulan ve kendilerine açık yasal düzenlemelerle kamu kurumu niteliği verilen, kamu tüzel kişiliğini haiz meslek örgütlerini tanımlamak için kullanılmaktadır.

Doktrinde ve kamuoyunda meslek kuruluşlarının mevcut Anayasal düzen içerisinde kamu tüzel kişiliğine sahip ve kamu kurumu niteliğindeki meslek kuruluşları olarak idare teşkilatı içinde teşkilatlandırılmalarının uygun ve doğru olup olmadığı

tartışılmaktadır. Bu kuruluşların sendika ve derneklerden farklı olarak teşkilatlanması ve kamu tüzel kişiliği tanınarak kamu hukuku kurallarına tabi tutulması eleştirilmektedir.

Diğer taraftan kuruluş usulleri ve teşkilatlanmalarındaki yapısal sorunların yanı sıra, yapılan incelemeler örgütsel etkinliğin genel olarak, daha çok üye, daha fazla kaynak ve yeni yetkiler olarak algılandığını göstermektedir. Ayrıca, yönetimde performans, kaynakların elde edilmesi ve kullanımında etkinlik, verimlilik ve ekonomiklik, faaliyetlerin yürütülmesinde hukuka uygunluk, hizmetlerden yararlananların memnuniyeti gibi ilkeler, bu kuruluşlarca ihmal edilmektedir.

EFFICIENCY AND EFFECTIVENESS IN PROFESSIONAL ORGANISATIONS WITH PUBLIC INSTITUTION STATUS (SPECIFIC TO CRAFTSMEN AND TRADESMEN)

Professional organizations are entities which are established to meet the common needs of a certain profession and to protect their common interests.

In Turkey, professional organizations are divided into two groups; “associations” and “chambers / unions” (the Professional Organizations with Public Institution Status).

There are professional organizations established within the framework of the provisions of private law with the declarations

of free will of the executors of the same profession, as well as the professional organizations established by the law, which are subject to the provisions of public law in certain aspects, their membership is compulsory.

As a legal concept, the term of the Professional Organizations with Public Institution Status is used only to describe the professional organizations established by law under the Article 135 of the Constitution, which are defined as public institutions

with the legal regulations.

It is discussed in the doctrine and the public whether the organization of the Professional Organizations with Public Institution Status in the present constitutional system as a professional organization having the public legal personality and as a public institution is appropriate and correct. It is criticized that these organizations are organized differently from trade unions and associations and subject to public law rules by recognizing public legal entity.

Örgütsel etkinliğin sağlanması konusunda, yönetim anlayışı, paydaşlarla iyi iletişim ve ilişkiler, üyelerin motivasyonu ve aktif katılımı, uzun vadeli ve planlı hareket, kaynakların yönetiminde profesyonellik, etik ilkelere uyum, şeffaflık gibi unsurların hayata geçirilmesi gündeme gelmemektedir.

Bu açıdan, meslek kuruluşları ile ilgili olarak yaşanmakta olan mevcut yapısal sorunların yıllardır tartışılmamış olması, hem meslek kuruluşlarının yönetimi ve faaliyetlerindeki etkinliği sınırlamakta hem de sivil toplumun gelişimini olumsuz etkilemektedir.

Bu bağlamda esnaf ve sanatkârlar meslek kuruluşlarının hukuki ve idari yapıları; kuruluş; örgütlenme ve yönetim biçimleri; üyelerine münhasır ve topluma/kamuya yönelik genel nitelikli faaliyet ve hizmetleri; devletle ilişkileri; siyasi otoriteler ve organizasyonlarla münasebetleri; mali kaynakları ve

Esnaf ve Sanatkârlar Genel Müdürlüğü-müzce 2016 yılında yürütülen ve sonuçlandırılan

“Esnaf ve Sanatkârlara Verilen Hizmetlerin Etkinliğinin ve Verimliliğinin Artırılması Projesi” (ESHEP) ile bu yapılardan olan esnaf ve sanatkârlar meslek kuruluşları çok ayrıntılı olarak ele alınmıştır.

Proje süresince odak grup toplantıları, yüz yüze görüşmeler gerçekleştirilmiş, Ticaret Bakanlığı e-esnaf ve sanatkar veri tabanı

harcamaları ile ekonomik, sosyal, siyasal ve kültürel alandaki etkinlikleriyle gündeme gelmekte ve kamuoyunda tartışma konusu yaratmaktadır.

Söz konusu meslek kuruluşlarının özellikle kurumsallaşma süreçlerini tamamlama konusunda yetersiz kalmaları, kurum-

üzerinden 4.111 yönetici ve personele yönelik anket uygulaması yapılmış, NUTS-2 Bölgesinde 2.000 esnaf ve sanatkâra anket yapılmış, 286 odanın, 20 Birliğin, 13 Federasyonun ve TESK'in yönetim ve denetim kurulu raporları, genel kurul tutanakları, faaliyet raporları ve bilançoları ile gelir-gider tabloları incelenmiştir.

Dolayısıyla yürütülen proje, çok kapsamlı olarak gerek hizmet veren meslek kuruluşlarını gerek hizmet alan esnaf ve sanatkârları ve gerekse de yöneticileri ve çalışanları kapsayacak şekilde yapılmıştır.

sallaşmanın temel ilkeleri olan katılım, adillik, sorumluluk, şeffaflık, hesap verilebilirlik, etkinlik ve verimlilik ile stratejik vizyon konularında kamuoyu ile esnaf ve sanatkârlar nezdinde sorunsal bir yapının var olduğu kanaatini yaratmaktadır.

On the other hand, in addition to the structural problems in establishment procedures and organizations, researches show that organizational activity is generally perceived as more members, more resources and new powers. In addition, principles such as performance in management, effectiveness and efficiency in obtaining and using resources, compliance with law in the conducting of activities, satisfaction of the beneficiaries of services are ignored by these organizations.

In terms of achieving organizational effectiveness, the concept of management, good communication and relationships with stakeholders, motivation and active participation of members, long-term and planned action, professionalism in the management of resources, compliance with ethical principles and transparency are not brought to the agenda.

In this respect, the fact that the existing structural problems in relation to the

professional organizations have not been discussed for years has not only limited the effectiveness in the management and activities of professional organizations, but also adversely affected the development of civil society.

“Increasing the Effectiveness and Efficiency of Services Provided to Tradesmen and Craftsmen Project” (ESHEP) carried out by The General Directorate of Tradesmen and Craftsmen finalized in 2016 and the professional organizations of tradesmen and craftsmen among these organizations were dealt with in detail.

During the project, focus group meetings, face-to-face interviews were conducted, and 4.111 managers and personnel were interviewed via the Ministry of Commerce e-trades and craftsmen database, in the NUTS-2 Region, 2,000 tradesmen and craftsmen were surveyed, reports of board of directors and auditors, general assembly minutes, activity reports and balance

sheets and income-expense statements of 286 chambers, 20 Unions, 13 Federations and TESK were examined.

Therefore, the project was carried out in a way to cover both the professional organizations that provide services and the tradesmen and craftsmen who serve as well as managers and employees.

In this context, the legal and administrative structures of tradesmen and craftsmen professional organizations, establishment and forms of organization and management, the general activities and services of the public, which are exclusive to the members and to the public, relations with the state, relations with political authorities and organizations, with their financial resources and expenditures, economic, social, political and cultural activities are brought to the agenda and create public debate.

ESHEP projesi kapsamında; esnaf ve sanatkarlar meslek kuruluşlarının mevcut haliyle verimli ve etkin bir biçimde çalışıp çalışmamasının büyük ölçüde yöneticilerin kişisel inisiyatifine kaldığına, kaynakların yönetim ve kullanımında etkisizliklerin ve verimsizliklerin olduğu-

na, hizmet ve faaliyetlerin etkin ve verimli yürütülemediğine, iç kontrol sistemlerinin ve iç denetim uygulamalarının tamamen yetersiz kaldığına, bütçe, muhasebe, satın alma ve personel işlemlerinde büyük çaplı eksikliklerin bulunduğuna yönelik bulgular elde edilmiştir.

Dolayısıyla da meslek mensuplarının beklentilerinin yeterince karşılanamaması, üyeler ve meslek kuruluşları arasında güven ilişkisinin tesis edilememesi ve her şeyden önemlisi örgütsel etkinliğin ve verimliliğin sağlanamaması gibi bir dizi sorun ve uygulama yaşanmaktadır.

The fact that the mentioned professional organizations are not sufficient to complete the institutionalization processes creates the opinion that there is a problematic structure between tradesmen and craftsmen and the public about the principles of participation, fairness, responsibility, transparency, accountability, efficiency and efficiency and strategic vision.

Within the scope of ESHEP project; the findings showing that the effectiveness and efficiency of activities of tradesmen and craftsmen professional organizations, in current situation, largely depends on the personal initiative of managers, there are inefficiencies in the management and use of resources, services and activities cannot be carried out effectively, internal control systems and internal audit practices are completely inadequate, there are major

shortcomings in budget, accounting, procurement and personnel transactions have been received.

Therefore, there are a number of problems and practices such as the failure of meeting the expectations of the professions, the inability to establish trust between the members and the professional organizations and, above all, the lack of organizational effectiveness and efficiency.

SONUÇ VE ÖNERİ

Kamu kurumu niteliğindeki meslek kuruluşlarında etkinlik ve verimliliğin sağlanması için öncelikle kurumsal yönetim ilkeleri olarak da adlandırılan bir kısım iyi yönetim ilkelerinin ve bunlara hizmet edecek mekanizmaların meslek kuruluşları ve üst kuruluşlarında hayata geçirilmesi gerekmektedir.

Yönetimde, faaliyetlerde ve kaynak kullanımında ekonomiklik, verimlilik ve etkinliğin sağlanması, kapsamı ve adları değişiklik gösterebilmekle birlikte genel olarak aşağıda belirtilen ilke ve mekanizmaları bu kuruluşların yapısına uydurmaktan geçmektedir.

- Kurumsallaşma ve Yönetişim
- Açıklık
- Saydamlık
- Katılımcılık
- Hesap verebilirlik
- Bilgi Risk ve Performans yönetimi veya ölçümü
- Fonksiyonel bağımsız ve etkin işleyen bir iç kontrol sistemi
- Yeniliğe açık olma
- Hukuka uygunluğun sağlanması
- Etik kurallara uyum
- Hizmet sunumlarında kalite ve standart sağlanması
- Liyakat ve performansa dayalı insan kaynakları yönetimi

In order to ensure effectiveness and efficiency in the Professional Organizations With Public Institution Status, some of the principles of good governance, which are also called corporate governance principles, and the mechanisms that will serve them should be implemented in the professional organizations and in their upper organizations.

In management, operations and resource utilization, economics, efficiency and efficiency, scope and names may vary, but generally the following principles and mechanisms should be adapted to the structure of these organizations.

- Institutionalization and Good Governance
- Openness
- Transparency
- Participation
- Accountability
- Management or Measurement of Information
- Risk and Performance
- Internal control system functioning independently and efficiently
- Openness to innovation
- Ensuring compliance with the law
- Compliance with ethical rules
- Provision of quality and standards in services
- Human resources management based on competence and performance



Hizmet odaklı çağdaş bir yönetim yaklaşımının benimsenmesi, kurumsal yönetim ilkelerinin hayata geçirilmesi, yönetim ve personel bakımından profesyonelliğe önem verilmesi, meslek mensuplarıyla olan ilişkilerde güven ilişkisinin tesis edilmesi, kamu kurum ve kuruluşlarıyla iş birliği ve uyum içerisinde faaliyet gösterilmesi bu anlamda örgütsel verimliliğin sağlanmasında önemli yararlar sağlayacaktır.

Diğer taraftan çağdaş demokrasilerde olduğu gibi, fırsat eşitliğinin sağlanması, yönetime dinamizm getirilmesi, kişiye bağlı değil kurumsal yapıların ortaya çık-

ması, uzun süre aynı görevde kalmanın meydana getireceği sakıncaların önlenmesi, demokratik kültürün yerleşmesi ve kurumsal kuruluş amaçlarının tabana yayılması için kamu kurumu niteliğindeki meslek kuruluşlarının seçimlerine dönem şartı getirilmelidir.

Kamu kurumu niteliğindeki kuruluşların örgüt yapısının “kamusal hizmetlerin yürütüleceği” birimler ile “mesleki gelişim sağlanacağı” birimler yönüyle ikili bir yapı kurulması hedeflenen amaçlara ulaşmada kolaylıklar sağlayacaktır.

Kamu yararına göre hareket edecek ve

kamu hizmetinin verileceği birimler, idare hukuku anlamında kamu kavramının özelliklerini de taşıması gerekir. Sivil toplum kavramının özelliklerini taşıması gereken ve çoğulculuk ve katılımcılık kültürünü geliştirecek mesleki gelişim sağlanacağı birimler ise mesleki oluşum yararına çalışırlar ve amaçları dışında faaliyette bulunamazlar.

Sonuç olarak tarihsel süreçteki tecrübeler ve oluşan hukuki temel mevcut örgütlenme modelinin kurumsallaşma ve çağdaş yönetim teknikleri anlamında geliştirilerek yeniden yapılandırılmasını gerektirmektedir.

Adopting a service-oriented modern management approach, implementing corporate governance principles, attaching importance to professionalism in terms of management and personnel, establishing trust in relations with professional members, cooperating with public institutions and organizations and ensuring harmony in organization may provide efficiency in this sense.

On the other hand, as in contemporary democracies, to ensure equal opportunities, to bring dynamism to the management, to create institutional structures that are not dependent on the individuals,

to prevent the disadvantages of staying in the same position for a long time, to establish a democratic culture and to spread the purposes of the organization to the ground, the election of managers of the Professional Organizations With Public Institution Status must be limited for a certain period.

Establishing a dual structure consisting of a unit in which public services will be carried out and the other in which professional development will be provided could facilitate to reach the targeted objectives.

Units that will act according to the public

interest and provide public services are required to have the characteristics of the public concept in the sense of administrative law. Units in which the development of a pluralism and participatory culture should be developed and the professional units in which professional development will be developed should work for the benefit of professional development and may not operate outside of their aims.

As a result, the experience and historical basis in the historical process requires the restructuring of the existing organizational model in terms of institutionalization and modern management techniques.



Yerli Yazılım Kaplanları

- Muhammed Raşid -

Microsoft Türkiye, Ankara'da düzenlediği toplantıda başarılı olan bağımsız yazılım sağlayıcı Start-Up'lardan Evreka, Advancity ve Motiwe ile geliştirdikleri yazılımlarını tanıttı. Microsoft Türkiye Genel Müdür Yardımcısı Dr. R. Erdem Erkul, amaçlarının daha fazla yazılım şirketine destek olarak Türkiye'nin bilgi odaklı ekonomisini ateşlemek ve yurtdışında Made in E-Turkey algısını yaygınlaştırmak olduğunu söyledi.

Microsoft Turkey, at the meeting in Ankara, has introduced the successful start-ups of independent software providers of the Evreka, Advancity and Motiwe and the software developed by them. Microsoft Turkey's Deputy General Manager Dr. R. Erdem Erkul said their purpose is to support more software companies, to fire the information-focused economy of Turkey, and to spread the perception of "Made in E-Turkey" abroad.

Türkiye'deki 25'inci yılını kutlayan Microsoft Türkiye, başta kamu olmak üzere eğitim ve yeni medya alanında global başarılarla imza atan ve uluslararası arenada adından söz ettiren girişimcileri Ankara'da düzenlediği bir basın toplantısında tanıttı.

Microsoft Türkiye Kamu Sektörü ve Kamu Yatırımlarından Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı Dr. R. Erdem Erkul ile İş Ortakları, Kanal ve KOBİ Segmentinden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı Tarık Tüzünsü'nün gerçekleştirdikleri toplantıya, yerli yazılım şirketlerini temsilen Advancity, Evreka ve Motiwe katılarak, geliştirdikleri yazılımları ve yararlarını katılımcılara aktardılar.

Celebrating its 25th year in Turkey Microsoft Turkey introduced the first entrepreneurs who made global success in education and new media and made a name in the international arena in the press conference in Ankara.

Advancity, Evreka and Motiwe representing domestic software companies attended the meeting held by Microsoft Turkey's Deputy General Manager of the Public Sector and Public Investment Dr. R. Erdem Erkul and Business Partners, Deputy General Manager of Channel and SME Segment Group Tarık Tüzünsü and introduced the software they developed and their benefits.

MADE IN E-TURKEY ALGISI

Teknolojiye sırtını çeviren ve dönüşmeyen kurumların tarih olduğuna dikkat çeken Dr. R. Erdem Erkul, "Microsoft olarak, şehirlerin akıllı teknolojilerle buluşmasına yönelik çalışmalar yapıyoruz. Akıllı şehirler önce vatandaşları sonra şehirlerde sosyoekonomik hayatları dönüştürerek, ekonomik kalkınmayı ve refahı kalkındırıyor. Bu sebeple belediyeler ve yerel yönetimlerle birlikte hayata geçen her akıllı uygulama ile esasında akıllı geleceğimize bir adım atıyoruz. Akıllı şehir teknolojilerine dünya ölçeğinde yatırımların 2023 yılında 27,5 milyar dolara ulaşması

bekleniyor. 2023'te dünyadaki şehirlerin 88'i akıllı şehir olacak. Başkentimiz Ankara dahil akıllı şehir çözümleri sunduğumuz birçok şehrin gerek yerel yönetim uygulamaları gerekse vatandaş odaklı dijitalleşme çalışmaları ile bu listede yer almasını hedefliyoruz. Amacımız başta kamu olmak üzere sağlık, finans, üretim ve perakende gibi kritik sektörler daha fazla yerli yazılım şirketine destek olmak, Türkiye'nin bilgi odaklı ekonomisini ateşlemek ve yurtdışında Made in E-Turkey algısını yaygınlaştırmak."

Perception of Made in E-Turkey

Dr. R. Erdem Erken who emphasized that the institutions who turned their back to technology and do not change have ruined said "As Microsoft, we are working to meet cities with smart technologies. Smart cities increase economic development and welfare by transforming first citizens then the socio-economic lives in cities. For this reason, we take a step towards our smart future with every smart application realized with municipalities and local governments. Investments in the world of smart city technologies are expected to reach \$ 27.5 billion in 2023. In 2023, 88 of the cities in the world will be a smart city. We aim to ensure that many cities where we offer smart city solutions, including our capital Ankara, will be included in this list with both local government practices and citizen-focused digitalization studies. Our goal is to support critical sectors such as health, finance, production, and retail with public being in the lead, to fire knowledge-focused economy of Turkey, and spread the perception of "Made in E-Turkey" abroad.



Anadolu Kaplanlarından Yazılım Devleri

Microsoft Türkiye Kanal ve KOBİ Segmentinden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı Tarık Tüzünsü ise, Tüzünsü, Türkiye’de doğmuş ve yetişen firmaların ülke yapması için destek olmak istediklerini belirterek, “Bilgi teknolojileri pazarının bileşenlerine bakıldığında yazılımın oranı ve geliri her yıl artıyor.

Ancak dünya ortalamasına baktığımızda Türkiye’nin daha gidecek yolu olduğunu görüyoruz. Dünya Bankası’nın verilerine göre, Türkiye 2,75 milyon dolarlık yazılım hizmeti ihracatı yaparken Güney Kore’de bu rakam 28,86, Estonya’da ise 29,87 milyon dolar. Türkiye’nin hakettiği noktaya gelmesi ve yazılım alanında bir dünya

gücü olması için 2000’in üzerinde girişime destek veriyoruz. Türkiye’de yerli yazılım pazarı 2017 yılında yıllık %4.7 artışla 315.85 milyon dolara ulaştı. 2022 yılında 405 milyon dolara çıkmasını bekliyoruz. Anadolu kaplanlarından yazılım devleri çıkarmak istiyoruz” dedi.

“Bilgi teknolojileri pazarının bileşenlerine bakıldığında yazılımın oranı ve geliri her yıl artıyor.”

“the rate of software increases every year when components of information technology market are seen.”

Software giants from Anatolian tigers

Microsoft Turkey Deputy General Manager of Channel and SME Segment Group Tarık Tüzünsü stating they want to support firms which were established and raised in Turkey said “the rate of software increases every year when components of information technology market are seen. However when

we look at the world average, we see that Turkey has the way to go. According to data from the World Bank, while Turkey exports software of 2.75 million dollars, this figure is 28.86 in South Korea and 29.87 million dollars in Estonia. We support more than 2000 initiatives for Turkey to come to the

point it deserves and become a world power in software area. Domestic software market in Turkey in 2017 reached to \$ 315.85 million with an increase of 4.7%. We expect it to reach 405 million dollars in 2022. We want to have software giants from Anatolian tigers”.

Yerli Yazılım Devleri

Local Software Giants

ADVANCITY

Advancity, Microsoft Azure bulut teknolojisi üzerinden uzaktan eğitim yönetim çözümleri sunuyor. Bu girişim, eğitim sistemine önemli bir kolaylık sağlayarak sınavların kurumlar üzerinde yarattığı karmaşık ve yoğun iş yükünü hafifletiyor. Türkiye’de akademik problemlere yönelik tamamen yerli yazılımlar sunan ve kendi alanında Yerli Malı Belgesi alan ilk firma olan Advancity, yılın Microsoft eğitim ISV çözüm ortağı ödülünün de sahibi. Advancity’nin YÖK uyumlu yazılımı ALMS, Türkiye’nin seçkin 60’a yakın yükseköğrenim kurumu olmak üzere 120 kuruluş tarafından kullanılıyor ve 800.000 aktif kullanıcıya sahip.

Advancity offers distance learning management solutions through Microsoft Azure cloud technology. This initiative provides an important convenience to the education system, alleviating the complex and intensive workload of exams on institutions. Advancity offering a purely domestic software intended for academic problems and which is the first company in its field which gets Domestic Goods Certificate is the owner of the award of Microsoft training ISV partner of the year. Advancity’s YÖK-compliant software, ALMS, is used by almost 120 organizations, including 60 elite higher education institutions and has 800,000 active users.

EVREKA

Ankara menşeli Evreka, aralarında Tuzla, Başakşehir ve Selçuklu olmak üzere 20 belediye ile bugün akıllı atık toplama sistemleri üzerine çalışıyor. Geleneksel çöp toplama sistemleri için geliştirdiği akıllı sensörler aracılığı ile doluluk oranlarını takip edip, Microsoft bulut bilişim teknolojileri üzerinden belediyelere daha az maliyet, daha çevreci ve hızlı çözüm sunan Evreka, bugün bu yazılımı 8 ülkeye ihraç ediyor. Çöp kamyonlarının trafiğini yöneten, zaman ve yakıt kazancı sağlayan yazılım sayesinde Evreka bugün belediyelerin atıp toplama sistemlerinde %55 tasarruf elde etmesini sağlıyor.

Evreka, based in Ankara, is working on smart waste collection systems with 20 municipalities, including Tuzla, Başakşehir and Selçuklu. By monitoring the fullness rates through intelligent sensors it developed for traditional garbage collection systems, Evreka offers less cost, greener and faster solutions to municipalities through Microsoft cloud information technologies, and now exports this software to 8 countries. Thanks to the software that manages the traffic of garbage trucks and provides time and fuel savings, Evreka enables municipalities to obtain a 55% saving on waste collection systems.

MOTIWE

Yeni nesil video çözümleri geliştiren Motiwe ise Microsoft Azure bulut hizmeti üzerinde kendi yazılımlarını geliştirdi. Videoları denetleyen yapay zekâ yazılımlarıyla, bir şirketin adının geçtiği ses, metin ve yazılar anında tespit edebiliyor. Yüz tanıma teknolojisiyle, örneğin güvenlik kameralarında kişiler ya da belirtilen nesnelere göre aranabiliyor. Hatta videolardaki insanların duygu durumları bile belirlenebiliyor, bir konferansı izleyenlerin keyif alıp almadıklarını tespit edilebiliyor. Motiwe’nin müşterileri arasında Diyanet Vakfı’ndan İstanbul Üniversitesi ve bankalara kadar çeşitli kurumlar bulunuyor ve şirket, Microsoft’un dünya çapında geniş müşteri ağından faydalıyor.

Motiwe, developing a new generation of video solutions, developed its own software on the Microsoft Azure cloud service. With the artificial intelligence software that controls the videos, it is able to instantly detect the audio and texts including the name of the company. With face recognition technology, for example, security cameras can be searched for by people or specified objects by criteria determined. Even the emotions of the people in the videos can be detected and it can be determined whether the audience is enjoying a conference. Among Motiwe’s clients are the Diyanet Foundation, Istanbul University and banks, and the company benefits from Microsoft’s extensive customer network worldwide.



Hiçbir

gecekondu,

yaptığımız apartmanlar
kadar şehrimizi
çirkinleştirmiyor.

| Turgut Cansever

KENTLEŞME VE ÇEVRE İLİŞKİSİ

RELATIONS BETWEEN URBANIZATION AND ENVIRONMENT

Doç. Dr. Z. Ezgi HALILOĞLU KAHRAMAN

Çankaya Üniversitesi Şehir ve Bölge Planlama Bölümü Başkanı/xxxxxx

Kentleşme, sanayileşme ve ekonomik büyüme ekseninde kent sayısının ve büyüklüğünün artmasını ve toplumsal yapının ve ilişkilerin değişmesini ifade eder. Bu değişim süreci bir yandan çok boyutlu işbölümü, örgütlenme ve uzmanlaşmayı (Güneş, 2009) diğer yandan kırdan kente doğru bir hareketliliği tarif etmektedir (Kartal, 1992). Gerek kentteki ekonomik ilişkiler gerekse yaşanan göç hareketleri ve sosyo-mekansal sonuçları kenti çekici hale getirmekte ve kentlilere çeşitli imkanlar sunmakta, aynı zamanda farklı boyutlarda pekçok kentsel sorunun yaşanmasına da neden olmaktadır. Kentleşme ve çevre ilişkisi de sürecin doğası gibi olumlu ve olumsuzlukları birarada barındırmaktadır. Kentleşme ve planlama süreçleri hem bir toplumsal değişim süreci olarak çevre bilinci ve etiği konusunda olumlu tavırların ve katılımcı süreçlerin

gelişmesine imkan sağlarken (Keleş, 2015) hem de çevreyi olumsuz etkileyen sonuçlar doğurabilmektedir.

Kent yaşamının getirdiği özgürleşmeye paralel olarak gelişen bencillik ve bilinç seviyesindeki yetersizlik insanın çevresiyle ilişkilerini ihmal ettiği, çevreye yabancılaştığı ve hatta çevreyi tahrip ettiği durumları oluşturmaktadır. Bu tahribat doğal çevre, enerji kaynakları, tarım alanları, tarihi çevre vb. üzerinde etkili olabilmektedir. Hızlı sanayileşme ve kentleşme, kentlerin bu sürece hazır olmayan toplumsal ve mekansal altyapısı ve kapasitesi nedeniyle yasal yapı stoğunun artması kadar yasal olmayan yapılaşmanın da kent mekanını sarmalamasına yol açmaktadır. Böylece büyüyen kent, kırsal ve doğal çevre için yavaş yavaş bir tehdit halini almaktadır.

Diğer yandan teknolojik ilerleme, kitlesel üretim ve artan tüketim eğilimleri sanayileşmenin ilk yıllarından itibaren doğal kaynakların hızla tüketilmesine ve yanlış kullanımına neden olmuştur. Kaynakların bilinçsiz kullanımı hava, toprak ve su kirliliği, bitki ve hayvan türlerinin tehditi ve iklim değişikliklerine varan çok farklı ölçelerde çevreye ilişkin sorunu gündemimize getirmektedir.

“

Kent yaşamının getirdiği özgürleşmeye paralel olarak gelişen bencillik ve bilinç seviyesindeki yetersizlik insanın çevresiyle ilişkilerini ihmal ettiği, çevreye yabancılaştığı ve hatta çevreyi tahrip ettiği durumları oluşturmaktadır.

Urbanization refers to the increase in the number and size of the city in terms of industrialization and economic growth, and the change in social structure and relations. This process of change, on the one hand, defines multi-dimensional division of labor, organization and specialization (Sun, 2009) on the other hand describes a mobility from rural to urban (Kartal, 1992). The economic relations in the city as well as the migration movements and socio-spatial consequences of the city make the city attractive and offer various opportunities to the city population, and also cause many urban problems in different dimensions. The relationship between urbanization and the environment also poses positivities and negativities, like the nature of the process. Urbanization and planning processes enable the development of positive attitudes

and participatory processes on environmental consciousness and ethics as a process of social change (Keleş, 2015) and have negative impacts on the environment.

The level of selfishness and inadequacy in consciousness that develops in parallel with the liberation brought by the urban life creates the situations where human neglects the relations with the environment, alienates the environment and even destroys the environment. This destruction can be effective on natural environment, energy resources, agricultural areas, historical environment and so on. Rapid industrialization and urbanization lead to an increase in the legal structure stock due to the social and spatial infrastructure and capacity of the cities which are not ready for this process, as well as the illegal settlement of the urban

space. Thus, the growing city gradually becomes a threat to the rural and natural environment. On the other hand, technological progress, mass production and increasing consumption trends have led to the rapid consumption and misuse of natural resources since the first years of industrialization. The unconscious use of resources brings to the agenda the problem related to the environment on a wide range of levels ranging from air, soil and water pollution to the threat of plant and animal species and climate change.

Hızlı sanayileşme özgürleşme bencillik artan teknolojik ilerleme tüketim

Kentleşme süreçlerine yön veren ve kentlerin geleceğini şekillendiren planlama kararları idealde kentlerin gelişmesi için gerekli ekonomik ve kalkınma kararlarının oluşmasına zemin hazırlaması kadar toplum ve çevreyi de gözönünde bulunduran hassasiyetle, kamu yararı için hizmet vermeyi hedeflemektedir. Planlamanın tüm bu hedeflerini göz önüne aldığımızda birikimlerimizin gelecek nesillere aktarılabilmesi için planlama süreci, karar ve uygulamalarının toplumsal ve çevresel etkilerinin titizlikle değerlendirilmesi gerektiği sonucuna ulaşabiliriz. Örneğin, kanalizasyon, atık yönetimi ve geri dönüşüm gibi kentsel altyapı

Planning decisions that shape urbanization processes and shape the future of cities aim to provide services for the public interest, with the sensitivity of society and the environment as well as preparing the ground for the decisions of economic development and development decisions necessary for the development of cities. Considering all these goals of planning, we can conclude that the social and environmental impacts of planning processes, decisions and practices need to be carefully evaluated in order to transfer our knowledge to future generations. For example, it is obvious that the competence

hizmetlerindeki yeterliliğinin kentsel çevre kalitesini etkilediği aşıkardır. Bu hizmetlerin yetersizliği durumunda ise temiz içme suyuna erişim gibi en temel insani ihtiyaçlardan birini karşılamakta giderek zorlanacağımızı ve kaynakların hızla tüketileceğini düşünmek gerekir. Ya da 6831 sayılı Orman Yasası'nın 2. Maddesinin B bendinde tanımlanan arazilerin orman vasfını kaybetmiş olmaları nedeniyle orman sınırı dışına çıkarılması ve serbest satışa çıkarılmasının bu arazilerin komşusu olan orman, doğa koruma alanı ve sulak alan gibi ekosistemlerin tehlike altına girmesine neden olabileceği hatırlanmalıdır. Benzer şekilde, kıyı-

of urban infrastructure services such as sewage, waste management and recycling affects quality of urban environment. In case of insufficiency of these services, it is necessary to think that it will be difficult to meet one of the most basic human needs such as access to clean drinking water and the resources will be consumed rapidly. Or, it should be remembered that excluding the land defined in paragraph 2 of the Forest Law No. 6831 from the forest border due to the fact that they have lost their forest characteristics and selling of them may put these ecosystems such as forest, nature conservation area and wet-

ların planlanması süreçlerinde ulaşım, turizm, balıkçılık vb. konularda olanak oluşturma potansiyeline sahip yatırımların değerlendirilme süreçlerinde ekolojik denge ve estetik değerlerin gözetilmesine özen gösterilmelidir. Ek olarak, tarihi çevrenin toplumsal ve kültürel mirasımız olduğu bilinciyle hareket ettiğimizde, tarihi dokunun kimi zaman kentlere içme suyu sağlayacak baraj göllerinin suları altında kalabilme kimi zaman turizm ya da kentsel dönüşüm projeleri nedeniyle kısmen ya da tamamen zarar görebilme ihtimali gözden kaçırılmamalıdır (Keleş, Hamamcı ve Çoban, 2015).

lands neighboring these lands. Similarly, ecological balance and esthetic values should be taken into consideration in the evaluation process of investments that have the potential to provide opportunities for transportation, tourism, fishing etc. and in coastal planning processes. In addition, when we act with the consciousness that the historical environment is our social and cultural heritage, it is not to be overlooked that the historical fabric can sometimes be under the water of the dam lakes that will provide drinking water to the cities, sometimes due to tourism or urban transformation projects (Keleş, Hamamcı and Shepherd, 2015).

bilinçsiz kullanım altyapı orman süreç turizm karar



Yukarıda tartışılan tüm konular ister çevre duyarlılıkları ve hareketleri olsun ister çevre sorunları olsun toplumsal çevrenin olgunluğu ve bilinç seviyesi ile ilgili konulardır. Bu durum sonucu toplumun çevre, çevreye karşı sorumluluk ve çevre için mücadele konularında eğitilmesi noktasına taşımaktadır. Birey ve toplum olarak çevreyi doğrudan ya da dolaylı olarak etkileyen davranış ve kararlarımızın çevrenin ve kaynaklarının gelecek nesillere aktarılıp aktarılamayacağını belirlediği bilincinin kazandırılması en kritik hususlardan biridir. Çevre bilincinin kazandırılması kadar önemli diğer bir husus da kentlerin kalkınması için geliştirilen her türlü planlama ve kentsel yatırım kararının ekonomik ve politik hedeflerinin çevresel değerlerin önüne geçmemesi gerektiği konusudur. Bu sebeple kentsel hamlelerimizin çevresel etkilerinin değerlendirilmesi de planlama süreçlerinin ayrılmaz parçası olarak görülmelidir.

All of the issues discussed above are related to the maturity and consciousness of the social environment, whether they are environmental sensibilities and movements or environmental problems. This condition leads the society to the point of educating the society about the environment, responsibility towards the environment and the struggle for the environment. It is one of the most critical issues to gain the awareness that our behaviors and decisions that directly or indirectly affect the environment as an individual, and society determine whether the environment and its resources can be transferred to future generations. As important as gaining environmental awareness, it is a matter of the fact that the economic and political goals of any planning and urban investment decision developed for the development of cities should not overstep the environmental values. Therefore, the evaluation of the environmental impacts of our urban moves should be seen as an integral part of the planning process.

KAYNAKLAR / REFERENCES

1. Güneş, F. (2009). Kentleşme. N. Suğur (Der.), Sosyolojiye Giriş içinde (s. 244-267). Eskişehir: Anadolu Üniversitesi Yayınları.
2. Kartal, K. (1992). Ekonomik ve Sosyal Yönleriyle Türkiye'de Kentleşme (2. Baskı), Adım Yayıncılık: Ankara.
3. Keleş, R. (2015) Kent, Kentsel Siyaset ve Çevre Yazıları (1993-2014), Arkeoloji ve Sanat Yayınları, İstanbul.
4. Keleş, R., Hamamcı, C., Çoban, A. (2015) Çevre Politikası (8. Baskı), İmge Kitabevi, Ankara.

Dünyamız, Evimiz

“Geleceğimizi çöpe atmayın”

Dönüştürülebilir atıkların çöpe gitmesini önleyelim



SIFIR ATIK

Geleceğe Değer Kattık



www.csb.gov.tr
www.sifiratik.csb.gov.tr

Emine Erdoğan'a Londra'da “İNSANİ HİZMET TAKDİR” Ödülü verildi

Emine Erdoğan receives the
“Humanitarian Service Recognition” award in London



Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın eşi Emine Erdoğan'a ödülü, İngiltere'nin başkenti Londra'da düzenlenen Küresel Donörler Forumu kapsamında tevdi edildi.

Emine Erdoğan, Turkish First Lady, was presented the award at the Global Donors Forum in London.

Dünya Müslüman Hayırseverler Kongresi'nin (World Congress of Muslim Philanthropists) Londra'da düzenlediği Küresel Donörler Forumu kapsamında verilen “Hayırseverlik Mirası Ödülleri”nden “İnsani Hizmet Takdir Ödülü” Emine Erdoğan'a tevdi edildi.

Londra Belediyesinin ev sahipliğinde Mansion House'da düzenlenen törende ödülünü alan Emine Erdoğan, burada yaptığı konuşmada, Türkiye'nin sadece mültecilere yardım etmekle kalmadığını, Afrika ülkelerinden Gazze'ye kadar pek çok

coğrafyaya yardım eli uzattığını kaydetti.

Türkiye'nin milli gelire oranla dünyada en çok insani yardım yapan ülke olduğunu hatırlatan Erdoğan, “Burada şahsıma tevdi edilen insanlığa hizmetin takdir edilmesi ödülünü, insanlığın vicdanı olan işte bu aziz millet adına alıyorum. Bana hayatım boyunca onur verecek olan bu anlamlı ödülün gerçek sahibi, din, dil, ırk ayrımı yapmaksızın, nerede bir çığlık varsa yüzünü oraya çeviren ülkemdir, devletimdir, milletimdir” şeklinde konuştu.

The “Humanitarian Service Recognition”, given as part of the “Legacy of Philanthropy Awards” was presented to Mrs. Emine Erdoğan at the Global Donors Forum organized by World Congress of Muslim Philanthropists in London.

Receiving the award at a ceremony hosted at Mansion House by the City of London, First Lady Erdoğan delivered a speech. Mrs. Erdogan said: “Turkey not only helps refugees but also extends a helping hand to many regions from African countries to Gaza.”

Reminding that Turkey has provided the most humanitarian aid in the world national comparing to national incomes, Mrs. Erdogan said “I receive the Humanitarian Service Recognition Award on behalf of such a noble nation, which represents as the conscience of humanity. The true owner of this meaningful award, which I will be honored to cherish for the rest of my life, is my country, my state and my nation which respond to any cry for help no matter where it comes from and regardless of religion, language or race.”

“HAYIRSEVERLİK TANKLARDAN DAHA ETKİLİ” “PHILANTHROPY IS MORE EFFECTIVE THAN TANKS”



Erdoğan, salonda bulunan hayırseverlere seslenerek, “Herkesin sessizliğe gömüldüğü bir dünyada, suskun yürekleri, paslı vicdanları sarsıyorsunuz. Bu çabanın tanklardan ve füzelerden daha etkili olduğunu düşünüyorum. Hayırseverlik, insanlığın meseleleri ile ilgilenmek kadar çevre sorunlarını ve hayvan haklarını da gözetmektir.”

Erdoğan, kendisinin de ziyaret ederek yerinde gözlemlerde bulunduğu Myanmar’daki duruma değinerek, “Myanmar’da yaşanan insanlık trajedisi ise 21’inci yüzyılın en büyük ayıpla-

rındandır. Orada şahit olduklarım sanırım hayatım boyunca unutamayacağım. Büyük acılara maruz kalan kadınların anlattığı hikayeler vicdanımda hala büyük bir yaradır” görüşünü dile getirdi.

Aynı törende “Yaratıcı İşbirliği” alanında Türk Hava Yolları ile “İnsani Yardım” alanında da ödül alan Kızılay’ı tebrik eden Erdoğan, Londra Belediyesi ile Dünya Müslüman Hayırseverler Kongresi yönetimine de teşekkür etti.

Addressing the philanthropists in the hall, First Lady Erdoğan said: “You shake the silent hearts and rusty conscience of those who have become mute in face of such suffering. I believe that your efforts are more effective than tanks and missiles. Philanthropy is about caring for the environment and respecting animal rights as much as it is about the problems of humanity.”

Talking about her on-site observations on her visit to Myanmar, Mrs. Erdoğan expressed her opinion as “the humanitarian tragedy there is one of the most disgraceful atrocities of the

21st century. I think I will never forget what I witnessed there for the rest of my life. To this day, I feel the pain of the suffering of women in Myanmar in my soul. “

Congratulating the Turkish Airlines and the Turkish Red Crescent which were awarded for their contributions to humanitarian aid efforts, First Lady Erdoğan thanked the World Congress of Muslim Philanthropists, and the City of London, which hosted the event.

“

Ülke olarak yüksek teknoloji, yüksek katma değerli ve yerli-
milli üretimin öneminin bu derece konuşulduğu “Yeni Türkiye”
de, kalkınmanın itici gücü olan verimlilik bu çalışmaların
merkezinde yer almaktadır.

”

Mücahit CİVRİZ

DMO Genel Müdürü / General Manager of DMO



YENİ TÜRKİYE VE VERİMLİLİK

Ülkemiz 2023 yılına geldiğinde bir asırlık yürüyüşü geride bırakacaktır. Dünya genelinde yaşanan büyük değişim ve etkileşimin içerisinde olmasının kaçınılmaz olduğu bu süreçte, toplumun her kesimi tarafından genel kabul gören ve heyecan verici “Yeni Türkiye” kavramı, siyasi bir düşünün yanında; aynı zamanda, kalkınmadan teknoloji transferine, kamu alımlarından tasarrufa, savunma sanayiinden sağlığa, enerjiden finansa,

eğitimden ulaştırmaya kadar tüm alanlarda penceresi verimlilik ve başarıya odaklanan makro planları ifade etmektedir.

Ülke olarak yüksek teknoloji, yüksek katma değerli ve yerli- milli üretimin öneminin bu derece konuşulduğu “Yeni Türkiye” de, kalkınmanın itici gücü olan verimlilik bu çalışmaların merkezinde yer almaktadır. Bu bağlamda DMO, ülkemiz çapında verimlilik kültür ve bilincinin oluşturulup

geliştirilmesine yönelik çalışma ve politikaların hem doğrudan kurum bazında hem de dolaylı olarak satınalma ilişkisiyle ekosistemi içinde bulduğumuz kurum ve tedarikçiler bazında yaygınlaşmasını teşvik edici strateji ve uygulamaları hayata geçirmeye hazırlanmaktadır. Bu uygulamaları hayata geçirmek üzere yola çıkan “Değişimin Mimarı Olalım” mottosu bazı stratejik ve dönüşüm adımlarını içermektedir.

NEW TURKEY AND EFFICIENCY

When Turkey comes to 2023, it will leave behind a century-old march. In this world-wide process, which is inevitable to be involved in this great change and interaction experienced, the exciting “New Turkey” concept, generally accepted by all segments of society, represents the macro plans focused on the efficiency and achievement in all fields such as development, technology transfer, economy in public procurements, national

defence, health, energy, education and transport, as well as a political stance.

In the “New Turkey” where the importance of high technology, high value-added and local-national production are discussed a lot, efficiency, which is the driving force of development, is at the center of these studies. In this context, DMO is preparing to implement strategies and practices that

encourage the establishment and development of culture and awareness of efficiency in our country in both directly the institution and indirectly institutions and entities that are in our ecosystem due to the relations emerging from procurement activities. The motto, “Let’s be the Architect of Change”, which is set to implement these practices, involves some strategic and transformational steps.

Bu adımlar ile;

» Tedarikçilerimiz olan KOBİ ve diğer işletmelerin gelişim süreçlerinde ve kurumsallaşmalarında işbirliğini hedefleyen bir DMO olarak “Geliş-geliştir, dönüş-dönüştür, dijitalleş-dijitalleştir” prensibiyle bir DMO Akademi kültürünü hedeflemekteyiz. Bu kültür ile aynı zamanda ülkemizde “Yeni açılan bir işletmenin 5 yıldan fazla hayatta kalma oranının %20 olduğu gerçeğinin” de daha yüksek oranlara çıkartılması ile kalıcı büyüme ve sürekli gelişim amaçlanmaktadır.

» Müşterilerimiz olan kamu kurum ve kuruluşları adına en uygun alımın gerçekleştirilmesi, fiyat dengesinin gözetilmesi, Toplam Kalite Yönetiminde olduğu gibi “Ahilik kültürünün” temel değeri olan “Hizmette Mükemmellik” ve “Kaliteyi Müşteri Belirler” anlayışlarının temel değer olarak benimsenmesi hedeflenmektedir.

» Bu dönüşümü gerçekleştirecek olan en önemli faktör ise emektir, yani insan. Emeğin ise 3 gücü vardır: Kalbi Yön, Akli Yön ve Fiili Yön... Bu adımları başarmak için ise bu yönlerde insan kaynağımızın ge-

rek eğitim, gerek motivasyon ile en verimli hale getirilmesi atılacak adımlar arasında yer almaktadır.

» Bu alanlarda ve ülkemizin dönüşümü sürecinde gerek yürüttüğü bilimsel çalışmalar gerekse kurumlar için sağladığı destekler ile önemli çalışmalar yürüten Verimlilik Vakfı ile Stratejik İş Ortaklığı yapılması; “Yeni Türkiye” ve dönüşen kamu anlayışı, paydaşlarımız ve kurumumuz adına sürekli yenilenme ve gelişme, verimlilik düzeyinin artırılması adına büyük başarılar elde edilecektir.



DEVLET MALZEME OFİSİ

“Kamuda Akıllı Satınalma”

With these steps;

- As DMO, aiming a cooperation in the development process and institutionalization of SMEs and other enterprises, who are our suppliers, we aim for a culture of “DMO Academy” with the principle of “Improve-develop, transform-digITIZE”. With this culture, at the same time, it is aimed at permanent growth and continuous development by raising the fact of “the survival rate of a newly opened enterprise for more than 5 years is 20% ” in our country to higher rates.
- It is aimed to make the most appropriate procurement on behalf of the

public entities, who are our customers, to take into account the price stability, to adopt “Excellence in Service ” and “Quality is determined by customer”, which are the values of the “Culture of Ahi Community”, as well as the Total Quality Management.

- The most important factor that will realize this transformation is labour, ie human. Labour has 3 powers: Coronary faculty, Intellectual faculty and Actual faculty. In order to achieve these steps, the steps to be taken in order to make our human resources more efficient with both training and

motivation are among the steps to be taken.

- Strategic Partnership with the Efficiency Foundation, which carries out important works with the scientific studies carried out in these areas and the supports it provides for the institutions in the process of transformation of our country; “New Turkey” and transforming public understanding, continuous innovation and development on behalf of our stakeholders and our corporation will lead to a great success at increasing levels of Efficiency.

“

Her türlü hizmet ve üretim araçlarında verimliliğin sağlanabilmesi sürdürülebilir kentlerin olmazsa olmazıdır.

”

A. Çağatay DİKMEN



Türkiye Verimlilik Vakfı Başkan Yardımcısı / Turkey Efficiency Foundation

SÜRDÜRÜLEBİLİR KENTLEŞME

Özellikle Sanayi Devrimi sonrasında insan yerleşimlerinin kentlerde toplulaşması ile kentler, hızlı bir büyüme süreci ile karşı karşıya gelmişlerdir. Kentlerde ortaya çıkan bu fiziksel büyüme ve nüfus artışı, günümüzde de devam etmektedir.

Sürdürülebilir kentleşme yaklaşımı, sürdürülebilir kalkınmanın önemli bir parçasıdır. Dünyada kentsel nüfus oranının hızla artması ile kentler, metropoliten alanlar ve kentsel bölgeler yeni olgu ve sorunlarla karşılaşmaktadır. Kentlerin

hızlı büyümesi ile beraber doğal kaynak kullanımının artması, özellikle ulaşım kaynaklı kirletici hava emisyonlarının artması, kentlerde nüfus yoğunluğu, yüzey sularının kirlenmesi, verimli arazilerin kaybı, büyük kentlerde aşırı gürültü, çevresel kalitenin bozulması, yaşam kalitesinin düşmesine neden olabilmektedir. Hızla yayılmış kentler, gelişmemiş altyapı sorunlarını beraberinde getirmektedirler. Kısaca, yayılmış kentlerde; enerji, kaynak üretim ve tüketimi, kentin ekolojik yapısı, ulaşım sistemi ve altyapıda olumsuz etki-

leri ortaya getirmektedir

Sürdürülebilir kentsel gelişme yaklaşımı, kentsel gelişmenin etkilediği ve kentsel gelişmeyi etkileyen tüm çevresel (yapılı çevre/doğal çevre), sosyal, ekonomik unsurları birbiriyle ilişkili biçimde içermekte; ekonomik ve sosyal gelişimin çevre koruma ve iyileştirme amacı ile birleştirilmesini ön görmekte; gelişimin biçiminin katılımlı süreçlerle kararlaştırılmasını gerektirmektedir.

SUSTAINABLE URBANIZATION AND EFFICIENCY

Especially after the Industrial Revolution, the cities have confronted with a rapid growth process due to the integration of human settlements in cities. The physical and population growth in the cities continues today.

The sustainable urbanization approach is an important part of sustainable development. With the increasing rate of urban population in the world, cities, metropolitan areas and urban areas face new cases and problems. With the rapid growth of the cities, the increase of natural resource

usage, especially the increase in the pollutant air emissions caused by transportation, the population density in the cities, the pollution of the surface water, the loss of the productive lands, the excessive noise in the big cities, the deterioration in environmental quality, may lead to a decrease in the quality of life. Rapidly growth of cities has accompanied with undeveloped infrastructure problems. Briefly, in growth of cities, energy, production and consumption of resources have negative effects on the ecological structure of the city, transportation system and infrastructure.

Sustainable urban development approach encompasses all environmental (built environment / natural environment), social, economic factors that affect urban development and interrelated with urban development, and envisages combining economic and social development with environmental protection and improvement, and requires the form of development to be decided through participatory processes.

Ekonomik refahın, sosyal adaletin, çevre koruma ve geliştirmenin sağlanması için, birbirini tamamlayan ve güçlendiren amaçlara gereksinim vardır. AB komisyonu, sürdürülebilir kentsel gelişme yaklaşımı ile dengeli gelişme erişebilmek için, aşağıdaki temel amaçların birbiriyle bütünleştirilmesini öngörmüştür:

- » Kentsel alanlarda ekonomik refahı ve istihdamı güçlendirmek
- » Kentsel alanlarda eşitliği, sosyal katılımı ve kentsel yenilemeyi teşvik etmek
- » Kentsel çevreyi korumak ve geliştirmek
- » Kent yönetişimine ve yerel kapasite artırımına katkı yapmak

Ülkelerin birbirlerinden farklılaşan iç dinamikleri ve sorunları karşısında yaşadıkları kentleşme ve planlama deneyimleri de çeşitlilik göstermektedir. Bununla beraber, sürdürülebilir kentleşmenin her yerde ortak olabilecek bir takım temel özellikleri de vardır. Bu temel alanlar şunlardır:

- » Büyümenin denetlenmesi ve arazi kullanım planlaması
- » Kentsel tasarım
- » Konut
- » Ulaşım
- » Çevre koruma ve restorasyon
- » Enerji ve malzeme kullanımı
- » Yeşil mimarlık ve yapılaşma
- » Eşitlik ve çevresel adalet
- » Ekonomik gelişme
- » Nüfus

Sürdürülebilir kentleşme kavramı, verimliliği öncelikleyen bir yapıdır ve çevresel, sosyal ve ekonomik yararları bulunmaktadır. Örneğin doğru planlanmış sürdürülebilir kentleşmenin hedeflendiği yerleşimlerde; kent içi kısa ulaşım mesafeleri nedeniyle, düşük CO2 emisyonu ve daha az çevre kirliliği, kısa ulaşım süresi nedeniyle işçiler için yüksek verimlilik, arazinin optimum kullanımı ile tarım alanları ve biyolojik çeşitliliğin korunması, daha az enerji kullanımı, daha etkin kamu hizmet sunumu, altyapı yatırımlarının azalması, yerel hizmetlere kolay erişim gibi faydalar sağlanabilmektedir.

“ SÜRDÜRÜLEBİLİR KENTLEŞME KAVRAMI VERİMLİLİĞİ ÖNCELİKLEYEN BİR YAPIDIR VE ÇEVRESEL, SOSYAL VE EKONOMİK YARARLARI BULUNMAKTADIR. ”

In order to ensure economic prosperity, social justice, and environmental protection and development, there is a need for complementary and strengthening objectives. In order to achieve a balanced development through a sustainable urban development approach, the EU Commission has envisaged the integration of the following key objectives:

- » *Strengthening economic well-being and employment in urban areas*
- » *Promoting equality, social participation and urban renewal in urban areas*
- » *Protecting and improving urban environment*
- » *Contributing to urban governance and local capacity increase*

The experience of urbanization and planning in terms of different internal dynamics and problems of the countries also varies. However, sustainable urbanization has a number of basic features that may be common everywhere. These key features are:

- » *Controlling growth and planning of using of land*
- » *Urban design*
- » *Housing*
- » *Transportation*
- » *Environmental protection and restoration*
- » *Use of energy and materials*
- » *Green architecture and construction*
- » *Equality and environmental justice*
- » *Economic development*
- » *Population*

The concept of sustainable urbanization is a structure that prioritizes efficiency and has environmental, social and economic benefits. For example, in settlements where the right planned sustainable urbanization is targeted, due to short transport distances in the city, benefits such as low CO2 emissions and less environmental pollution, high efficiency for workers due to short transportation period, optimum use of land, conservation of agricultural land and biodiversity, less energy use, benefits such as efficient public service delivery, reduced infrastructure investments, and easy access to local services can be provided.

Hızla büyüyen şehirlerde çevre yönetimi sürdürülebilirliğin en önemli gerekliliklerinden biridir. Özellikle şehirlerde atıkların sürdürülebilir bir şekilde yönetilmesi; doğal kaynakların korunması, insan sağlığı ve kaynak verimliliği açısından önem taşır.

Her ne kadar kentleşme olgusu ile verimlilik bir arada düşünüldüğünde erişilebilirlik, uzmanlaşma, yerelleştirme ve kentleşme ekonomilerini birbirine bağlayan karmaşık bir ekonometrik ilişki aklı gelse de, kentleşme ve verimlilik arasındaki nedensellik bağı net bir şekilde ortaya konulamamaktadır. Bununla birlikte, hem yerelleştirmenin hem de kentleşme ekonomilerinin, hem de piyasaya erişimin verimlilik artırıcı faktörler olduğu bilinmektedir. Bu faktörler, büyük şehirlerde verimliliğin daha küçük şehirlere göre daha yüksek olduğunu göstermektedir. **Büyük şehirler daha fazla uzmanlaşmaya imkan sağlar ve üretimde tamamlayıcılığı kolaylaştırır.**

Araştırmalar, gelişmiş ve gelişmekte olan ülkelerde büyük şehirlerdeki ücretlerin küçük şehirlerdekine göre daha yüksek olduğunu göstermektedir. Kentsel üretkenlik, kırsal üretkenlikten daha yüksektir ve bu fark, işgücünün daha verimli kentsel alanlara göçü sağlamaktadır. İş ortamının iyileştirilmesi ve ekonomik potansiyele dahil olmak için iyi yönetilen bir kentleşme sürecini desteklemektedir.

Her türlü hizmet ve üretim araçlarında verimliliğin sağlanabilmesi sürdürülebilir kentlerin olmazsa olmazıdır.

KAYNAKLAR / REFERENCES

1. Karataş, A., & Kılıç, S. (2017). Sürdürülebilir Kentsel Gelişme ve Yeşil Alanlar. *Journal of Faculty of Political Science*, (56).
2. Commission of the European Communities. 1998. *Sustainable Urban Development in the European Union: A Framework for Action*. Brüksel.
3. Tosun, E. "Sürdürülebilir Kentsel Gelişim Sürecinde Kompakt Kent Modelinin Analizi". *Yönetim ve Ekonomi: Celal Bayar Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi Dergisi* 20 (2014): 31-46
4. *Sürdürülebilir Kalkınmanın Sektörel Politikalara Entegrasyonu Projesi, Kentleşme Tematik Grubu 2. Raporu*
<http://www.habitat.org.tr/dosyalar/surdurulebilirkentlesmegostergeleriraporu.doc>



Environmental management in rapidly growing cities is one of the most important requirements of sustainability. Sustainable management of wastes, especially in cities, is essential for the protection of natural resources, human health and resource efficiency.

Although the urbanization phenomenon and productivity are considered together, a complex econometric relationship that connects economies of accessibility, specialization, localization and urbanization may be considered, but the causal link between urbanization and efficiency cannot be clearly identified. But, both localization and urbanization economies, as well as access to the market, are known to increase productivity. These factors show that productivity is

higher in big cities than in small cities. Big cities enable more specialization and facilitate complementarity in production.

Research shows that wages in big cities are higher than in small cities in developed and developing countries. Urban productivity is higher than that of rural productivity, which makes the labor force migrate to more efficient urban areas. It supports the idea that a well-managed urbanization process improves the business environment and includes economic potential.

Ensuring efficiency in all kinds of services and productions tools is a sine qua non for sustainable cities.

Koza Altın İşletmeleri, madencilik faaliyetlerinin her aşamasında çevresel etkilerin en aza indirilmesini hedeflemektedir. Mevcut işletmelerimizde en iyi teknoloji ve en iyi çevre yönetim sistemi uygulamaları hayata geçirilmiştir.

Ülkemizdeki çevre değerlerinin korunmasını ve gelecek nesillere güzel bir çevre bırakmayı kendisine görev edinmiş Koza Altın İşletmeleri olarak, sürdürdüğümüz çevre politikalarını geliştirerek faaliyetlerimizi devam ettirmek en önemli hedefimizdir.



Biz Türkiye İçin Çalışıyoruz...



KOZA
ALTIN İŞLETMELERİ



- Ömer Öztürk -

"IBU, MAKEDONYA'DA MARKALAŞMIŞ BİR ÜNİVERSİTE"


"IBU, A UNIVERSITY BRAND IN MACEDONIA"

Makedonya'daki Uluslararası Balkan Üniversitesi (IBU) Rektörü Prof. Dr. Mehmet Dursun Erdem, IBU'nun ülkenin en iyi eğitim veren ve uluslararası anlamda en çok kabul gören kurumu olduğunu belirterek "Makedonya'da bu anlamda markalaşmış durumda bir üniversite." dedi.

Başkent Üsküp'te 2006'da Türk kanaat önderleri, akademisyenler ve iş adamlarının girişimleriyle kurulan IBU'daki rektörlük görevine kısa bir süre önce başlayan Erdem, üniversitenin tanınırlığının daha da artırılması için çalışacaklarını söyledi.

Erdem, diploma tanınma ve denklik konusunda herhangi bir sorunları olmadığını belirterek başta Türkiye olmak üzere Uzak Doğu, Asya, Afrika, Avrupa ve Amerika'dan öğrencilerle çeşitliliği sağlamayı hedeflediklerini dile getirdi.

Üniversitenin eğitim sisteminin Makedonya'da çok iyi olduğunu kaydeden Erdem, eğitim kalitesinin artırılması için Türkiye, Makedonya ve Avrupa'dan en iyi bilim insanlarını üniversitede istihdam etme çalışmaları yaptıklarını ifade etti.



IBU INTERNATIONAL BALKAN UNIVERSITY
ibu.edu.mk

Uluslararası Balkan Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Mehmet Dursun Erdem:

"(IBU) Makedonya'nın şu an en iyi eğitim veren, uluslararası anlamda en çok kabul gören kurumu ve Makedonya'da bu anlamda markalaşmış durumda bir üniversite"

Rector of the International Balkan University (IBU) in Macedonia, Prof. Dr. Mehmet Dursun Erdem stated that IBU is the most well-educated and internationally recognized institution in the country and said; "This is a brand university in Macedonia in this sense."

Erdem, who started his duty as the rector of IBU, which was established with the initiatives of Turkish opinion leaders, academicians and businessmen in the capital city Skopje in 2006, said they'd work more to increase the recognition of the university.

Erdem, stated that they have no issues regarding diploma recognition and equivalence, and they aim to provide diversity with students from especially Turkey, Far East, Asia, Africa, Europe and America.

Noting that the education system of the University is the very best in Macedonia, Erdem expressed they are working to employ the best science people from Turkey, Macedonia and Europe to increase the quality of education.

“Akademik dergilerin yayın merkezi olmak için çalışmalarına başladık”

Başkent Üsküp'te 2006'da Türk kanaat Haziranda düzenlemeyi planlandıkları büyük bir sempozyumla üniversitenin markalaşması ve tanınırlığının artırılmasına katkı sağlamayı hedeflediklerini söyleyen Erdem, “Akademik yayıncılığa da girmek istiyoruz. Dünyaca bilinen endeksler tarafından taranan akademik dergilerin yayın merkezi olmak için çalışmalarımıza başladık.” dedi.

Erdem, markalaşma yolunda üç stratejileri olduğunu kaydederek öğrenci çeşitliliğinin artırılması, iyi bilim insanlarının üniversitede görevlendirilmesi ve üniversitenin akademik yayıncılık ve bilimsel sempozyumların merkezi haline getirilmesiyle bu hedeflerine ulaşacaklarını belirtti.

Yeni kampüsün de bu doğrultuda büyük katkısı olduğunu vurgulayan Erdem, üniversitenin kuruluşu ve yeni kampüsün oluşmasına emek veren Cumhurbaşkanı Recep

Tayyip Erdoğan'a da teşekkür etti. Üniversitenin yaygınlaşabilmesi ve iyi bir marka haline gelebilmesi için iş birliklerini daha da artıracaklarını söyleyen Erdem, bu kapsamda “ortak diploma” uygulamasını hayata geçirmek istediklerini dile getirdi.

“IBU'nun Makedonya'ya hem ekonomik hem de eğitim anlamında katkısı var”

Erdem, üniversitenin Makedonya'ya hem ekonomik hem de eğitim anlamında ciddi katkısı olduğuna işaret ederek “Eğitim anlamındaki katkısı üzerinde durursak şunu net



Prof. Dr. Mehmet Dursun Erdem
Rektör / Rector

bir şekilde söyleyebiliriz: (IBU) Makedonya'nın şu an en iyi eğitim veren, uluslararası anlamda en çok kabul gören kurumu ve Makedonya'da bu anlamda markalaşmış durumda bir üniversite” dedi.

Üniversitede halihazırda 20 ülkeden öğrenciler bulunduğunu aktaran Erdem, bu çeşitliliği artırarak ve yeni bölümler açarak Makedonya'daki eğitime katkılarını yükseltmeyi hedeflediklerini ifade ederek, sözlerini şöyle sürdürdü:

“Mütevelli Heyeti ile Yönetim Kurulunun üniversite bünyesinde tıp fakültesi kurulması için çalışmalara başladık. Hemşirelik ve Ebelik bölümlerini gelecek akademik yıla yetiştirmeyi planladık. Eğitim Fakültesinde de 5-6 bölümün gelecek akademik yılda açılacak. Böylece Makedonya'daki ihtiyacı da gidermeyi hedefliyoruz. Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı olmak üzere birçok diğer kurumun bursları ile öğrencilerin IBU'da eğitim alıyorlar. Gelecekte mevcut burs imkanlarından daha fazlasını da sağlayacağız.”

“We have started working to become the publishing center for academic journals”

Erdem, who said that they aim to contribute to increasing the branding and recognition of the university with a big symposium which they are planning to organize in June, continued as “We want to enter into academic publishing. We started working to be the publishing center of academic journals reviewed by world-known indexes.”

Erdem stated that they have three strategies in the way of branding and that they will achieve these goals by increasing student diversity, recruiting good scientists at the university and making the university the center of academic publishing and scientific symposia.

Erdem emphasized that the new campus contributed greatly to this goal and also

thanked President Recep Tayyip Erdoğan for the establishment of the university and the formation of the new campus.

Erdem said that they will increase their cooperation even more so that the university can become widespread and become a good brand. “In this context, we want to implement “joint diploma” application.” he continued.

“IBU contributes to Macedonia both in the sense of economic and education”

Erdem, pointed out that the university contributes seriously both in the sense of economic and education and said “We can clearly say that (IBU) is the best well-educated and internationally recognized institution of Macedonia and is a brand university in

Macedonia in this sense.”

Stating that there are currently students from 20 countries at the university and by increasing this diversity and opening new departments, they aimed to raise their contributions to education in Macedonia, Erdem added:

“We started to work with the Board of Trustees for the establishment of a medical faculty within the university. We plan to make the Nursing and Midwifery departments available by the next academic year. There will also be 5-6 departments opened in the Faculty of Education in the next academic year. Thus, we aim to meet the need in Macedonia. With scholarships from many other institutions, including the Presidency for Turks Abroad and Related Communities, students study at the IBU. In the future, we will provide more than the current scholarship opportunities.”

ŞEHİR VE KİMLİK



Ş. Rümeysa DOĞAN

Ülkemizde, hayat standardının ve refah seviyesinin artırılmasına yönelik atılmış dev adımların, şehirlerimize kaybetmekte oldukları kimlikleri yeniden kazandırılmasına yönelik proje ve hamlelerle beslenmesi büyük önem taşımaktadır

İnsan sosyal bir varlık olarak güvenlik, ekonomi, inanç gibi hususlara dair gereksinimlerini karşılamak üzere şehirler inşa etmiştir. Şehir kurmak, insanı diğer pek çok varlık türünden farklı kılan önemli bir vasıftır. Bu nedenle Platon, insanın en büyük hikmetinin şehir kurma hikmeti olduğunu ileri sürmüştür. İlk insanla beraber topluluk halinde yaşama kültürü gelişmiş de bu günkü anlamıyla şehir kurmak, insanoğlunun tarihinde bir dönüm noktasıdır. İbn-i Haldun ise Mukaddime’de; insanların ihtiyaçlarından

fazla genişlik ve zenginlik elde etmeleri durumunun onları bir yerde yerleşmeye sevk edeceğini, sonrasında hayat için zaruret olan nesnelere fazlasına sahip olmak üzere birbirlerine yardım etmeye başlayacakları ifade etmektedir. Yiyecek maddelerinin, giyimkuşamların çoğalması, evlerin genişlemesi, bunları güzelleştirme arzusu ve süsleme motivasyonu, düzenli-yerleşik bir hayat yaşamak üzere şehirler ve kasabalar bina etmesini beraberinde getirmiştir.

Bununla beraber şehirlerin kimliğinin ortaya çıkmasında bireysel tercihlerden ziyade toplumsal ihtiyaç ve hedefler, belirleyici rol oynamaktadır. Örneğin koruma ihtiyacı, garnizon şehirleri, ekonomik hedefler, ticaret ve sonrasında sanayi şehirlerini ve ulaşım ile ilgili planlamalar, liman-havaalanı-istasyon şehirleri, doğurmuştur. İlk şehirlerin, Mezopotamya, Anadolu ve Mısır’da, özellikle tarım, hayvancılık ve su ihtiyacını karşılayabilecek nehir kenarları ve ticaret bakımından elverişli mevkilerde kurulduğu düşünülmektedir.

CITY AND IDENTITY

In our country, it is important to feed the steps taken to increase the standard of living and the welfare of the cities with projects and moves for re-gaining their identities, which they are losing.

As a social being, human beings built cities to meet their needs for security, economy, and belief. Building a city is an important characteristic that differentiates humans from many other types of beings. Plato therefore argued that the biggest wisdom of humans was the wisdom of city-building. Although the culture of living together has developed

with the first humans, city building in the sense of today is a turning point in the history of mankind. In the Muqaddima, Ibn Khaldun states that the situation in which people obtain more breadth and wealth than their needs will lead them to settle in one place and then begin to help each other to have more than the objects necessary for life. The proliferation of food, clothing, the expansion of houses, the desire to beautify them, and the motivation of ornamenting, brought together the building of cities and towns to live a regular-settled life.

However, the social needs and objectives rather than individual preferences play a decisive role in the emergence of the identity of cities. For example, the need for protection gave birth to garrison cities, economic objectives to trade cities and industrial cities, and plans about transportation to port-airport-station cities. The first cities are considered to be established in Mesopotamia, Anatolia and Egypt, especially at riversides and commercially favorable locations to provide for the need for agriculture, livestock and water.

Şehirlere kimlik veren diğer bir unsur ise kurucu otoritenin zihniyeti ve sakinlerin sahip olduğu din ve inanışlardır. Bu anlamda şehir, toplumların hayat tarzları ve dini inançlarını yansıtan, ama aynı zamanda toplumun zihin dünyasındaki değişimle simetrik biçimde yürüyen dinamik bir yapıdır.

Küçük yerleşim birimleri, siyasi bir gücün etrafında birleşerek daha büyük yapıları, devletleri meydana getirmiştir. Tarih; Doğu ve Batı'da demografik yapıları, yönetim usulleri, yaşam biçimleri, dini inançları ile kimlik kazanmış, yakın coğrafyaları için cazibe merkezi, uzak diyarlar içinse hayalleri süsleyen şehirlerin öykülerini kaydetmektedir.

Medeniyet kelimesi, şehir anlamı taşıyan "Medine" kelimesinden türemiştir ve anlam olarak şehre aidiyeti vurgular. Latince medeniyet kelimesinin karşılığı civilizati-onda şehirleşmiş olma, sivilleşme anlamı taşır. Görüldüğü üzere Doğu'da ve Batı'da aynı kaynaktan beslenmiş kavramlar benimsenmiştir.

Another factor that gives identity to cities is the mentality of the founding authority and the religions and beliefs of the inhabitants. In this sense, the city is a dynamic structure that reflects the lifestyles and religious beliefs of societies, but at the same time it is symmetrically walking with the change in the mind of society.

Small settlements converged around a political force to form larger structures and states. In the East and West, history records the story of cities that have gained identity with demographic structures, management methods, lifestyles, religious beliefs, that are the center of attraction for the nearby geographies and that adorn the dreams of distant lands.

The word Medeniyet (civilization) has derived from the word "Medina" which means city and emphasizes the belonging to the city as a meaning. The Latin equivalent of the word medeniyet, civilization, means urbanization and becoming civil. As it is seen, the concepts fed from the same source in the East and the West have been adopted.

Şehir; tarihi, kültürel, sosyal, siyasal, idari, iktisadi bütün olguları bir arada tutan yerdir adeta. Şehir ve medeniyet arasındaki ilişki, aynı kökten türemiş kelimeler olmaktan ibaret değil, birbirlerinin aynası gibidirler. Şehrin kimliğini; o şehrin hayat tarzı, ihtiyaçları, dünya görüşü, gelenek-görenekleri, inanç ve duyguları belirlediğine göre şehrin inşası aslında medeniyet iddiasını ortaya çıkarmaktadır. Bu sebeple şehirler sadece inşa edilen yapıtlar olarak değil aynı zamanda inanç ve kültürel olguların vücut bulduğu mekanlar olarak değerlendirilmelidir.

İslam Medeniyeti

İslam Medeniyeti, en genel ifadeyle bir tevhid medeniyetidir. Bir olan Allah'a her şeyin tek, ilahı, mutlak ve üstün yaratıcısı olarak inanmak anlamına gelen tevhid



City is a place that holds all the facts of historical, cultural, social, political, administrative, economic together. The relationship between the city and civilization is not just about the words derived from the same root but being the mirror of each other. As the identity of the city is determined by the lifestyle, needs, world view, traditions, beliefs and emotions of that city, the construction of the city actually reveals the claim of civilization. For this reason, cities should be considered not only as monuments built but also as places where beliefs and cultural phenomena come into existence.

Islamic Civilization

Islamic civilization is, in general terms, a civilization of monotheism. In the government of monotheism, which means believing Allah as single, divine, absolute and superior creator of everything, the key

yönetimde, toplumda, hayatın her alanında düzen ve ahengi sağlayan anahtar sözcük, insanları kula kulluktan kurtaran temel inançtır. Tevhid; edebiyat, mimari, güzel sanatlar vs yönleriyle İslam Medeniyeti'nin her bir unsurunda kendisini göstermektedir. Örneğin İslam Medeniyeti'nin şehirleri, mabedin etrafında, merkezden dışa doğru halka halka teşekkül etmektedir. Tevazu, özellikle tercih edilen yatay mimarideki incelik, şehrin ruhuna güzellik katmaktadır. Şehirlerden dışlanmamış, tam tersine hayatla iç içe kabristanlar, ölüm gerçeğini ve ahiret inancını haykırmaktadır. Mahremiyeti gözeten, doğaya karşı saygılı yaşam, şehirlere daha yaşanır bir karakter kazandırmaktadır.

İslamiyet'in doğuşu ile beraber tarihte büyük bir değişim gözlenmiş, Arap kabilelerinin ve ardından İslamiyet ile tanışan başta Orta Asya'daki Türk kabileleri olmak üzere diğer unsurların yerleşik hayata geçişi İslam dünyasında şehirselleşme açısından önemli bir dönüm noktaları olmuştur.

word ensuring order and harmony in every field of life in the society is the basic belief saving the humans from being subjects of man. Monotheism shows itself in each aspect of Islamic Civilization, from literature to architecture, fine arts, etc. For example, the cities of Islamic Civilization take shape around the temple, from the center in circles. Modesty, especially the fineness of preferred horizontal architecture, adds beauty to the spirit of the city. Cemeteries not excluded from the cities, on the contrary, intermingled with life, screams the reality of death and belief of after-life. A life caring for privacy and respectful to nature gives cities a more livable character.

With the emergence of Islam, a great change was observed in history, and the transition of settled life of Arab tribes and other elements, especially the Turkish tribes in Central Asia, which became acquainted with Islam, became an important turning point in the Islamic world in terms of urban development.

Müslümanlar hem fethettiği hem de yeni inşa ettiği şehirlerde kendi mühürlerini vurmuşlardır. Basra, Kufe, Semerkant, Buhara ve daha niceleri bu kimliğin örnekleridir.

Osmanlı ve Şehir

Osmanlı Devleti, gerek inşa ettiği, gerekse fethettiği şehirlerde özgün bir medeniyet anlayışı sergilemiştir. Fethettiği topraklara sömürge olarak yaklaşmamış, en kudretli dönemleri de dahi zorla dönüştürme, asimilasyon politikalarından uzak durmuştur. Bu duruş, Osmanlı Devleti'nin şehircilik anlayışında da kendisini göstermektedir. Osmanlı şehirleri, müdafaa için hisar, çarşı ve pazarın içerisinde bulunduğu surlarla çevrili kale ve varoş olarak adlandırılan 3 bölgeden oluşmuştur. Osmanlı şehirleşmesinde yollar, köprüler, suyolları ve ticari merkezler büyük öneme sahiptir. Şehirlerin merkezini cami oluştu-

rukten camilerin, çevresinde medreseler, kütüphaneler, hamamlar, şifahaneler yer almaktadır. Esnaf, Kethüda ve Vakıflar şehir hayatının önemli unsurlarıdır.

Osmanlı Şehirlerinde Vakıf Eserleri

Osmanlı'da vakıf medeniyeti, şehirciliğin gelişiminde ki en temel kurum olarak kabul edilebilir. Vakıflar sosyal, ekonomik, eğitim, sağlık, sanat, mimari, ulaşım ve bayındırlık alanlarında önemli roller oynamıştır. Vakıflar ayrıca Osmanlı'nın sosyal devlet bilincinin en büyük kanıtıdır. Günümüze kadar varlığını muhafaza etmiş çoğu vakıf olan büyük eserler, şehirlerimizin hala en büyük gurur vesileleridir.

Günümüz Şehirlerinin Kimlik Sorunu

Değişen dünyada şehirler, teknoloji, güvenlik vs. bakımından insanoğluna çok ileri seviyede konfor sunmakta ise de

kimliksizlik sorunu ile yüz yüze kalmıştır. Dünyanın her yerinde kutu kutu üst üste dizilmiş, birbirlerinden farkı olmayan binaları, yaşayanları birbirine çok uzak ve tümüyle yabancı şehirleri, insana, insani değerlerden yoksun bir hayat vadetmektedir. Aynı sorun, maalesef ülkemizin geleceğini tehdit etmektedir.

Ülkemizde, hayat standardının ve refah seviyesinin artırılmasına yönelik atılmış dev adımların, şehirlerimize kaybetmekte oldukları kimlikleri yeniden kazandırılmasına yönelik proje ve hamlelerle beslenmesi büyük önem taşımaktadır. Medeniyetimizin kodlarına uygun estetik bakış açısı, geleceğimizin şehirlerine değer ve ayrıcalık taniyacaktır.

Kişilik ve duruş sahibi nesillerin yetişeceği kimlik sahibi şehirler inşa etmek için hala geç kalmış değiliz.



Muslims have left their own marks in both conquered and newly built cities. Basra, Kufe, Samarkand, Bukhara and many others are examples of this identity.

Ottoman and City

The Ottoman Empire exhibited a distinctive understanding of civilization both in the cities built and conquered. It did not approach the lands conquered as colonies, and even in the most powerful periods has avoided forcibly transforming and assimilation policies. This stance also shows itself in the urbanization understanding of Ottoman Empire. The Ottoman cities consisted of 3 districts, which are called fortress for defense, castle surrounded with walls containing bazaar and market, and suburbs. Roads, bridges, waterways and commercial centers are of great importance in Ottoman urbanization. While a mosque constitutes the center of cities,

madrasahs, libraries, baths and nurseries are found around the mosques. Tradersmen, Chamberlains and Foundations are important elements of city life.

Foundation Works in Ottoman Cities

The foundation civilization in the Ottoman Empire can be regarded as the most basic institution in the development of urbanism. Foundations played an important role in the fields of social, economic, education, health, art, architecture, transportation and public works. Foundations are also the greatest proof of the Ottoman state's social consciousness. The great works that are mostly foundations, which have survived to the present day, are still the greatest prides of our cities.

Identity Problem of Today's Cities

While the cities in the changing world provide a very advanced level of comfort

in terms of technology, security, etc., they face the problem of non-identity. Cities all around the world, stacked like boxes, without a difference from each other, keeping the inhabitants away and alien promises a life without human values. The same problem, unfortunately, threatens the future of our country.

In our country, it is important to feed the steps taken to increase the standard of living and the welfare of the cities with projects and moves for re-gaining their identities, which they are losing. The aesthetic perspective appropriate to the codes of our civilization will give value and privilege to the cities of our future.

We're still not too late to build cities with identity, where generations with personality and stance will be raised.



ÜRETİM



KAPASİTE



İŞ GÜCÜ



ZAMAN

DANIŞMANLIK HİZMETLERİMİZ

- Verimlilik Sorunlarının Teşhisi
- Verimlilik Ölçme ve İzleme
- Organizasyon Geliştirme ve Performans Artırma Planlaması (OD/PIP)
- Organizasyonel Yeniden Yapılanma Performans Değerlendirme Yönetim Sistemi
- İş Etüdü

- Maliyet Muhasebesi
- Üretim Planlama ve Kontrolü
- Toplam Kalite Yönetimi
- ISO 9001:2000 Kalite Yönetim Sistemi
- Çalışan Memnuniyetinin Ölçülmesi
- Müşteri Memnuniyetinin Analizi
- Proje yönetimi

- Bilişim Altyapısı Teşhis ve Değerlendirme
- Eğitim İhtiyacının Belirlenmesi
- SWOT Analizi
- Ekip Etkenliğinin Analizi ve Artırılması
- Bütünleşik Süreç Yönetimi ve Performans Değerlendirmesi
- Yönetmelik Süreçlerde Performans Analizi

- İş Değerlendirme ve Ücretlendirme
- Ofis Otomasyonu Kurulumu ve Gelişimi
- Yönetim Bilişim Sistemi Kuruluşu
- Bilişim Temelli, Sürdürülebilir Verimlilik Yönetimi
- Kamu İdarelerinde Stratejik Planlama
- Süreç Kontrol ve İyileştirme
- Bekleme Hattı Analizi
- Ergonomik Analiz

VERİMLİLİK AKADEMİSİ

Kurum, kuruluşlar ve işletmelerin kaliteyi ön planda tutarak verimliliklerini artırabilmesi konusu da ülkemizin gerçekten eksikliğini hissettiği bir kuruma şiddetle ihtiyaç duyulduğu ortaya koymaktaydı.

İşte bunu gidermek için Türkiye Verimlilik Vakfı, çok önemli bir kararla Verimlilik Akademisi'ni kurdu ve bu olumsuzluğu gidermeyi de üstüne vazife aldı. Verimlilik Akademisi; ülkemiz ile dünyadaki değişim ve gelişmeleri izleyerek, verimlilik alanında sürdürülebilir kalkınma ve rekabet odaklı ekonomik hedeflere uygun olarak, çevre dostu verimlilik politika ve stratejileri hazırlamak, ekonominin tüm kesimlerine, sektörlerine ve işletmelerine yönelik verimlilik kültürünün geliştirilmesi ve verimlilik bilinci oluşturulmasına katkıda bulunmak amacıyla kurulmuş eğitim ve öğretim kuruluşudur.





- Derya GÜÇTEKİN -

ÇOCUK BAKIM DESTEĞİ SAĞLAYAN ŞİRKETLERİN VERİMLİLİĞİ ARTIYOR

Uluslararası Finans Kurumu (IFS), farklı ülkelerden firmaların çalışanlarına sağladığı tesis içi kreş ya da çocuk bakımına özel destek gibi uygulamaları inceleyerek yaptığı araştırmada Türkiye'deki iki şirketin çocuk bakımı desteği uygulamaları örnek olarak gösteriliyor.

Dünya Bankası Grubunun özel sektör kolu Uluslararası Finans Kurumu'nun (IFS) yaptığı araştırma raporuna göre tüm dünyada çalışanlar için "Çocuk Bakım Desteği" sağlayan şirketler, bir çok pozitif etkilerin yanı sıra verimlilikte de çok iyi sonuçlar elde ediyor. Bu firmalar ayrıca iş sonuçlarında, işe alma süreçlerinde ve çalışanları elde tutma konusunda da başarılı oluyor.

Grubun araştırma yaptığı 50 ekonominin 11'inde işverenler, yasal olarak eleman-

larına çocuk bakım desteği sağlamakla yükümlü.

Yasal düzenleme olmasa bile pek çok şirket, yaptığı pozitif etkiler ve verimliliğin artmasını sağladığı için çocuk bakımı alanında uygulamalarını hayata geçiriyorlar.

Aslında araştırmayı yapan grup yöneticileri, 21. yüzyılın zorluklarıyla başa çıkabilmek ve tam potansiyeline erişebilmek için ülke, topluluk veya ekonomilerin mutlaka

kadın ve erkeklerin eşit katılımını sağlamaları gerektiğinin altını kalın bir çizgiyle çizdiler.

Grup; farklı ülkelerden firmaların çalışanlarına sağladığı tesis içi kreş ya da çocuk bakımına özel destek gibi uygulamaları inceliyor. Raporla Türkiye'deki iki şirket Martur ve Borusan Holding'in çocuk bakımı desteği uygulamaları örnek gösteriliyor.

Borusan Holding'in Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı işbirliğiyle "Annemin İş Benim Geleceğim" projesini hayata geçirerek, Türkiye'nin 10 ilinde 10 organize sanayi bölgesinde 0-6 yaş çocuklar için kreş ve gündüz bakımevleri kurulmasını ve böylece kadınların iş hayatına katılımının desteklenmesini hedefliyor. Yine Martur'un Kütahya'daki üretim tesislerinde çalışanların çocukları için kurduğu kreşler sayesinde işten ayrılmaların yüzde 15 azaldığı belirtildi.

Raporlarda incelenen örnekler, çalışanlarına çocuk bakım desteği sağlayan firmaların önemli kazanımlar elde ettiğini gösteriyor. Örneğin bu şirketlerde çalışan

sirkülasyonu daha az. Daha kalifiye elemanlar baş vuruyor ve pozisyonlar daha hızlı dolduruluyor. Ayrıca işe gelmeme günleri azalıyor. Bağlılık, motivasyon ve en önemlisi de verimlilik artıyor. Bu iş yerlerinde cinsiyet eşitliğinde de ilerle kaydedildiği gözleniyor. Daha iyi ve ulaşılabilir çocuk bakımı her geçen gün ekonomik büyüme için önemli bir itici güç haline geliyor. Çalışan anne ve babalar iş gücüne eşit olarak katılabildiği zaman satın alma güçlerini artırdıkları gibi şirketlerin ve ekonomilerin büyümesine de katkıda bulunuyorlar.



THE PRODUCTIVITY OF COMPANIES PROVIDING CHILD BENEFIT INCREASES

According to the research report of the International Finance Corporation (IFC), the private sector branch of the World Bank Group, the companies providing Child Benefit for employees all over the world achieve very good results in terms of efficiency as well as many other positive effects. These companies are also successful in business results, recruitment processes and retention of employees.

In 11 of the 50 economies the group researched, employers are legally obliged to provide child benefit to their staff.

Even if there is no legal obligation, many companies are implementing child benefit in their practices since it provides positive effects and increases productivity.

In fact, the group executives carrying out the research underlined the fact that countries, communities or economies

must ensure the equal participation of women and men in order to cope with the challenges of the 21st century and to reach its full potential.

The Group examines applications of companies such as in-house nursery or child benefit from different countries. The report shows the applications of two companies in Turkey, Martur and Borusan Holding, as examples for child benefit applications.

Borusan Holding aims to support the participation of women in the business life in the way of establishing daily children's home for the children at 0-6 ages in the provinces and 10 organized industrial zones through the project of "Job Of My Mom is My Future" in cooperation with the Ministry Of Family And Social Policies. Again, due to the quarries established by

Martur for the workers at the production facilities in Kütahya, leaves of employees have decreased by 15 per cent.

The examples examined in the reports show that the companies that provide child benefit to their employees have achieved significant gains. For example, there is less circulation in these companies. More qualified personnel apply for the job and the positions are filled faster. In addition, the numbers of off-days are decreasing. Loyalty, motivation and, most importantly, efficiency are increasing. Gender equality is also recorded in these workplaces. Better and more accessible child benefit is becoming a major driver for economic growth. When working parents can participate equally in the workforce, they increase their purchasing power and contribute to the growth of companies and economies.



“
Şehircilikte vakit, Anadolu'nunilmekilmek işlenmiş taş evlerinin yer aldığı köylerimizi, mahallelerimizi oldukları gibi korumak vaktidir.
”

Binali KILIÇ

Fikir İşçisi - Ulusal Nanoteknoloji Araştırma Merkezi (UNAM) Danışmanı
Communication Worker - Advisor to the National Nanotechnology Research Center (UNAM)

ŞEHİRCİLİKTE VAKİT

TRT'de çalıştığım yıllardı... İl belgeselleri çekiyordum, Türkiye'nin 67 ilinin tamamını dolaşım. Nasip oldu, on yıl sonra Cumhuriyetimizin 75.yılında Anadolu Ajansı'nın görüntülü servisi için illerimizin belgesellerini çeken ekiplerin koordinatörü olarak Türkiye'yi bir kez daha turladım. Sonraki yıllarda da seçim kampanyaları vesilesiyle hepsi olmasa da şehirlerimizin büyük bölümünü ziyaret ettim. Çekimlerde; köylerimiz bizi şehirlerimizden daha çok etkiler, bir köy

evinin taş avlusunda eşsiz güzellikler kaydederdik. Belgesellerin en güzel kareleri de onlar olurdu.

O belgeseller için valilerimizle, belediye başkanlarımızla uzun uzun söyleşiler yaptım. O sohbetlerde yöneticilerimiz şehirlerimizi büyütmek için, canla başla çalıştıklarını neredeyse aynı kelimelerle, aynı cümlelerle anlattılar.

Şimdi dönüp bakıyorum da hiçbiri, kaynakların verimli kullanılmasına değinmedi. İnsanların mutlu mesut yaşayacakları şehirler kurarken, kapasite artırmaktan, israftan kaçınmaktan, tasarrufta bulunmaktan en önemlisi de verimlilikten hiç söz etmediler.

Kanımcı vakit, her alanda olduğu gibi şehircilikte de paradigma değişikliğine gitmek vakti. Şehirlerimizin ürettikleri kaynaklarla istediğimiz şehirleri inşa

TIME FOR URBANISATION

The time was when I worked for TRT... I was shooting documentaries of the Cities, I travelled all of Turkey's 67 provinces. All being well, ten years later, in the 75th anniversary of our Republic, I travelled around Turkey once again as the coordinator of the documentary team of Anatolian Agency for our provinces. In the following years, I visited most of our cities, although not all of them, through election campaigns. In the shootings, our villages would affect us more than our

cities, and we would take unique beauties in a village house with stone courtyard. They would be the most beautiful squares of documentaries.

For those documentaries, I had a long interviews with our governors and mayors. In those interviews, our managers would talk about their effort to expand our cities with same words and same sentences.

Looking back now, none of them would talk about the efficient use of resources. While building cities where people would live happily, they never talked about increasing capacity, avoiding waste, saving, and most importantly, efficiency.

In my opinion, it is time to change our paradigm in urbanism as it is needed in every field. If we cannot build the cities we want with the resources produced by our cities; It is time to improve the resources and to our

KANIMCA
VAKIT,
HER ALANDA
OLDUĞU GİBİ
ŞEHİRCİLİKTE DE
PARADİGMA
DEĞİŞİKLİĞİNE
GİTMEK VAKTİ

edemiyorsak vakit; kaynak geliştirmek, kaynak kullanmak yöntemlerimizi değiştirmek vakti. Vakit; yeni binalar inşa etmek yerine, atıl kapasitelerimizi kullanmak, örneğin boş hangarlarımızı, miadı dolmuş eski tesislerimizi hizmete açmak vakti.

Vakit; alt yapı yatırımlarını, gökdelenleri diktikten sonra değil, onları planlamadan önce yapmak, şehirlerimizi verimli tarım alanları yerine atalarımızın yaptıkları gibi tarıma uygun olmayan alanlara kurmak, arzını artırmanın mümkün olmadığı en kıymetli kaynağımızı, toprağımızı verimli kullanmak vakti.

Şehircilikte meziyet, eski yapıları zamanın yıkımına terk etmek değil, meziyet yeni ile eskiyi bir arada yaşatmaktır. Ayasofya olmadan, Sultan Ahmet Camii olmadan, Dolmabahçe Sarayı olmadan güzel bir İstanbul düşünmek mümkün mü? Nedir Safranbolu'yu, Beypazarı'nı, Şirince'yi değerli kılan?

O zaman şehircilikte vakit, Anadolu'nunilmekilmek işlenmiş taş evlerinin yer aldığı köylerimizi, mahallelerimizi oldukları gibi korumak vaktidir. Ve bu uğurda kullanacağımız kaynağın gelecek nesillere sağlayacağı fayda inanılmaz şanlı gökdelenlerden daha fazla olacaktır.



way of using resources. Instead of constructing new buildings, it is time to use our idle capacities, for example, to open our empty hangars and old facilities.

It is time to make infrastructure investments before, not after, planning skyscrapers, to establish our cities in areas not suitable for agriculture as our ancestors did instead of fertile agricultural areas, efficiently to use our most valuable resource, our soil, which is unreproducible.

The virtue of urbanism is not to leave old buildings to be destructed, but to ensure the new and old ones living together. Is it possible to think of the beautiful Istanbul without the Dolmabahçe Palace, Without the Hagia Sophia and without Blue Mosque? What makes Safranbolu, Beypazarı, Şirince valuable?

So, It is time to save our villages, our districts that contain the stone houses built by great care in Anatolia. And, believe me, the resources that we will use for this will be more beneficial than the glorious skyscrapers for the future generations.

IN MY OPINION
IT IS TIME
TO CHANGE OUR
PARADIGM
IN URBANISM
AS IT IS
NEEDED IN
EVERY FIELD

KENT EKONOMİSİ NEDİR?

WHAT IS URBAN ECONOMY?

Prof. Dr. Harun ÖZTÜRKLER

Kırıkkale Üniversitesi / Kırıkkale University

Kent ekonomisi, ekonomi ile coğrafyayı bir araya getiren, hanehalkları, firmalar ve yerel yönetimlerin, yer seçimleri ve diğer ekonomik, sosyo-ekonomik ve ekonomi-politik karar süreçlerinde etkinlik ve optimal seçimlerin koşullarını ve bu koşulların yerine getirilmesinde kamusal politikaların rolünü araştıran bilim dalıdır. Doğal olarak, kent ekonomisinin yanıtlamak istediği temel soru, kentlerin var oluşunun ve tarih içerisinde gelişmelerinin ekonomik kökenlerinin neler olduğudur. Kent ekonomisini birbirleri ile ilişkili alt çalışma disiplinlerine ayırmak olanaklıdır. Bu disiplinler: kentlerin var oluşunda ve gelişiminde piyasa kurum ve kuvvetlerinin rolünün araştırılması; kentlerde hanehalkları, firmalar ve yerel yönetimlerin toprak/ arazi kullanımına ilişkin seçimleri ve bu seçimlerin sonuçlarını belirleyen faktörlerin araştırılması; kentlerin taşıma örgütlenmesi ve araçlarının ne olması gerektiğinin araştırılması; kentlerde konut yapılaşması ve konut politikasının nasıl olması gerektiğinin araştırılması ve yerel yönetişimin örgütlenme biçiminin nasıl olması gerektiğinin araştırılmasını kapsar. Bu temel araştırma alanları yanında kentlerde eğitimin, sağlığın ve güvenliğin ekonomi-politiği de kent ekonomisinin alt disiplinleri olarak sıralanabilir.

The urban economy is a branch of science that combines the economy and geography, searches the conditions of choice and other economic, socio-economic and economic-political decision-making processes of households, companies and local governments, and the role of public policies in fulfilling these conditions. Naturally, the main question that the urban economy wants to answer is the economic origins of the existence of cities and their development in history. It is possible to separate the urban economy into sub-working disciplines related to each other. These disciplines: the role of market institutions and forces in the existence and development of cities; the selection of households, firms and local governments on land / land use in cities and the factors determining the results of these elections; researching of what should be the transport organization and means in cities; researching how housing construction and housing policy should be in cities and researching how local government should be organized. Besides these basic research areas, economics and politics of education, health and safety in cities can be listed as sub-disciplines of the urban economy.



Kentlerin neden farklı büyüklükte oldukları sorusunun yanıtı, hanehalklarının ve firmaların yer seçimine ilişkin kararlarıdır. Kentlerin neden var oldukları sorusu ise, ancak ekonominin belli ölçüde karmaşık kavramları ile yanıtlanabilecek bir sorudur.

Kentlerin olmadığı bir dünya, ancak her bireyin aynı ölçüde verimli olması ve üretim ve değişim/ticaret süreçlerinde üretim faktörlerini aynı anda ve aynı oranda artırdığımızda üretimde aynı anda artması, yani ölçüğe göre sabit getirinin söz konusu olması

durumda söz konusu olabilir.

Her bireyin eşit verimliliğe sahip olması uzmanlaşmayı ve iş-bölümünü gereksiz kılarak, bireyin öz tüketim için üretim yapmasını sağlamakta ve böylece kentlerin ortaya çıkmasını gereksiz kılmaktadır. Kentleri tanımlayan büyük üretim ve dağıtım firmalarının ve ağlarının kurulması da ancak ölçüğe göre artan getiri olduğunda, ölçek büyüdükçe üretim ve tüketimde ortalama maliyetlerin azalması durumunda anlamlı olacaktır. Benzer biçimde, bireylerin farklı verimliliklere sahip olmaları, farklı üretim süreçlerinde

uzmanlaşmalarını, ihtiyaç duyacakları diğer ürünleri ise bu ürünlerin üretiminde uzmanlaşmış diğer bireylerden almalarını getirecektir. Üstelik farklı üretim süreçlerindeki verimlilik farklılığının mutlak üstünlük biçiminde olmasına gerek olmayıp, karşılaştırmalı üstünlük kuralına uyması da yeterlidir. Böylece, kentlerin oluşmasının nedeni bireylerin farklı verimlilik düzeylerine sahip olmalarının uzmanlaşmayı olanaklı kılması ve büyük dağıtım firmaları ve ağlarının varlığının dağıtım maliyetini düşürmesidir.



Hong Kong, 1960

“
Kent ekonomisinin
yanıtlamak istediği
temel soru, kentlerin
var oluşunun ve tarih
içerisinde gelişmelerinin
ekonomik kökenlerinin
neler olduğudur.
”



Hong Kong, 2017

The answer to the question of why cities are different in size is the decisions of households and firms on the choice of land. The question of why cities exist is a question that can only be answered by some complicated concepts of the economy. A world without cities can only exist if each individual is equally productive, and when we increase production factors simultaneously and at the same rate in production and exchange / trade processes, the increase in production at the same time, this means that it is a constant return on the

scale. Each individual's equal productivity makes it impossible for the individual to produce for self-consumption by making the job-department unnecessary, and thus making the emergence of cities unnecessary. The construction of large production and distribution companies and networks will be meaningful when there is a return according to the scale, and as the scale grows the average costs in production and consumption decrease. Similarly, as individuals will have different productivity and specialize in different production pro-

cesses, they required to take products they need from other individuals who specialize on these products. Moreover, the differentiation of productivity in the different production processes does not need to be in the form of absolute superiority and it is sufficient to comply with the rule of comparative advantage. Thus, the reason for the formation of cities is that different levels of productivity of individuals make it possible to specialize and reduce the cost of distribution of the current large distribution companies and their networks.

Kent içerisindeki ikametgâh/kurulum yeri seçimine ilişkin kararlar bir arazi kullanım modeli/deseni ortaya çıkarmakta ve bu desen tek merkezli veya çok merkezli kentleri yaratmaktadır. İkametgâh/kurulum yeri seçimi ise aynı zamanda sosyo-ekonomik temelli bir komşuluk seçimidir. Bu seçimdeki temel sosyo-ekonomik değişkenler gelir düzeyi, eğitim ve sağlık olanakları, sosyal sınıfsal özellikler ve diğer kültürel faktörlerden oluşmaktadır. Kentel ulaşım modelinin kurgulanması kent ekonomisinin bir diğer önemli uğraşı alanını oluşturmaktadır. Bu modelin kurgulanmasında en belirleyici faktörler, kentin coğrafi özelliği ve ülkenin sahip olduğu enerji kaynaklarının düzeyidir. Bunun yanında, yerel yönetimin politik eğilimi, uzun dönem vizyonu ve finansal kaynaklarının düzeyi, ulaşım modelinin belirlenmesinde büyük önem taşır. Ancak konut bu çerçevede önemli bir yere sahiptir. Konut özel bir mal olmakla birlikte, konut sahipliği tercihi kentin sosyolojik özellikleri ile de yakından ilgilidir. Dahası,

konut arz yeterliliği, istenilen nitelik ve fiyatta konuta erişime yerel yönetimlerin katkıları, onların politik geleceği konusunda önemli bir belirleyicidir.

Kentlerin eğitim ve sağlık olanakları, insan sermayesi birikim sürecini doğrudan etkileyerek, o kentte çalışan işgücünün verimliliği ve böylece kentte kişi başına refah düzeyini etkiler. Kentin güvenlik koşulları ise, bir yandan kentin gelişim patikasını etkilerken, diğer yandan o kentin bir cazibe merkezi olup olmasını, böylece de demografik özelliğini ve nüfus yoğunluğunu etkiler. Bu bağlamda da yerel yönetimler güvenlik sağlama görevleri ile gündeme gelirler. Sağlanan güvenliğin sınırları, kentin sınırlarının belirlenmesi de büyük önem taşır.

Kent ekonomisi araştırması, yerel yönetimler ve bu yönetimlerin kent sakinleri için sağladıkları mal ve hizmetler sözü konusu olduğunda, öncelikle mal ve hizmetleri kamusal, yarı kamusal ve özel

mal ve hizmetler olarak ayırt etmek durumunda kalmaktadır. Bu ayırım, bu mal ve hizmetlerin üretim ve bölüşümünün ve üretim maliyetinin kimin tarafından karşılanacağına sorusuna yeni bir boyut getirmektedir. Bilindiği gibi, kamusal mal ve hizmetleri rekabetçi olmayan ve kullanımı dışlanamayan mal ve hizmetler olarak tanımlamaktayız. Piyasa mekanizması bu mal ve hizmetlerin fiyatlarının oluşumu ve böylece bölüşümünde yeterli değildir. Bu nedenle, kent ekonomilerinin örgütlenme biçimi, kamusal malların külfet ve nimetlerinin ve bölüşümünün sosyal adalet ilkesine göre belirlenmesi için gerekli kurumsal ve yasal çerçeveyi içerecek biçimde olmalıdır. Bu çerçevede güvenlik önemli bir işlev görür: güvenliğin büyük ölçüde kamusal bir mal olarak görülmesi, yerel yönetimlerin finansal kaynakları üzerinde bir baskı oluştururken, mal, hizmet ve üretim faktörlerinin fiyatlarını ve böylece kaynakların dağılımının etkin olup olmadığı tartışmasını gündeme getirir.

Decisions on the choice of place of residence / installation within the city reveal a land use model / pattern and this pattern creates single center or multi-centered cities. The choice of land for a residence is also a choice of neighborhood based socio-economic reasons. The main socio-economic variables in this selection are income level, education and health facilities, social class characteristics and other cultural factors. The construction of the urban transportation model is another important area of the urban economy. The most decisive factors in the construction of this model are the geographical characteristics of the city and the level of energy resources the country has. Besides, the political tendency of the local government, its long-term vision and the level of its financial resources are of great importance in determining the

transport model. Moreover, the contribution of local administrations to access housing is the important determinant of their political future.

The education and health facilities of cities directly affect the human capital accumulation process and the productivity of the labor force in that city and thus the per capita welfare level in the city. The city's security conditions, on the one hand, affect the city's development path, on the other hand, it affects the demographic and population density of the city. In this context, local administrations come to the agenda with the task of providing security. The limits of the security provided is significant in the determination of the borders of the city.

In the case of local economy and the goods and services provided by local administrations for the residents of the city, the urban economy has to distinguish between public,

semi-public and private goods and services. This distinction brings a new dimension to the question of who will be responsible for the production and distribution of these goods and services and the cost of production. As is known, we define public goods and services as non-competitive goods and services. The market mechanism is not sufficient for the formation, distribution and prices of these goods and services. For this reason, the form of organization of urban economies should include the institutional and legal framework for determining the burdens and blessings and distribution of public goods according to the principle of social justice. In this context, security plays an important role: seeing security as a public good to a large extent puts pressure on the financial resources of local administrations, as well as bringing the prices of goods, services and production factors into question and discussing whether the distribution of resources is effective.

ESNAF KARA GÜN DOSTU

- Murat Candemir -

“

Refah günlerinde AVM ve Zincir Marketler, sıkıntılı günlerde ise esnaf ön plana çıkıyor.

”

Yaşadığımız ekonomik dalgalanmalar, bize eski bir dostta sarılma ihtiyacını hissettiriyor...

Refah günlerinde AVM'lere ve Market zincirlerine tercih ettiğimiz esnafımız, akıllara ancak dar günlerde geliyor.

Ekonomik olarak sıkıntılı günlerin yaşandığı dönemlerde halk, bire bir ilişki kurduğu ve güven esasına dayalı dostlarını yani mahallesindeki, sokağındaki esnafı arıyor ve onu tercih ediyor. Bu durum da son yıllarda, dev marketlere, alışveriş merkezlerine karşı büyük mücadele veren küçük esnaf sayısında artışa neden oluyor. Türkiye Esnaf ve Sanatkarlar Konfederasyonu'ndan (TESK) alınan

verilere göre 2007 yılından itibaren esnaf sayısında artış görülmeye başlandı. 30 Eylül 2017'de 1.694.975 olan esnaf sayısının, içinde bulunduğumuz yıl itibariyle aynı dönemde 1.823.012'ye yükseldiğini görüyoruz.

En çok artış görülen iş kolları arasında gıda, ulaşım ve kuaförlük (Kadın-erkek) bulunuyor.

Ayrıca, esnaf ve sanatkarların; teknolojik gelişim, haksız rekabet, kira giderlerinin artışı, finansman sorunları, mesleki bilgi eksiklikleri, çalışan giderleri ve ağır vergiler gibi sıkıntıların giderilmesi halinde daha büyük artışın sağlanabileceği de ifade edildi.

A FRIEND IN NEED; TRADESMEN

Economic fluctuations we are experiencing makes us feel the need for an old friend...

The tradesmen, whom we prefer Shopping Malls and Chain Markets instead during days of prosperity, only come to mind in troubled times.

In the periods of economically troubled times, the people are looking for and preferring the tradesmen which they establish a relation personally and based on trust, that is to say the tradesmen in their neighbourhoods and streets. This in turn causes an increase in the number of small tradesmen, who are in a great struggle against giant markets and shopping malls in the recent years. According to

the data received from Turkey Tradesmen and Artisans Confederation (TESK), there have been an increase in the number of tradesmen since 2007. The number of tradesmen, which was 1,694,975 on September 30th, 2017, increased to 1,823,012 in the same period of the current year.

Business, transportation and hairdressing (men and women) are the most frequently observed businesses.

In addition, it was also stated that there could be a larger increase if the problems such as technological development, unfair competition, increase in rent expenses, financing problems, lack of professional knowledge, employee expenses and heavy taxes are eliminated.



HALUK GÖRGÜN*



AKILLI ŞEHİRLEŞMELERDE ENERJİ VERİMLİLİĞİ

Dünyada hızlı şehirleşme trendi arttıkça mega şehirlerin sayısı da artmaktadır. Dünya Bankası verilerine göre, nüfusu 10 milyondan fazla yaklaşık 40,5 milyondan fazla yaklaşık 90 şehir bulunmaktadır ve bu şehirlerin büyük çoğunluğu gelişmekte olan ülkelerdedir. 1960'larda dünya nüfusunun yaklaşık %35'i şehirlerde yaşarken, 2030 yılı itibarıyla bu oranın %60 civarında olacağı öngörülmektedir.

Şehirlerimiz, bütün dünyada ekonomi ve üretimin temelini oluşturmaktadır, ancak aynı zamanda büyük tüketicilerdir ve enerji tüketiminin

% 60-80'i ile karbon emisyonlarının % 75'ini oluşturmaktadır. Şehirleşme ile birlikte gelen yaşam yoğunluğu üretim artışı, eğitim ve iş olanaklarının artması gibi bazı avantajlara sahip olmakla birlikte çevresel, sosyal ve ekonomik sürdürülebilirliğin sağlanması ve şehirleşmenin avantajlarının kullanılabilmesi için kaynakların verimli planlanması ve yönetimi gereklidir.

Ortaya çıkan bu hızlı şehirleşme trendi, teknolojik gelişmelerle birlikte akıllı şehir kavramını ortaya çıkarmıştır. "Akıllı Şehir" kavramının tam kapsamı hakkında belirli bir görüş birliği olmakla birlikte, genel anlamıyla verimli ve sürdürülebilir gelişmenin sağlanması

ENERGY EFFICIENCY IN SMART URBANIZATION

As the rapid urbanization trend in the world increases, the number of mega cities also increases. According to data from the World Bank, the number of cities having population more than 10 million is about 40, the number of cities having population more than 5 million is about 90 and the vast majority of these cities are in developing countries. In the 1960s, around 35% of the world's population was living in cities, and this figure is estimated to be around 60% by 2030.

Our cities form the basis of economics and production all over the world, but they are also huge consumers and account for 60-80% of energy consumption

and 75% of carbon emissions. While the life intensity that comes with urbanization has some advantages such as increase in production, education and job opportunities, it is necessary to plan and manage the resources efficiently in order to ensure environmental, social and economic sustainability and benefit from the advantages of urbanization.

This rapid urbanization trend has brought the concept of smart city together with technological developments. Although there is no consensus about the full scope of the concept of "Smart City", it means the use and dissemination of modern technologies in urbanization in order to ensure efficient

***Konuk Yazar**

ASELSAN Yönetim Kurulu Başkanı - Genel Müdürü
ASELSAN Chairman - General Manager

amacıyla şehirleşmede modern teknolojilerin kullanımı ve yaygınlaştırılması anlamına gelmektedir. Elbette ekonomik ve sürdürülebilir akıllı şehirler yalnızca teknoloji kullanımıyla kısıtlanamaz; akıllı şehirler teknolojik gelişmeleri verimli altyapılara, vatandaşlar için artırılmış yaşam kalitesi koşullarına, sosyal bütünlüşmeye, doğal çevrenin korunmasına ve iyi yönetişimin sağlanmasına yönelik olarak kullanılmalıdır. Bu doğrultuda akıllı şehirlerin varlığı ancak akıllı altyapılar (enerji ağları, su tedariki, akıllı sokaklar, binalar vb.) temelinde, akıllı ulaşım sistemleri, akıllı çevre sistemleri, akıllı hizmetler, akıllı yönetim/akıllı insan ve akıllı ekonomi gibi bileşenlerle mümkündür.

Akıllı altyapıların akıllı şehirleşmenin temelinde yer alması sebebiyle, enerji değeri zincirinin her ayağında verimlilik sağlamayı hedefleyen akıllı enerji sistemleri de akıllı şehirlerin en önemli bileşenlerindedir. Su tedariki, ulaşım hizmetleri, atık yönetimi, ticaret, sanayi, hane kullanımı vb. birçok hizmet ve fonksiyon için şehirlerde ciddi miktarda enerji tüketimi olmaktadır. Söz edildiği gibi, sürdürülebilir şehirleşmenin sağlanabilmesi için

öncelikli olarak kaynakların verimli kullanımını gerektirmektedir; bu sebeple enerjinin verimli kullanımı, şehirleşme ve akıllı şehir kavramları içinde önemli bir yerde bulunmaktadır.

Enerjinin verimli kullanımı için gerekli politika ve yaklaşımlar, iletişim, izleme ve kontrol sistemleri, güç elektroniği sistemleri, yönetim sistemleri, sensör teknolojileri gibi uygun teknolojiler ve araçlarla desteklenmelidir. Akıllı şehirlerde enerji verimliliğine yönelik kullanılabilecek sistem/teknoloji/araçlar aşağıdaki gibi özetlenebilir:

“

Küresel dünyada ülkelerin uluslararası piyasalarda rekabet gücü kazanmasının yolu eğitimin geliştirilmesi ile verimliliğin artırılmasından geçmektedir.

”

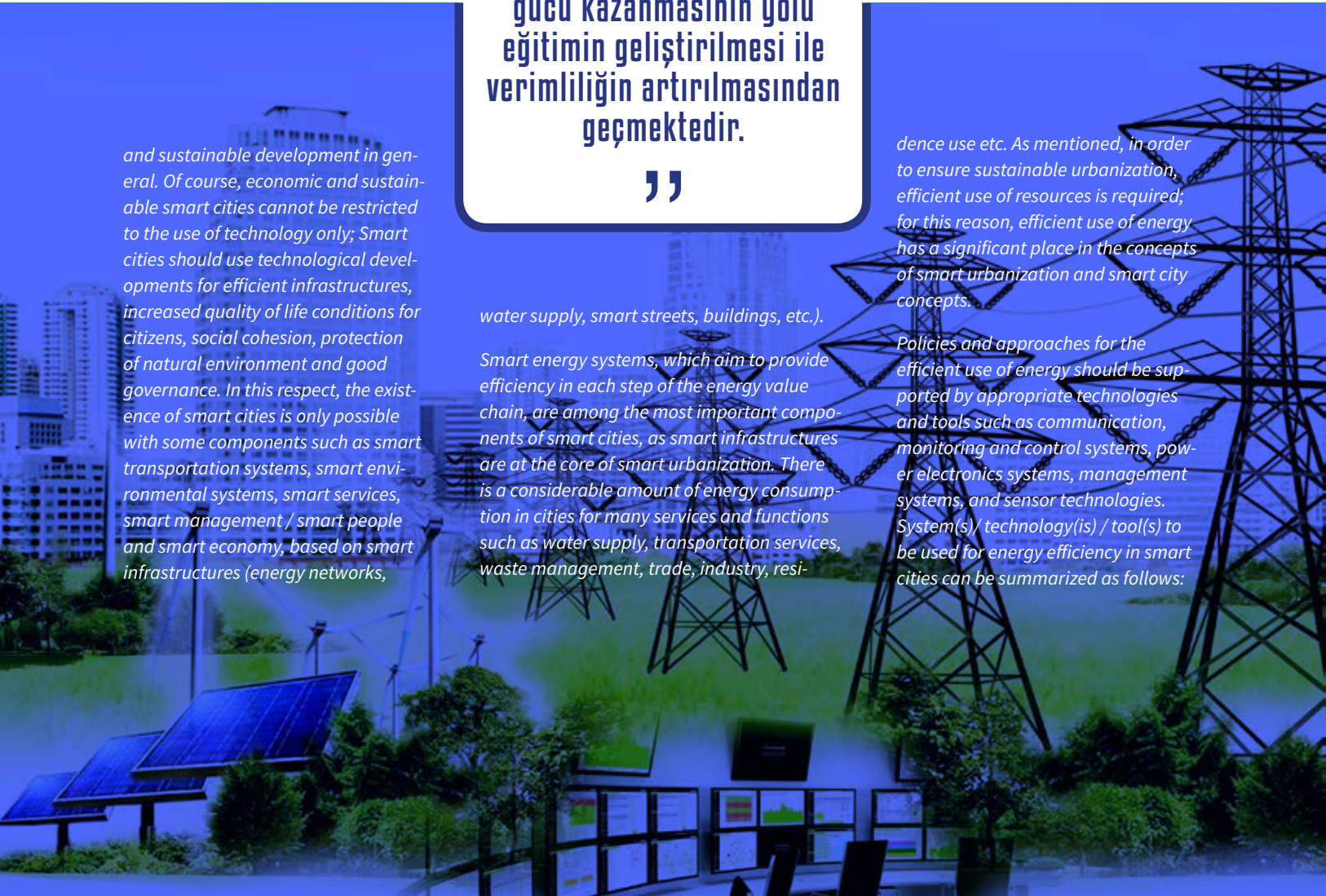
and sustainable development in general. Of course, economic and sustainable smart cities cannot be restricted to the use of technology only; Smart cities should use technological developments for efficient infrastructures, increased quality of life conditions for citizens, social cohesion, protection of natural environment and good governance. In this respect, the existence of smart cities is only possible with some components such as smart transportation systems, smart environmental systems, smart services, smart management / smart people and smart economy, based on smart infrastructures (energy networks,

water supply, smart streets, buildings, etc.).

Smart energy systems, which aim to provide efficiency in each step of the energy value chain, are among the most important components of smart cities, as smart infrastructures are at the core of smart urbanization. There is a considerable amount of energy consumption in cities for many services and functions such as water supply, transportation services, waste management, trade, industry, resi-

dence use etc. As mentioned, in order to ensure sustainable urbanization, efficient use of resources is required; for this reason, efficient use of energy has a significant place in the concepts of smart urbanization and smart city concepts.

Policies and approaches for the efficient use of energy should be supported by appropriate technologies and tools such as communication, monitoring and control systems, power electronics systems, management systems, and sensor technologies. System(s) / technology(is) / tool(s) to be used for energy efficiency in smart cities can be summarized as follows:





- Akıllı Şebeke Teknolojileri:** Elektrik üretim, iletim, dağıtım ve tüketiminde sürdürülebilir, verimli ve güvenli uygulamaların sağlanabilmesi için elektrik şebekelerinin gerçek zamanlı olarak izlenmesi, toplanan verilerin uygun teknolojilerle işlenmesi, anlamlandırılması ve yönetimi ile bilgi güvenliğinin her aşamada sağlanması için uygun sistemler ve teknolojiler yaygınlaşmaktadır. Elektrik şebekesinde dağıtık üretim, yenilenebilir enerji kaynakları entegrasyonu, enerji depolama sistemleri, elektrikli araçların şebekeye bağlantısı, talep yönetimi gibi görece yeni ortaya çıkan kavramların yaygınlaşması da bu teknolojilerin kullanımını zorunlu hale getirmektedir.
 - Akıllı Ulaşım ve Trafik Yönetim Sistemleri:** Toplu taşıma araçlarının yaygın kullanımı enerji tüketimini azaltırken, akıllı şebeke teknolojileri ile ulaşım sistemlerinin elektrifikasyonu enerji verimliliğinin sağlanması ile çevre kirliliğinin ve karbon emisyonunun azaltılmasına katkı sağlamaktadır. Sensörler ve uygun sinyalizasyon sistemleri ile akıllı trafik yönetim sistemlerinin uygulanması da yolculuk uzunluğu ve süresinin kısaltılmasına; dolayısıyla verimliliğe katkı sağlamaktadır.
 - Yenilenebilir Enerji Kaynaklarının Şebekeye Entegrasyonu:** Akıllı şebeke teknolojileri, yenilenebilir enerji kaynaklarının şebekeye entegrasyonunu ve depolama sistemlerinin yaygınlaşmasını kolaylaştırmaktadır.
- Özellikle dağıtık üretim ve yerinde tüketim uygulamalarının gelişmesiyle birlikte, enerjinin taşınması sırasında ortaya çıkan verimsizlikler de elimine edilmekte, şehirlerin sürdürülebilirliğine katkı sağlanmaktadır. Binalarda öz tüketim amaçlı kullanılan rüzgar ve güneş enerjisi kaynakları için enerji yönetim sistemlerinin kullanımı da enerjinin verimli kullanımını sağlamaktadır.
- Mikroşebeke Uygulamaları:** Çeşitli kaynaklardan üretilen enerjinin yerinde tüketimini depolama sistemleri ile izleme ve yönetim sistemleri teknolojileri ile sağlayan; enerji anlamında kendi kendine yetebilecek alanlar yaratmayı hedefleyen mikroşebeke sistemleri enerjinin verimli kullanımına katkı sağlamaktadır.

- Smart Network Technologies:** In order to ensure sustainable, efficient and safe applications in electricity generation, transmission, distribution and consumption, suitable systems and technologies are becoming widespread for real-time monitoring of electricity networks, processing, interpreting and managing the collected data with appropriate technologies and ensuring information security at every stage. The spread of relatively new emerging concepts such as distributed production in the electricity network, integration of renewable energy sources, energy storage systems, connection of electric vehicles to the network and demand management make the use of these technologies mandatory.
 - Smart Transportation and Traffic Management Systems:** While the widespread use of public transport reduces energy consumption, the electrification of transportation systems through smart network technologies contributes to the reduction of environmental pollution and carbon emissions by ensuring energy efficiency. Implementation of smart traffic management systems with sensors and appropriate signalling systems also reduces travel length and duration; therefore, it makes contribution to efficiency.
 - Integration of Renewable Energy Resources into the Network:** Smart network technologies facilitate the integration of renewable energy sources into the network and the spread of storage systems. In particular,
- with the development of distributed production and on-site consumption practices, inefficiencies arising from the transportation of energy are eliminated and it makes contribution to the sustainability of cities. The use of energy management systems for wind and solar sources used for self-consumption in buildings ensures the efficient use of energy.
- Micro-Network Applications:** Micro-network systems that provide the energy consumption from the sources produced by various sources with monitoring systems and management systems technologies, aiming to create self-sufficient areas in terms of energy, contribute to the efficient use of energy.



Tüm operasyonlarında verimliliği hedefleyen ASELSAN, askeri alandaki 40 yılı aşkın köklü mühendislik birikimini ve tecrübesini, yenilikçi yaklaşımlarla değerlendirerek günümüzün teknolojik ihtiyaçları doğrultusunda yerli, güvenilir ve verimli sistem çözümleri sunmaktadır.

Enerji sistemlerine yönelik olarak elektrik üretim, iletim, dağıtım, tüketim ve yönetim alanlarını kapsayan tüm alt başlıklarda, Türkiye'nin dışa bağımlılığını azaltacak ve küresel pazarda yer alan paydaşların ihtiyacını giderecek verimli, güvenilir ve ekonomik ürün ve hizmetlerin geliştirilmesi hedeflenmektedir.

Bu hedefe yönelik olarak Enerji Yönetimi ve Akıllı Şebeke Sistemleri ile Ye-

nilenebilir Enerji Sistemleri alanlarına odaklanılarak Ar-Ge, tasarım, üretim, entegrasyon ve satış sonrası desteği kapsayan sistem çözümleri sunmak üzere çalışmalar gerçekleştirilmektedir. Enerji Yönetimi ve Akıllı Şebeke Teknolojileri alanında, elektrik enerjisinin üretiminden tüketimine kadar verimli, esnek ve etkin bir şekilde iletimi/dağıtımına yönelik olarak kritik donanım, algoritma ve yazılımlardan oluşan sistem çözümleri geliştirilmektedir. Bu kapsamda, dışa bağımlılıktan kurtulmak, enerji dağıtım ve iletimini emniyetli şekilde sağlamak için milli imkânlarla akıllı şebeke güç ve kontrol donanımları ile enerji izleme ve yönetim sistemleri geliştirilmektedir. Yenilenebilir Enerji Sistemleri alanında, Türkiye'nin zengin yenilenebilir

enerji kaynaklarından güneş ve rüzgâr enerjisi özelinde verimli ve kesintisiz elektrik üretimi sağlayacak yenilikçi ve özgün teknolojileri geliştirmek için çalışmalar yürütülmektedir. Yenilenebilir enerji sistem çözümlerinde rekabet avantajı sağlamak üzere kritik bileşenler azami milli imkânlarla geliştirilmektedir. Bu kapsamda başta yerli şirketler olmak üzere, rüzgâr türbini üreticilerinin gereksinim duyduğu tam ölçek rüzgâr enerjisi güç dönüştürücü sistemleri ve şebeke bağlantı algoritmalarının; tasarım, geliştirme ve üretim süreçleri tamamlanmıştır. Askeri ve sivil alanlardaki uygulamalar için, güneş ve rüzgardan güvenilir, ekonomik, verimli ve temiz enerji sağlayan hibrit enerji sistem çözümleri geliştirilmektedir.

Aiming for efficiency in all of its operations, ASELSAN provides domestic, reliable and efficient system solutions in line with today's technological needs by evaluating its well-established engineering knowledge and experience of more than 40 years in the military field with innovative approaches.

In all sub-headings covering the fields of electricity generation, transmission, distribution, consumption and management for energy systems, it aims to develop reliable and affordable products and services to reduce the external dependence of Turkey and to meet the need of its stakeholders involved in the global market efficiently.

For this purpose, it shows great effort to provide system solutions including R & D, design, production, integration

and after-sales support, focusing on Energy Management and Smart Network Systems and Renewable Energy Systems. In the field of Energy Management and Smart Network Technologies, it develops system solutions consisting of critical hardware, algorithms and software in order to transmit / distribute electrical energy from production to consumption in an efficient, flexible and efficient manner. In this context, it develops smart network power and control equipment and energy monitoring and management systems in the national facilities to get rid of external dependency and to ensure energy distribution and transmission safely. In the field of Renewable Energy Systems, it conducts studies to develop innovative and original technologies for the providing

aim of efficient and uninterrupted electricity generation from in particular in solar and wild energy, which are among the renewable energy sources in Turkey. In order to provide competitive advantage in renewable energy system solutions, critical components are developed with national capabilities in maximum. Within this scope, the design, development and production processes of full scale wind energy power converter systems and network connection algorithms required by wind turbine manufacturers, especially domestic companies, have been completed. For military and civilian applications, hybrid energy system solutions that provide reliable, economical, efficient and clean energy from the sun and wind are being developed.



TURKISH PARCEL EXPRESS

Turpex is a service of PTT Turpex bir PTT hizmetidir

444 1 788

200'ün üzerinde ülkeye
Turpex güvencesiyle

Hızlı teslimat, kolay takip



www.turpex.com

www.ptt.gov.tr

[/PTTKurumsal](https://www.instagram.com/PTTKurumsal)

[/Ptt.Kurumsal](https://www.facebook.com/Ptt.Kurumsal)

[/pttkurumsal](https://www.instagram.com/pttkurumsal)



TÜRK PROFESÖR'ÜN "YAPAY ZEKA"YA BÜYÜK KATKISI

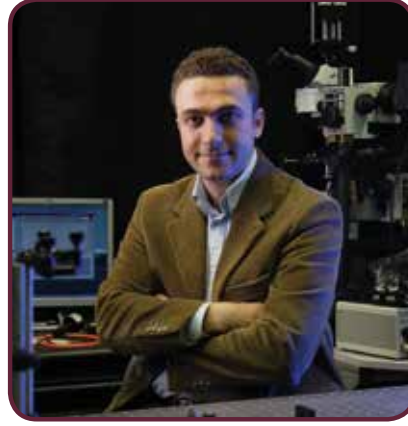
- Yunus USLU -

ABD'nin California Üniversitesi'nde Türk Profesör Aydoğın Özcan'ın başında bulunduğu bir ekip, insan beyni model alınarak, nesnelere ışık hızında tanıyabilen ve analiz edebilen bir cihaz geliştirdi.

'Kan tahlili yapan cep telefonu' sayesinde, 2012 yılında dünyanın en parlak 10 bilim insanı arasında gösterilen Prof. Dr. Aydoğın Özcan ve ekibinin geliştirdiği "Kıyımlayıcı derin sinir ağı" adı verilen bu cihazın, yapay zeka tartışmalarını bir hayli alevlendirecek nitelikte olduğu belirtildi. Buluş, akademik dergi Science'te de yayınlandı.

Bilgisayarın görme süresinde, nesneyi tanımlamak için nesneden seken ışığı kullanan bu cihaz, California Üniversitesi Samueli Mühendislik Okulu'nda 3 boyutlu yazıcıyla geliştirildi. Cihaz imgeleri işleme sürecinde gelişmiş bilgisayar programlarına ihtiyaç duymuyor. Optik sensörlerin yakaladığı nesnelere hakkında karar veriyor ve ışığın kırılarak yayılmasını kullandığından enerji ihtiyacı da yok.

Profesör Aydoğın çalışmanın anında veri ve imge analiziyle nesnelere sınıflandıracak yapay zeka temelli pasif cihaz kullanmaya yönelik yeni fırsatların önünü açtığını belirterek, "Bu



optik sinir ağı cihazı, sezgisel olarak beynin bilgiyi işleme biçimini model alıyor. Medikal teknolojilerde, robotikte güvenlik veya imge / video verisinin gerekli olduğu bir uygulamada pasif çalışacak eşsiz optik içerikleri ve yeni kamera tasarımlarını mümkün kılacak biçimde geliştirilebilir" şeklinde konuştu.

Aydoğın ve ekibinin geliştirdiği "Kıyımlayıcı derin sinir ağı" adı verilen bu cihazın, yapay zeka tartışmalarını bir hayli alevlendirecek nitelikte olduğu belirtildi. Buluş, akademik dergi Science'te de yayınlandı



GREAT CONTRIBUTION BY TURKISH PROFESSOR TO ARTIFICIAL INTELLIGENCE

A team headed by Professor Aydoğın Özcan, at the University of California, USA, developed a device capable of recognizing and analyzing objects at the speed of light, taking the human brain as the model.

This device called "Diffractive deep neural network", developed by Prof. Dr. Aydoğın, who was shown among the 10 brightest scientists in the world in 2012 due to his 'mobile phone making blood analysis'; and his team is said to be highly flame retardant for arguments

of artificial intelligence. The invention was also published in Science, the academic journal.

This device, which uses light from the object to identify the object during the computer's viewing time, was developed with a 3D printer at the University of California, Samueli Engineering School. The device does not require advanced computer programs during image processing. It decides about the objects captured by the optical sensors and does not need any energy as it uses the diffraction of light.

Professor Aydoğın stated that the study paves the way for new opportunities to use artificial intelligence based passive devices to classify objects with instant data and image analysis, and continued "This optic nerve network device intuitively models the way the brain processes information. In medical technologies, it is possible to develop unique optical contents and new camera designs that will be passive in an application where security or image / video data is required in robotic".

“
Verimli Şehirleşme kavramı şehrin bütününde
gerçekleşen tüm dinamik eylemlerin tamamını kapsayan
bir anlam taşımaktadır.

”
Yusuf BÜYÜK

İbank Genel Müdürü - İbank General Manager



ŞEHİRLEŞMEDE VERİMLİLİK

İnsanoğlunun bireysel, toplumsal, ekonomik, sosyal ve hatta çevresel ilişkilerinin en büyük mekânsal ürünü olan şehirler, değişen çeşitli koşullar ve sorunlar yumağı içerisinde sürdürülebilirlik, verimlilik, çevresel kalite gibi kavramları daha yaşanabilir yerleşimler haline gelebilmenin temel unsurları olarak görülmeye başlanmıştır. Bu anlamda verimli şehirleşme kavramı, kent içinde gerçekleşen ekonomik ilişkilerden sosyal ilişkilere, kentsel hizmet sunumundan yaşam kalitesinin yükseltilmesine kadar şehrin bütününde gerçekleşen tüm dinamik eylemlerin ta-

masını kapsayan bir anlam taşımaktadır.

Şehir nüfuslarının toplam dünya nüfusu içerisindeki payının hızlı bir şekilde yükselerek önümüzdeki otuz yıl içerisinde %70'ler seviyesine gelmesi bekleniyor. Bu oran ülkemiz için ise %90'lar seviyesinde olacak. Bunun anlamı, bir taraftan kentsel sorunların küresel ölçekte daha karmaşık hale gelmesi ve çözüm yollarının daha da zorlaşması, diğer taraftan da kentsel nüfusun günlük yaşamının sağlıklı devamı için gerekli enerji ve kaynak ihtiyacının daha da artması demektir. Bu ise ihtiyaçların

giderilmesinin çevre üzerindeki olumsuz etkisinin yani çevresel maliyetin de oldukça yüksek hale gelmesi sonucunu doğuracak. Bu tehditler ışığında şehirler, kaynak ihtiyacını ve çevresel etkilerini minimize etme fırsatını sunacak şekilde değişmeli ve planlanmalıdır. Şehirlerin bu anlamda verimliliğini arttırmak, daha fazla ekonomik değer üretilmesini, daha az kaynak ve daha az atıkla toplumsal refahın çok daha yükselmesini, çevre üzerindeki olumsuz etkilerini en aza indireceği gibi insan sağlığı üzerindeki olumlu etkileri de en üst seviyeye yükselmesini sağlayacaktır.

EFFICIENCY IN URBANIZATION

The cities, which are the greatest spatial product of human, social, economic, social and even environmental relations of human beings, have been seen as the basic elements of becoming more livable settlements in terms of sustainability, efficiency, environmental quality in various conditions and problems. In this sense, the concept of efficient urbanization has a meaning that encompasses all the dynamic actions taking place in the whole city from the economic relations in the city to the social relations, from the urban service

delivery to the improvement of the quality of life.

The rate of city populations within the total world population is expected to rise rapidly and reach 70% in the next three decades. This rate will be 90% for our country. This means that, on the one hand, urban problems become more complex on a global scale and the solutions become more difficult, on the other hand, the need for energy and resources for the healthy continuation of the daily life of the urban

population increases. This will result in the negative impact of the needs on the environment, that is, the environmental costs. In the light of these threats, cities should be changed and planned to offer the opportunity to minimize their resource needs and environmental impacts. Increasing the efficiency of cities in this sense will help to generate more economic value, increase social welfare with less resources and less waste, minimize the negative effects on the environment and increase the positive effects on human health.

“

Dünya üzerindeki şehir nüfuslarının toplam dünya nüfusu içerisindeki payının hızlı bir şekilde yükselerek önümüzdeki otuz yıl içerisinde %70'ler seviyesine gelmesi bekleniyor. Bu oran ülkemiz için ise %90'lar seviyesindedir.

In terms of planning, a more compact structure, a spatial form in which mixed uses are intertwined, will make urban infrastructure delivery costs and resource utilization more sustainable than a spatial form with spread and space. Bearing in mind that resource costs per capita in sparsely populated areas are much higher, urban plans include the use of space required for population projections calculated within the population and maximum plan year, but are designed to minimize the population density and the transportation needs of the housing-workplace proximity will be possible only with a compact city form. On the other hand, for a more efficient urbanization, energy, housing, transportation, waste management, public space, green space, health, education and culture needs to be considered together as a whole and in a holistic way. Undoubtedly, the forms of growth of cities play an important role in shaping people's

Planlama anlamında, daha kompakt yapıda, karma kullanımların iç içe olduğu bir mekânsal form kentsel altyapı sunum maliyetlerini ve kaynak kullanımını; yayılmış ve boşluklu bir mekânsal forma göre daha sürdürülebilir kılacaktır. Seyrek nüfuslu alanlarda kişi başına düşen kaynak maliyetinin çok daha yüksek olduğunu akılda tutarak, şehir planlarının içerdiği nüfus ve en fazla plan yılı içerisinde hesaplanan nüfus projeksiyonlarına yetecek alan kullanımlarını içermesi, nüfus yoğunluğunun ve konut-işyeri yakınlığının ulaşım ihtiyaçlarını en aza indirecek şekilde hesaplanması ancak iyi tasarlanmış kompakt bir şehir formuyla mümkün olacaktır. Öte yandan daha verimli bir şehirleşme için, enerji, konut, ulaşım, atık yönetimi, kamusal alan, yeşil alan, sağlık, eğitim, kültür gibi birbirinden farklı ama birbirine bağımlı kentsel sistem ihtiyaçlarının hep birlikte ve bütüncül olarak düşünülmesi ve planlama anlayışının bu yönde değişmesi gerekmektedir. Şüphesiz şehirlerin büyü-

life, working and transportation habits. As cities grow, inevitably gray infrastructure such as housing, roads, railroads, and subways are inevitable, but this trend needs to be reversed to increase the green infrastructure such as green space, public space, park, social and cultural areas. In the context of efficiency in urbanization, the presence of strong infrastructure in terms of financial and technical capacity, providing urban infrastructure and superstructure construction services integrated with city plans, becomes even more important in achieving urban sustainability. In this sense, the existence of an institution that provides all kinds of technical support for healthy and efficient urbanization as well as development and investment banking such as İller Bankası, and establishes a unique example for many countries, constitutes an invaluable value in terms of urbanization practices.

me biçimleri, insanların yaşama, çalışma ve ulaşım alışkanlıklarını biçimlendirmede önemli rol oynamaktadır. Şehirler büyüdükçe konut, yol, demiryolu, metro gibi gri altyapıların artması kaçınılmaz olmakla beraber, bu eğilimin yeşil alan, kamusal alan, park, sosyal ve kültürel alan gibi yeşil altyapıyı arttıracak şekilde tersine çevrilmesi gerekmektedir.

Şehirleşmede verimlilik bağlamında şehir planları ile bütünleşik kentsel altyapı ve üstyapı yapım hizmeti sunan, finansal ve teknik kapasite bakımından güçlü kuruluşların varlığı kentsel sürdürülebilirliği yakalamada daha da önemli hale gelmektedir. Bu anlamda İller Bankası gibi kalkınma ve yatırım bankacılığı yanında sağlıklı ve verimli şehirleşme için her türlü teknik desteği sağlayan, yapısı itibari ile de birçok ülke için özgün örnek oluşturan bir kurumun varlığı ülkemiz şehircilik pratiği açısından paha biçilmez bir değer oluşturmaktadır.

”

The rate of city populations within the total world population is expected to rise rapidly and reach 70% in the next three decades. This rate will be 90% for our country.

2020 TOKYO OLİMPİYATLARI'NDA YÜZ TANIMA SİSTEMİ UYGULANACAK

- Derya POLAT -

Uluslararası Olimpiyat Komitesi (IOC) Japonya'nın başkenti Tokyo'da 2020 yılında düzenlenecek Yaz Olimpiyat Oyunlarında ilk kez yüz tanıma sisteminin uygulanacağını açıkladı.

Olimpiyat Oyunları sırasında olimpiyat köyü ve müsabakaların yapılacağı merkezlerde bulunan tüm akredite kişilerin yüz tanıma sistemiyle alanlara girip çıkacağı belirtildi.

Teknoloji, Japonya'nın başkenti Tokyo'da 2020 yılında düzenlenecek Yaz Olimpiyat Oyunları'nda ilk kez kullanılmış olacak

Organizatörler; bu sayede sporcu, organizasyon görevlisi veya medya mensubu olarak akredite olmayan hiç kimsenin organizasyon alanlarına adım atamayacağı ifade etti.

Japon NEC Corp şirketinin ürettiği NeoFace uygulamasının organizasyonda kullanılacağı aktarıldı.

NoeFace uygulamasının dünyanın 70 ülkesinde havalimanlarında ve diğer mekanlarda kullanıldığı kaydedildi.

Teknoloji, Tokyo'da ilk kez Olimpiyat Oyunları gibi bir büyük organizasyonda kullanılmış olacak.

AT 2020 TOKYO OLYMPICS, THE FACE RECOGNITION SYSTEM WILL BE IMPLEMENTED

The International Olympic Committee (IOC) announced that the face recognition system will be implemented in the Summer Olympic Games in Tokyo, Japan, in 2020 for the first time.

During the Olympic Games, it has been declared that all the accredited persons having access to the Olympic Village and the centres of contests will come in and out of that places by the face recognition system.

Organizers stated that no one other than the accredited persons who are athletes, organization officials or members of the media will able to enter the places of the organisation.

The technology will be used for the first time at the Summer Olympic Games in Tokyo, Japan, in 2020

It has been revealed that the NeoFace application created by The Japanese company NEC Corp. will be used in the organisation.

It is stated that the NoeFace application is used in airports and other locations in 70 countries in the world.

The technology will be used for the first time in Tokyo in a major event such as the Olympic Games.



YEREL YÖNETİMLERE DEV KAYNAK

- Ali Bican TÜRK -

Genel Bütçe Vergi gelirlerinden tüm il, ilçe belediyeleri ve il özel idarelerine 2018 yılı ilk dokuz ayı (3. Çeyreğinde) içerisinde toplam 28 milyar 960 milyon 074 bin 346 TL pay tahakkuk edilerek ilgili belediyelere ve il özel idaresine gönderildi

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ilgili kuruluşu olan İller Bankası A.Ş. Türkiye genelinde alt yapı ve üst yapı yatırımlarına hız kesmeden devam ediyor. İLBANK, yılın ilk yarısında yerel yönetimlere kredi tahsisleri, hibeler ve uluslararası kaynaklar olmak üzere 3 çeşit kaynak aktarımı yaptı.

Konuya ilişkin açıklamalarda bulunan Çevre ve Şehircilik Bakanı Murat Kurum: "İller Bankası A.Ş. yerel yönetimlerin ihtiyaçlarını karşılamak üzere içme suyu şebeke ve arıtma, kanalizasyon, atık su arıtma, derin deniz deşarjı, katı atık, harita, imar planı, kent bilgi sistemi ve

üst yapı projelerini yapıyor. Bu kapsamda; bin 398 belediye, 51 il özel idaresi, 2 ilçe özel idaresi, 30 büyükşehir su ve kanalizasyon idaresi olmak üzere İller Bankası A.Ş. toplam bin 481 yerel yönetim birimine hizmet veriyor." dedi.

Bakan Kurum, 2018 yılı ilk dokuz ayı içerisinde (3. Çeyreğinde) yerel yönetimlerin ihtiyaçları doğrultusunda kentsel alt ve üst yapı sektörlerinde 902 adet iş için 4 milyar 196 milyon 453 bin 499 TL kredi ve 290 milyon 793 bin 672 TL hibe olmak üzere toplam 4 milyar 487 milyon 247 bin 171 TL'nin İller Bankası A.Ş. tarafından tahsis edildiğini belirtti.

HUGE RESOURCE FOR LOCAL GOVERNMENTS

İller Bankası A.Ş., which is a related organization to Ministry of Environment and Urbanization, continues to make investment in infrastructures and superstructures across Turkey. In the first half of the year, İLBANK transferred 3 types of resources to local governments, including loan allocations, grants and international resources.

Murat Kurum, Minister of Environment and Urbanization, stated that: "İller Bankası A.S. is engaged in drinking water network and treatment, sewage, wastewater treatment, deep sea discharge, solid waste, map, zoning plan, city information system

and superstructure projects in order to meet the needs of local governments. In this context; İller Bank AS serves a total of 481 local government units, including 398 municipalities, 51 special provincial administrations, 2 provincial special administrations, 30 metropolitan water and sewerage administrations."

Mr. Kurum also revealed that İller Bankası A.Ş. distributed totally 4 billion 487 million 247 TL, 4 billion 196 million 453 thousand 499 TL of which are loans, 290 million 793 thousand 672 TL are grants, for 902 works in order to meet the needs of local governments in the first nine months of 2018 (3rd Quarter).

In the first nine months of 2018 (the third quarter), a total of 28 billion 960 million 074 thousand 346 TL distribution were accrued from the General Budget and sent to the relevant municipalities and special provincial administrations, for all province, district municipalities and special provincial administrations.

Bakan Kurum, Genel Bütçe Vergi gelirlerinden tüm il, ilçe belediyeleri ve il özel idarelerine 2018 yılı ilk dokuz ayı içerisinde (3. Çeyreğinde) toplam 28 milyar 960 milyon 074 bin 346 TL pay tahakkuk edilerek ilgili belediyelere ve il özel idaresine gönderildiğini ifade etti.

Ülke genelinde alt yapı ve üst yapı projelerine kredi ve hibe desteği sağlamak için İller Bankasının çalışmalarını sürdürdüğünü ifade eden Bakan Murat Kurum: “Son dönemde yerel yönetimlerin artan hizmetlerinde İller Bankası’nın önemli bir payı var. Tüm vatandaşlarımıza, hak et-

tikleri en iyi hizmeti sağlamak, yerel yönetimleri güçlendirmekle mümkün olur. İller Bankası’nın da yaşanabilir şehirlerin inşasında önemli bir pay sahibi olduğunu görüyoruz. Biz önümüzdeki dönemde tüm bu yatırımların en ideal seviyeye çıkarılması için çalışacağız” dedi.



İller Bankası A.Ş. yerel yönetimlerin ihtiyaçlarını karşılamak üzere içme suyu şebeke ve arıtma, kanalizasyon, atık su arıtma, derin deniz deşarjı, katı atık, harita, imar planı, kent bilgi sistemi ve üst yapı projelerini yapıyor



Mr. Kurum stated that a total of 28 billion 960 million 074 thousand 346 TL distribution were accrued from the General Budget and sent to the relevant municipalities and special provincial administrations, for all province, district municipalities and special provincial administrations in the first nine months of 2018 (3rd Quarter).

In order to provide loans and grants to support to infrastructure and superstructure projects throughout the country, the Minister Mr. Murat Kurum said: İller Bankası has made a significant contribution for the increasing services of local governments in the recent period. It is possible to provide all citizens with

the best service they deserve, and to strengthen local governments. We also see that İller Bankası has a significant contribution in the construction of livable cities. We will try to make all these investments to the ideal level in the next period.”

İSTANBUL'UN YENİ TARİHİ HAZİNESİ:

Şerefiye Sarnıcı

- Ahmet ERTEN -

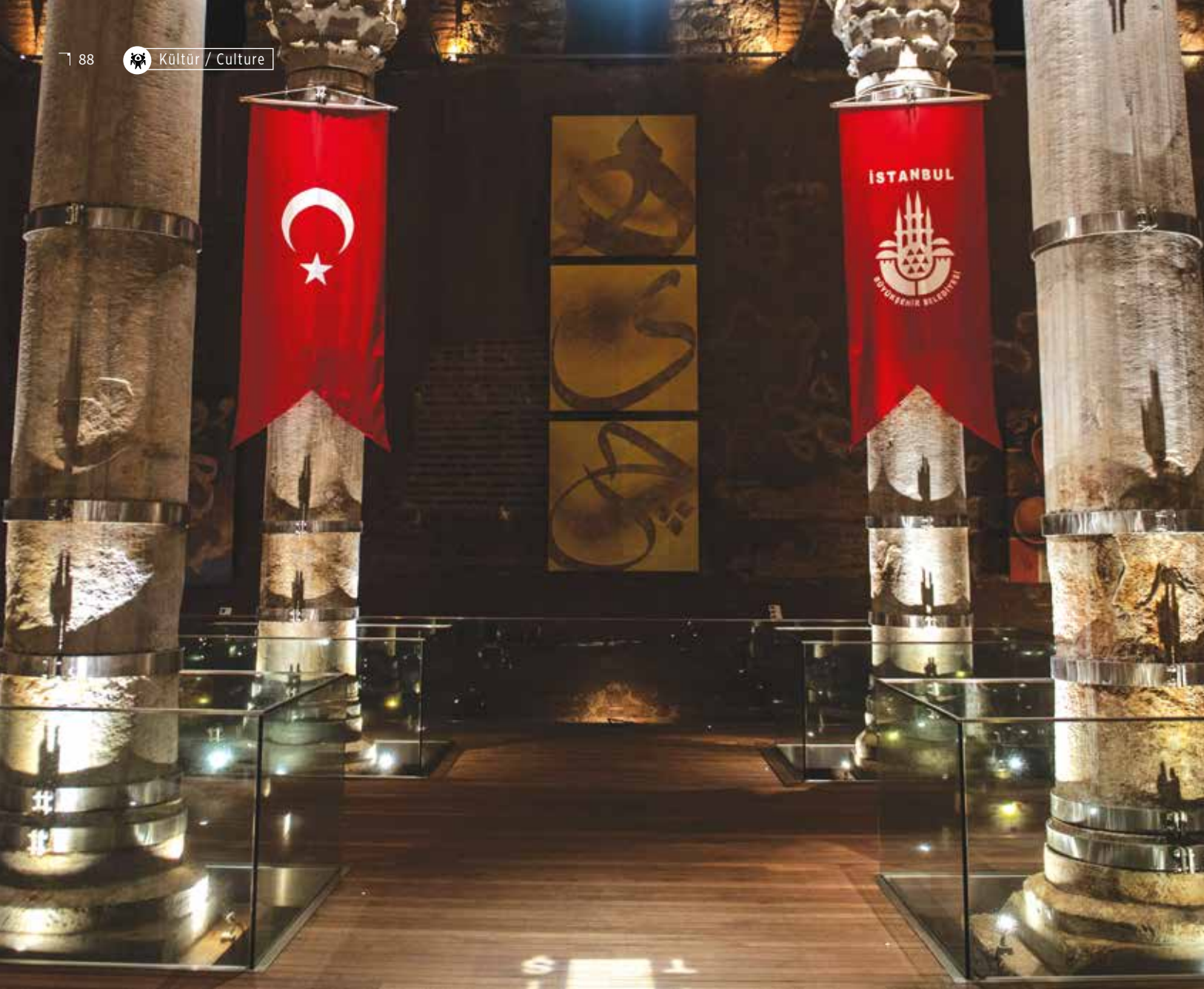
NEW HISTORICAL TREASURE OF ISTANBUL

SEREFİYE CISTERN

1600 yıllık, 32 sütunlu Şerefiye Sarnıcı; 8 yıl süren restorasyon çalışmalarından sonra artık halkın ziyaretine açılan Binbirdirek ve Yerebatan'dan sonra 3. sarnıç oldu.

1600-year-old, with 32-column Şerefiye Cistern becomes the third cistern together with Binbirdirek and Yerebatan, after the restoration work lasting 8 years.





Boğaziyle dünyanın en güzel suyoluna sahip İstanbul, tarih boyunca sürekli su sıkıntısı çekmiş bir kentti. Bizans döneminde yaptırılan ve su sorununa karşı büyük çözüm sağlayan üç sarnıç, aynı zamanda bir mimari ve mühendislik harikası olarak günümüze kadar gelmişlerdir. Tabi ki önceleri sarnıçları aynı amaçla kullanan ve sonraları da amaç dışında kullanılsalar bile günümüze kadar gelmelerinde Osmanlılar'ın katkıları unutmamak gerekir.

Istanbul, having the most beautiful waterway in the world with its Bosphorus, was a city with a constant water shortage throughout the history. Three cisterns, built during the Byzantine period and providing a great solution to the water problem, have also survived to the present day as an architectural and engineering wonder. Of Course, Ottomans, at first using the cisterns for the same purposes and then for out of their purposes, made significant contributions to them, which are unforgettable.



ŞEREFİYE

Bu üç şaheser tarihi eserlerin en eskisi Binbirdirek Sarnıcı... 224 sütunlu bu sarnıç, 4. Yüzyılda Bizans İmparatoru 1. Costantin tarafından "Filoksenus" adıyla yaptırılmıştır. Asıl adı Bazalika olan ve sarnıçların en büyüğü olan Yerebatan ise Bizans İmparatoru 1. Justinianus tarafından 6. Yüzyılda yaptırılmış...

3 sarnıcın içinde en az bilineni olan Şerefiye, 32 sütunlu olup Piyer Loti Caddesi üzerinde yer alıyor. 428-433 yılları arasında imparator 2. Theodosius tarafından yaptırılarak Belgrad Ormanı ve civarındaki su kaynaklarından büyük saraya su taksimi için kullanılıyordu. Önceleri bu sarnıcın üstüne Arif Paşa konağı inşa edilmiş, 1950 yıllarından sonra da Eminönü Belediyesi binası yerleşmiş. Sonunda Büyükşehir Belediyesi'nin 8 yıl süren restorasyon çalışmalarıyla bu tarihi hazinenin dokusuna zarar verilmeden kurtarma işlemi tamamlanmış oldu.

Artık bu pek bilinmeyen Şerefiye Sarnıcı da tüm ihtişamıyla başta İstanbullular ve ülkedeki tüm tarihi eser hayranlarına kapılarını açmış durumda...

The oldest of these three masterpieces are Binbirdirek Cistern ... This cistern with 224 columns was built in the 4th century by the Byzantine Emperor Costantinus and named as "Filoksenus"... Yerebatan, whose original name is Bazalika and the largest one, was built in the 6th century by the Byzantine Emperor Justinian I.

Şerefiye, the least known of tree cisterns, has 32 columns and is located on Piyer Loti Street. It was built by Emperor Theodosius II between 428-433 and was used for water distribution from the Belgrad Forest and its surrounding area to the Grand Palace. Previously, the Arif Pasha Mansion was built and after the 1950s, the Eminonu Municipality building was located on this cistern. Finally, the restoration works of the Metropolitan Municipality lasted for 8 years and the recovery process was completed without damaging the texture of this historical treasure.

This least-known Şerefiye Cistern has opened its doors to the people of Istanbul and fans of all the historical artifacts in the country.

Ertuğrul DÜZ



Geçtiğimiz sene kaybettiğimiz Zygmunt Bauman'ın Osman Yener çevirisiyle Türkçe'ye kazandırılan, sarsıcı, şok edici bir kitap; Iskarta Hayatlar: Modernite ve Safraları...

Bauman, ilerleme fikrinin maliyetini sorgular. Bu fikir mekanları, meslekleri, hayat biçimlerini verimsiz kılar, yok eder. Buna karşın bağırsakların temizlenmesi düşüncesi her dem gündemdedir. "Gezeganimiz dolu" ifadesi sosyo-politik temizlenme için hazırlıktır. İmal edilen, yok edilebilendir. Tasarı olarak toplumun atığı, yok edilmesi gerekeni; insandır. Bu insan çöptür, iskartaya çıkarılmıştır. Niteliksiz, verimsiz, kullanışsızdır; kullanım dışıdır. Marks'tan mülhem, işsiz görevi, emek ordusunun yedek askeri olarak hizmet saflarına çağrılmayı beklemektir. Atık insan ise yüküdür. Mali külfettir. Tez zamanda

hurda gibi, hurdalığa gönderilmelidir.

Küreselleşme geçmiş zaman çözümlerini de kaybetmiştir. Artık atık insanlar için yurt açmak da bir çözüm olmaktan çıkmıştır. Bauman atık insanın dışlandığı topluma yeniden kabul edilmesini, sanayi atıklarının soğuk hava depolarında biriktirilmesinin, onları ticari metaya dönüştürmediğinden bahisle imkansız gibi görür. Toplum kuşkusundan kolay kolay vazgeçmez. Bu kuşku makbul bireylerin de hayatını kemirir. İşimizi varlığımızdır. İşimizi kaybedersek, benliğimizi de kaybederiz.

Bauman tüketici toplumunun kafa karışıklığını, bilinmezliği, kuralsızlığı derinleştirerek hedefi sönmümlendirdiğini, bunun da bağlanma ve fedakarlığa değmez bir dünya inşa ettiğini sarsıcı bir üslupla anlatıyor.

Kitap Adı:
Iskarta Hayatlar: Modernite ve Safraları

Yazar: Zygmunt Bauman

Çeviri: Osman Yener

Yayınevi: Can

Author:
Wasted Lives: Modernity and its Outcasts

Writer: Zygmunt Bauman

Translation: Osman Yener

Publisher: Can

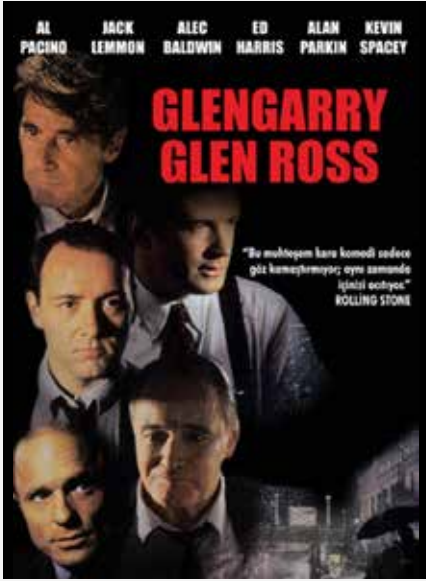
Astaggering, shocking book by Zygmunt Bauman who passed away last year, and brought to Turkish with the translation of Osman Yener; Wasted Lives: Modernity and its Outcasts

Bauman questions the cost of development. This idea makes spaces, professions, lifestyles inefficient, and eliminate them. On the other hand, the idea of cleaning the intestines is on the agenda all time. The phrase "Our planet is full" is the preparation for socio-political clearance. Produced can be destroyed. A a design, the waste of society and who to be destroyed is man. This man is trash and wasted. He is unqualified, inefficient, unusable, unused. From Marx, the job of the unemployed is to wait for the army of labour to be summoned to serve as a reserve military. The wasted man is a burden. He is a financial trouble. He should be sent to the

scrapyard as soon as possible, just like a scrap.

Globalization has also lost its past time solutions. Now, it is no longer a solution for wasted people. Bauman sees it impossible to reimburse wasted people to the society, regarding that the accumulation of industrial waste in cold storage depots doest commercialise them. The society does not give up its reservation easily. These reservations also spoil the lives of reasonable individuals. Our jobs are our existence. If we lose our job, we lose our selfness.

Bauman argues, with a shocking manner, that confusion of consumerist society damps the target by deepening uncertainty and irregularity, and this constructs a world not deserving adherence and devotion.



James Foley'in yönettiği Glengarry Glen Ross (Amerikalılar) filmi, Bauman'ın Iskarta Hayatlar kitabıyla akraba sayılabilir.

Chicago'da bir emlak bürosunda işler iyi gitmemektedir. Şirket ödül-ceza oyununu devreye sokar. Şirketin temsilcisi Alec Baldwin, kapitalist iktidar sembolleriyle donatılmış (araba, takım elbise, saat) özgüveniyle, efsaneleşen bir konuşma yapar. Gün içerisinde en çok satış yapacak iki çalışan dışındakiler kovulacaktır. Kaybedenin varoluşunu, benliğini kaybedeceği gerilim başlamıştır.

Bir zamanların usta satıcısı Levenne (Jack Lemmon), yeni zamanların karmaşık, belirsiz satış teknikleri karşısında çaresizdir. Hayatı avucundan kayıp gitmektedir.

Son bir çırpınıyla ayakta kalmaya çalışır. Ama hepimiz Levenne'nin "Iskartaya Çıkarıldığını" biliriz. Levenne anakroniktir. Bauman'ın geri dönüşsüzlüğünü sembolize eder. Levenne kaybedenden fazlasıdır. Jack Lemmon'un yitik yüzü, filmin yağmurlu atmosferiyle birleşince acı derinleşir. Filmi izlerken Bauman'ın sayfalarını çeviririz sanki...

Ünlü senarist ve yönetmen David Mamet'in bir oyunundan uyarlanan film, usta oyuncuların birbirlerinden rol çalmadan, adeta döktürdükleri resitale dönüşüyor.

Bol diyaloglu, hiç kadın oyuncunun bulunmadığı, kapitalist ilişkilerin döngüsel çıkmazını soğukkanlı ve iyi bir kurguyla anlatan bu filmi, Bauman'ın kitabı eşliğinde izleyin...

Filmin Adı (Name of the Movie):
Glengarry Glen Ross (Amerikalılar)

Yönetmen (Director):
James Foley

Yapım Yılı (Year of Production):
1992

Oyuncular (Starring)
Al Pacino, Jack Lemmon, Alec Baldwin, Ed Harris, Alan Arkin, Kevin Spacey

Glengarry Glen Ross (Americans), directed by James Foley, may be related to the book of Bauman's Scraped Lives.

Things don't go well in a real estate agency in Chicago. The company activates the prize-penalty game. Alec Baldwin, the representative of the company, makes a legendary speech with the confidence of power of the capitalist symbols (car, suit, watch). All employees other than two who will make the most sales during the day will be fired. The tension that the loser will lose his existence and selfness has begun.

Levenne (Jack Lemmon), a once-skilled salesman, is desperate in the face of complex, uncertain sales techniques of new times. He is about to lose his grasp on. He tries to stay afloat with a final flutter. But

we all know that Levenne was scraped. Levenne is anachronistic. He symbolizes Bauman's irreversibility. Levenne is more than a loser. The lost face of Jack Lemmon, combined with the rainy atmosphere of the film, deepens the pain. As we watch the film, we turn the pages of Bauman.

Adapted from a play by renowned screenwriter and director David Mamet, the film turns into a recital with castings of masterful actors, who don't play a role from one another.

Watch this film, which has a lot of dialogue, no female actors, with a cool and good fiction, the cyclical impasse of capitalist relations, together with Bauman's book.



“
Verimli Şehirleşme kavramı şehrin bütününde
gerçekleşen tüm dinamik eylemlerin tamamını kapsayan
bir anlam taşımaktadır.
”

Ali Demirdağ

Türkiye Verimlilik Vakfı Yönetim Kurulu Üyesi - Board Member of Turkish Efficiency Foundation

BELEDİYELERDE VERİMLİLİK

Türkiye Cumhuriyeti idaresinin kuruluş ve görevleri merkezi yönetim ve yerinden yönetim esaslarına dayanır. Yerinden yönetim içerisinde bulunan yerel yönetimler (mahalli idareler); belediyeler, il özel idareleri ve köy idareleri olmak üzere üçe ayrılmaktadır.

Anayasamızda da bu ayrım açıkça düzenlenmiş, mahalli idareler genel olarak tanımlanmıştır.

TC ANAYASASI 127. MADDE :

"Mahalli idareler; il, belediye veya köy halkının mahalli müşterek ihtiyaçlarını karşılamak üzere kuruluş esasları kanunla belirtilen ve karar organları, gene kanunda gösterilen, seçmenler tarafından seçilerek oluşturulan kamu tüzelkişileridir."

Yerel yönetim denildiğinde aklı ilk gelen belediyelerdir. **Belediyeler, belde sakinlerinin mahalli müşterek ihtiyaçlarını karşılamak üzere kurulmuş, idari ve mali özerkliğe sahip kuruluşlardır.**



EFFICIENCY IN MUNICIPALITIES

Organization and functions of the Republic of Turkey is based on principles of the central government and decentralization. Local administrations within the decentralized administrations are divided into three organizations (local administrations); municipalities, special provincial administrations and village administrations.

In our constitution this division is clearly regulated and local administrations are generally defined.

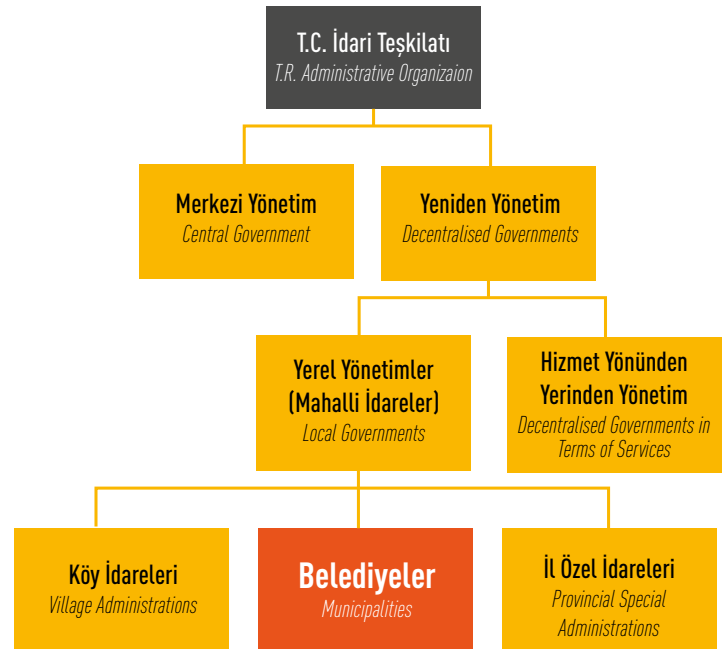
ARTICLE 127 OF THE CONSTITUTION OF R.T.:

"Local administrations are public corporate bodies established to meet the common local needs of the inhabitants of provinces, municipal districts and villages, whose principles of constitution and decision-making organs elected by the electorate are determined by law."

Decentralized governments remind municipalities at first. **Municipalities are establishments that have administrative and financial autonomy, established to meet the common needs of the local residents.**

Yerel yönetimler, kamu yönetiminin en önemli unsurudur. **Bir ülkede verimlilik, etkinlik, halkın kamu hizmetlerine karşı ilgisinin artması, kamu hizmetlerine yakınlık gibi hususların yaygınlaşması kamu hizmetlerinde yerel yönetimleri ortaya çıkarmıştır. Halkın yönetime katılabilmesi ve idareyi denetleyebilmesinin en kolay ve etkili yeri, yerel yönetimlerdir.**

Belediyelerde verimliliğin ne ifade ettiğini anlayabilmek için öncelikle birbirleriyle yakından ilişkili ve bazen de birbirleri yerine kullanılan **“tutumluluk”, “etkinlik”** ve **“verimlilik”** kavramlarına değinmek gerekir.



Şekil 1. İdari teşkilat şeması içerisinde belediyeler

TUTUMLULUK Economy	Az Harcama Less Spending
ETKİNLİK Effectiveness	Akıllı Harcama Smart Spending
VERİMLİLİK Efficiency	İyi Harcama Good Spending

Local governments are the most important element of public administration. In a country, effectiveness, efficiency, increasing public interest in public services, and widespread access to public services have led to local governments in public services. **The easiest and most effective place for the people to participate in management and to supervise the administration is the local governments.**

In order to understand the meaning of efficiency in municipalities, first of all, it is necessary to mention the concepts of “efficiency”, “effectiveness” and “economy” which are closely related and sometimes used interchangeably.

Tutumluluk; para veya herhangi bir şeyi dikkatli kullanma, idareli tüketmektir. Belediyeler açısından tutumluluk, hizmetlerin en düşük maliyetle ve en uygun zamanda, belirlenmiş olan hedefler doğrultusunda gerçekleştirilmesi olarak tanımlanabilir.

Etkinlik; örgütlerin gerçekleştirdikleri faaliyetlerde, daha önceden belirledikleri tanımlanmış amaçlar ve stratejik hedeflerinin ne kadarına ulaştığını gösteren bir performans boyutudur. Belediyeler açısından etkinlik, yerel hizmetleri, belde halkının talep ve beklentileri de göz önünde bulundurularak belirlenen hedefleri gerçekleştirecek doğrultuda sağlamayı ifade etmektedir.

Economy; means use of money or anything carefully, consuming sparingly. In terms of municipalities, economy may be defined as the realization of services at the lowest cost and at the most appropriate time in line with the determined targets.

Effectiveness; is a performance dimension that shows to what extent the pre-defined targets and strategic objectives determined by organizations have been achieved in their activities. In terms of municipalities, Effectiveness, refers to providing local services in line with the needs and expectations of the people of the town in order to realize the determined targets.

Verimlilik ise genel bir tarifile, bir mal veya hizmet üretme amacıyla ortaya konan çıktılar ile kullanılan girdilerin ilişkisi olarak ifade edilmekte ve bu girdilerdeki tüm kaynakların en etkin bir şekilde kullanımı olarak tanımlanmaktadır. **Bir örgütün/birimin hedeflerini göz önünde tutarak, belirli girdilerle en yüksek çıktının elde edilmesini veya sabit değer ve miktardaki çıktının en az girdiyle elde edilmesini ifade eder.**

Belediyeler açısından verimlilik

ise aynı birim maliyet için daha çok ve/veya daha iyi hizmet ya da daha az birim maliyet ile hizmetlerin aynı miktar ve kalitede sunulması ile sağlanmaktadır. Belediyelerin görev, yetki ve sorumlulukları 5393 sayılı Belediye Kanununun 14.ve 15. maddelerinde düzenlenmiştir. Katı atıkların toplanması, taşınması, ayrıştırılması, geri kazanımı, temizlik, ulaşım,

sağlık ve altyapı hizmetlerinin sağlanması belediyelerin görevlerinden sadece birkaçıdır. Bu hizmetler tamamen kamu yararı için yüksek maliyetle yapılır ve kar amacı yoktur. Bu sebeple **ticari amaçla kurulan herhangi bir firmada verimliliğin ölçülmesinde kar önemli bir unsurken kamu hizmeti sağlayan belediyelerde kar bir ölçme aracı değildir.**



With a general definition, Efficiency is expressed as the relation between the outputs produced and the inputs used for the purpose of producing a good or a service and using the resources of these inputs in the most efficient way. Considering the objectives of an organization / unit, it means to obtain the highest output with specific inputs or to obtain a fixed value and an amount from the outputs with the least input.

In terms of municipalities, efficiency is providing by more and / or better service for the same unit cost or the same quantity and quality of services with less unit cost.

The duties, authorities and responsibilities of the municipalities are set out in Articles 14 and 15 of the Law No. 5393. Collection, transportation, separation, recycle of solid waste, providing infrastructure services such as cleaning, transportation, health is among the tasks of municipalities. These services are made at high cost entirely for the public interest and profit is not aimed. For this reason, **while profit is an important factor in measuring productivity in any firm established for commercial purposes, profit is not a measurement tool for municipalities providing public services.**

Municipal personnel, financial resources, building, equipment (materials) and infor-

Belediye personeli, mali kaynaklar, bina, araç-gereç (malzeme) ve belediyelerde kullanılan bilgi teknolojisi; belediye yönetimlerinde kullanılan girdiler arasında sayılabilir. Belediyeler bu girdileri kullanarak, belde halkının talep ettiği yerel ortak mal ve hizmet üretimini (çıktı) sağlamaktadır.

Etkinlik ve verimliliğin artması ve kaynakların özenle korunması ilk olarak **insan kaynaklarının doğru yönetimi** ile sağlanabilir. Kalıcı ve etkin hizmetlerin üretilmesi; çalışan personelin görev, yetki ve sorumluluklarını bilmesi, kişisel ve mesleki yeterliliklerine uygun birimde görev yapması ve motivasyonu ile doğrudan ilişkilidir.

mation technology used in municipalities are among the inputs used by municipal administrations. Using these inputs, municipalities provide the production of local common goods and services (output) demanded by the people of the town.

Increasing efficiency and effectiveness and carefully conservation of resources may only be ensured by the right management of human resources. The production of permanent and effective services is directly related to the duties, powers and responsibilities of the working personnel, and to the motivation of the unit to work in accordance with their personal and professional qualifications.



Belediyeler, ellerindeki kaynakları en yüksek verimi elde edecek biçimde kullanmak durumundadırlar.

Yine belediyelerin sunduğu hizmetlerin maliyetini karşılamak üzere sağlanan mali kaynakların nispeten sabit olması bununla birlikte belediyelerden beklenen hizmetlerin giderek artması **belediyelerin, ellerindeki kaynakları en yüksek verimi elde edecek biçimde kullanmasını zorunlu hale getirmektedir.**

Örneğin ülkemiz, güneş enerjisi kullanımının yaygın olduğu Avrupa ülkelerine oranla çok daha fazla güneş enerjisi potansiyeline sahip olmasına rağmen ülkemizde bu enerjiden yeterince yararlanılmamaktadır. Oysa doğal çevre ile uyumlu yeşil, temiz bir atmosfer, güneş enerjisinden maksimum ölçüde yararlanabilen yapıların olduğu kentler planlanarak enerji verimliliği

adına büyük adımlar atılabilir. Ancak elbette atılan bu adımlarla birlikte toplum, bilhassa geleceğimiz olan çocuklarımız bu konuda gerekli bilinci kazanmadıkça yapılanların geçici, günü kurtaran çözümler olarak kalacağı; gelişen teknolojiye, değişen çağa ve ihtiyaçlara yeni ve kalıcı çözümler bulma noktasında problemler yaşanacağı altını çizmek gerekir.

Also, relative constancy of the financial resources given to meet the cost of the services provided by the municipalities and the increasing number of services expected from the municipalities make it necessary for municipalities to use their resources in order to achieve the highest efficiency.

For example, although our country has much more solar energy potential than European countries where solar energy usage is widespread, this energy is not sufficiently utilized in our country. In fact, great steps can be taken for energy efficiency by planning cities with constructions that are able to benefit from a green, clean atmosphere in harmony with the natural environment at maximum.

But of course, with these steps taken, it should be highlighted that, if the community, especially our children who are our future, don't achieve the awareness on this issue, the constructions will remain temporary and saving the day and problems will be faced in finding new and permanent solutions to developing technology, changing age and needs.

KAYNAKLAR / REFERENCES

1. Köseoğlu, Özer (2005), "Belediyelerde Performans Yönetimi" - Türk İdare Dergisi, Sayı:447
2. Öztük, N. Kemal ve Bayram Coşkun (1998), "Yerel Yönetimlerde Toplam Kalite Yönetiminin Uygulanması ve Ortaya Çıkan Sorunlar", Çağdaş Yerel Yönetimler, Cilt: 7, Sayı: 4
3. Eryılmaz, Bilal (1997), Yerel Yönetimlerin Yeniden Yapılanması, Birleşik Yayıncılık, İstanbul
4. Yalçındağ, Selçuk, (1992), "Çağdaş Belediye", Çağdaş Yerel Yönetimler, Cilt: 1, Sayı: 1
5. Kubalı, Derya (1998), "Toplam Kalite Yönetimi", Sayıştay Dergisi, Sayı: 28



“
Artan nüfus, zaten kısıtlı olan kaynakların kullanımını daha da dikkatli bir şekilde yapılmasını zorunlu kılacaktır.
”

U. Mert ERYILMAZ

AKILLI ŞEHİRLER İÇİN YARINI BEKLEMeye GEREK YOK

Şehir yaşamı, sunduğu birçok olanak ve kolaylık sebebiyle her geçen gün daha fazla kişinin tercihi oluyor. Artan nüfusu da bu göçe ekleyince kalabalıklaşmaya başlayan şehrin sunduğu olanaklara ve kolaylıklara ulaşmak zorlaşıyor, zaman, maliyet ve fiziki şartlar konularında sıkıntılar yaşanmaya başlıyor. **Yapılan araştırmalara göre 2030 yılında dünya nüfusunun %60'ı mega şehirlerde yaşıyor olacak. Bu kadar büyük bir sayıyı barındıracak olan şehirler, yaşanan mevcut sorunlarına yenilerini ekleyecek, konvansiyonel sistemler bu sorunların çözümünde yetersiz kalacaktır.**

Artan nüfus, zaten kısıtlı olan kaynakların kullanımını daha da dikkatli bir şekilde

yapılmasını zorunlu kılacaktır. Büyük şehirler, trafik ve toplu taşıma çözümleri açısından bu haliyle bile yeni çözümlere muhtaçken, yeni sakinlerin gelmesi ile birlikte su, enerji, çöp toplama ve benzeri diğer hizmetlerin sağlıklı bir şekilde yapılması, çevrenin temiz tutulması ve doğayı

koruyan bir şekilde sürdürülebilir bir hayatı imkansız hale getirecektir.

Bu sebeple sorunları daha oluşmadan çözecek sistemlerin geliştirilmesi için yoğun bir yatırım ve Ar-Ge çalışmaları dünya genelinde sürdürülmekte. Ulaşım, elekt-



NO NEED TO WAIT TOMORROW FOR SMART CITIES

City life have been chosen by more and more people, due to offering many opportunities and conveniences. As the increasing population is added to this migration, it becomes difficult to reach such opportunities and conveniences offered by the crowded cities, and many start to suffer from time consuming, cost and physical conditions. According to the researches, 60% of the world's population will be living

in megacities in 2030. Cities that will accommodate such a large number people will add new ones to their current problems, and conventional systems will be insufficient to solve these problems.

The growing population will require more careful use of the already limited resources. Despite big cities will need new solutions even in current state in terms of traffic and public transportation problems, mainte-

nance of a life with adequate services such as water, energy, garbage collection etc., keeping environment clean and protecting the nature will be impossible, with the arrival of new residents.

For this reason, intensive investment and R & D studies are carried out worldwide to develop systems that will solve problems before they occur. We develop a different solution every day from different parts of

rik ve su gibi temel altyapı sistemlerinin yanı sıra çevre, hava temizliği, enerji ve maliyet konularında verimli ekipmanlarla desteklenen ve kendi kendini yönetebilen sistemler bütününi geliştirmek için her gün dünyanın farklı bir bölgesinden farklı bir çözüm önerisi duymaktayız. Atık yönetiminden, enerji tasarrufuna, hava temizliğinden toplu ulaşım alternatiflerine kadar birçok konuda inovatif, yaratıcı ve belki de hepsinden önemlisi verimli çözümleri dünya tartışıyor, hem yerel hem de küresel şartlara uyum sağlayan önerileri hayata geçiriyor.

Bu çözümleri oluştururken birinci adım, doğru verilerin toplanması oluyor. Trafik ve toplu ulaşım konusunu örnek alacak olursak; yoğun saatler, anlık yol durumu, kaza veya bakım çalışmaları, hastane ve benzeri diğer önemli yerlerin güzergah-

larının açık tutulması, trafik ışıklarının bu koşullara göre sürekli ayarlanması gibi çok yoğun bir bilgi akışına ihtiyaç var. Eğer bilgi yetersizse “akıllı” olarak nitelendirdiğimiz sistemler hatalı kararlar alabilmekte, insanların oluşturduğu karmaşaya çözüm üretmek yerine, yenilerini ekleyebilmektedirler. Benzer sıkıntılar, doğru bilgi akışının olmadığı her sistemde oluşacaktır.

Bu yüzden “akıllı” çözümlerin verimli kullanılabilmesi için doğru verinin zamanında üretilerek sisteme ulaştırılması gerekmektedir. Bu bilgi akışı ne kadar çok olursa, mevcut durum o kadar doğru tahlil edilebilecek, zamandan, enerjiden ve maliyetlerden tasarruf edilebilecektir. Türkiye’nin özellikle Avrupa ülkelerine kıyasla altyapı çalışmalarını henüz tamamlamadığı için yeni sistemlere entegrasyonu görece ola-

rak daha kolay olacaktır. Tamamlanacak altyapıların “akıllı” şehirlerin sistemlerine uygun halde üretilmesi, tamamlanmış olan yerlere göre daha kolay olacaktır. Ancak bu avantajın yeteri kadar kullanıldığını söylememiz maalesef pek mümkün değil. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ile belediyelerin idari organizasyonunda sadece bu konuyla ilgilenecek birimlerin oluşturulması, dünyadaki gelişmelerin takip edilerek ilgili mevzuat ve yönetmeliklerin şimdiden oluşturulması gerekmektedir. Böylelikle sistemlerin oluşturulması ve hayata geçirilmesi hem daha az maliyetli olacak hem de hızlı bir şekilde hayatımızda yer alacaktır. Yeni teknolojilere uyum için altyapısını şimdiden buna göre hazırlayan şehirler, akıllı sıfatını bugünden kazanmış olacaktır.

“ ...Bu kadar büyük bir sayıyı barındıracak olan şehirler, yaşanan mevcut sorunlarına yenilerini ekleyecek, konvansiyonel sistemler bu sorunların çözümünde yetersiz kalacaktır. ”

the world to improve the self-manageable systems that are supported by efficient equipment in the fields of environment, air cleaning, energy and cost as well as basic infrastructure systems such as transportation, electricity and water. The world discusses innovative, creative and perhaps most productive solutions in many areas ranging from waste management, energy saving, air cleaning to public transportation alternatives, and introduces recommendations that can be adapted both at local and global conditions.

The first step in creating these solutions is the collection of the correct data. If we take the example of traffic and public transportation; there is a need for a very intensive flow of information such as peak hours, instant road conditions, accident or maintenance

work, keeping the routes of the hospital and other important places open, and continuously adjusting the traffic lights according to these conditions. If the information is insufficient, the so-called “smart” systems can make wrong decisions and add new chaoses instead of producing solutions to the chaos that people make. Similar problems will occur in every system where there is no accurate information flow.

Therefore, in order to use the “smart” solutions efficiently, the right data must be produced in a timely manner and delivered to the system. The more this information flows, the more accurate the current situation can be evaluated, thus, time, energy and costs can be saved. Compared to European countries, the integration of the new system will be relatively easier for Turkey, because its

infrastructure works have not been completed yet. The production of the infrastructures to be completed in accordance with the systems of “smart” cities is easier than the places where they have been completed. However, it is unfortunately not possible to say that this advantage is used sufficiently. only the units that will deal with this issue should be formed, developments in the world should be followed and relevant legislation and regulations should be established already under the administrative organization of the Ministry of Environment and Urbanization and Municipalities. Thus, the creation and implementation of the systems will be both less costly and will take place in our lives more quickly. The cities that have already prepared their infrastructure for adaptation to new technologies will have won the title of smart today.

Hava Kirliliğine Teknolojik Çözüm

Şehir Ağacı

Son yıllarda şehirlerimizde artan betonlaşma, yeşil alanların yok edilmesine neden olurken alternatif olarak teknolojik bir araç geliştirildi

Sehirlerde günümüzün en büyük problemlerinden biri de hava kirliliği. . . Kirli hava, astım gibi kronik hastalıkları tetiklerken, yürümeyi, bisiklet sürmeyi ve dışarıda zaman geçirmeyi zorlaştırıyor. Buna en basit ve en doğal çözüm yeşil alanlar yaratmak olsa da, maalesef bu yeşil alanlar büyük şehirlerde çoğunlukla konut dönüşüm projelerine kurban ediliyor.

Bu dönüşüm her ne kadar şehirlerin kapasitelerini artırsa da, hava kirliliğini de aynı oranda artırıyor. Bu sorunu gören bir Alman firması ilgi çekici bir çözüm önerisi sunuyor. Biyoloji ve doğanın gücü ile "nesnelerin interneti" teknolojisini bir araya getiren "Şehir Ağaçları" büyüyen şehirlerde bir çözüm önerisi olmuş.

"Şehir Ağaçları" için bir ağaç olarak bahsetmek çok doğru değil aslında. Yosun kültürü ile kaplı bu dikey ünite, şehrin görüntüsü içinde kaybolan ama 275 ağaç kapasitesinde

toz, azot oksit ve karbondioksit temizleyebilen 3,5 metre alana sahip bir teknolojik araç.

Daha fazla yaprak alanına sahip olduğu için seçilen yosun kültürleri, ağaçlardan çok daha kirlitici yakalama kapasitesine de sahip. 50 metrelik bir alanın hava kalitesini artıran "Şehir Ağacı" aynı zamanda bir pano ve reklam alanı veya kısa menzilli ve kablosuz bir iletişim yöntemi olan "Yakın Alan

Kendi enerjisini güneşten sağlayan "Şehir Ağacı", yağmur suyunu toplayıp otomatik olarak kendini sulayabiliyor. Şirket şimdiye kadar 20 adet "ağacı" Oslo, Paris, Brüksel ve Hong Kong gibi şehirlerde kurmuş. Uzmanlar "Şehir Ağaçlarının" her ne kadar yeşil alanların yerini tutmasa da, bu halihazırda beton ormanı bölgelere yeni bir soluk getirebilecek ve hava kirliliğinin etkisini azaltabilecek yaratıcı bir çözüm olarak görüyor.

TECHNOLOGICAL SOLUTION FOR AIR POLLUTION CITY TREE

Today, air pollution is one of the biggest problems in cities. Dirty weather triggers chronic diseases such as asthma, making it difficult to walk, cycle and spend time outside. While the simplest and most natural solution to this is to create green spaces, unfortunately these green areas are mostly sacrificed for large cities to housing transformation projects..

Although this transformation increases the capacities of cities, it increases air pollution at the same rate. A German company that sees this problem offers an interesting solution. Combining the power of biology and nature with the technology of "internet of things", "City Trees" have emerged as a solution to growing cities.

The fact that it is not very accurate to mention it as a tree for the "city trees". This vertical unit, covered with algae culture, is a technological vehicle with 3.5 meters area that may dis-

appear in the view of the city but can clean up dust, nitrogen oxides and carbon dioxide at the capacity of 275 trees.

Since it has more leaf area, the selected algae cultures have more capture capacity of pollutant than trees. A "City Tree", which improves the air quality of an area of 50 meters, is also a dashboard and advertising space, or the Near Field, which is a short-range and wireless communication method.

A "City Tree", which takes its own energy from the sun, can collect the rain water and water itself automatically. The company has so far built 20 "trees" in cities such as Oslo, Paris, Brussels and Hong Kong. Although the "City Trees" are not a substitute for green areas, experts already see them the concrete forest as a creative solution for the concrete forest, which can bring a breath of fresh air to the regions and reduce the impact of air pollution.





Rengarenk Sağlık

COLORFUL HEALTH

Sebze ve meyvelerin renk kodları hakkında bilgi sahibi misiniz?

Are you familiar with the color codes of vegetables and fruits?

Aslında doğanın bize bahsettiği her renkteki meyve ve sebzeleri tüketerek vücudumuzun ihtiyacı olan tüm bileşenleri karşılamak gerekmektedir.

In fact, it is necessary to cover all the components that our bodies need by consuming fruits and vegetables of every color that nature gives us.

İşte meyve sebze renklerinin anlamı:

Here are the meanings of the colors of fruits and vegetables:



Fitokimyasallar içerir. Kansere karşı ciddi oranda önleyici etkisi vardır. Lutein ve zeaksantin adında antioksidan içeren bu bitkilerin, retina yani sarı nokta hastalığının tedavisi için kullanıldığı bilinmektedir.

Contain phytochemicals. Have a serious preventive effect against cancer. These plants, containing lutein and zeaxanthin, are known to be used for the treatment of retina, i.e. yellow spot disease.



Bağışıklık sistemini güçlendirici beta karoten içeren bu renkteki tüm sebze ve meyveler, turuncu besinlerdir. Aynı zamanda turuncgiller ailesinden olan bu tür meyvelerin ağız sağlığını korumak için de kullanılması önerilmektedir.

All vegetables and fruits of this color, which contain beta carotene and strengthen the immune system, are orange foods. It is also recommended that such fruits, which are of the family of citrus fruits, also be used to protect the oral health.



Tam anlamıyla C vitamini deposu olanlar bu sebze ve meyvelerdir. Yaraları iyileştirici özelliğe sahip olup aynı zamanda cilt hastalıklarına da iyi geldikleri bilinmektedir.

These vegetables and fruits are the Vitamin C depots in the full sense. They have the property of healing the wounds and also known to be good for skin diseases.



Likopen içeren bu besinler kansere karşı etkilidir. Ellagic asitin ise DNA zedelenmelerini azaltmaya faydası olduğu görülmektedir. Aynı zamanda nar, yaban mersini çilek ve kirazda bulunan flavonoidler antioksidan özelliği ile savunma sistemini, hücreleri korur. Yine hücrelerin yaşlanmasını geciktirir.

These foods, containing lycopene, are effective against cancer. Also, ellagic acid appears to be beneficial in reducing DNA damage. In addition, flavonoids found in pomegranate, blueberry strawberry and cherry protects the defense system and cells. Again, delays the aging of cells.



Alisin ve kuersetin adlı bileşenler sayesinde kalp hastalıklarında etkili olup, bağışıklık sistemini güçlendiren özelliğe sahiptir. Bu sebze ve meyveler genellikle kuru soğan, sarımsak cinsidir. Yine beyaz renkte olan karnabahar içerisinde bulunan sulforafan adlı bileşen, kanser riskini azaltmaya yardımcı olur.

Thanks to the components called alisin and quercetin, they are effective in heart diseases and reinforce the immune system has strength. These vegetables and fruits are usually dry onion and garlic kind. The component called sulforafan, which is also found in white cauliflower, helps to reduce the risk of cancer.



İçerisinde antosiyanin içeren maddeler barındırır. Üzüm ve mor lahana bu özelliklere sahip olup, hücreleri yenileyerek, yaşlanmayı geciktirir.

They have substances containing anthocyanin. Grape and purple cabbage have these properties, renew the cells and delay aging.

.VERİMLİLİKTE SON NOKTA YOKTUR

(FİLLİ BOYA'DA DÜSTUR BUDUR)

Filli Boya 'Türkiye'nin boya ve ısı yalıtım devi' oluşunu hiç kuşku yoktur ki kurulduğu günden bu yana düstur edindiği 'verimlilikte son nokta yoktur' anlayışına borçludur. Teknoloji seçimlerinden işletim yöntemlerine, yatırım planlamalarından maliyet analizlerine, akıllı istihdamdan etkin eğitime, zaman kullanım ekonomisinden çevreye saygı duyarlılığına kadar her alanda sürekli yenilenen verimlilik çalışmaları Filli Boya'da asla sonlanmaz. Bu, dünden bugüne, 25 yılı aşkın bir süredir böyledir ve yarın da böyle olmaya devam edecektir. Verimlilik bizlerin Türkiye'mize bir borcudur. Bu, vergi kadar kutsal bir borçtur. Bu borcun ödenmesi hiç bitmeyecektir, hiç bitmemelidir. Biz Filli Boya olarak kendi adımıza 'verimlilikte son nokta yoktur' düsturundan var olduğumuz sürece vazgeçmeyeceğimizi taahhüt ederiz. Millet için, Memleket için, Dünya için.



**TÜRKİYE'NİN
BOYA VE ISI YALITIM DEVi**

Sevgini verirsen eğer paylaşmaya değer

Çocuklar için
bakkalını
kütüphaneye
çeviren
Kanber Bozan

#PaylaşmayaDeğer

Türk Telekom

